

Przepraszam. Żałuję tego, co zrobiłem – napisał do rodziców swoich ofiar 22-letni Rafał M. z Zapadłego w gminie Koczała. Wczoraj sąd w Miastku skazał go na pięć lat więzienia za spowodowanie wypadku, w którym zginęła 17-letnia Ela, a jej przyjaciółka Eliza została ranna

Żaden wyrok życia Eli nie wróci



W sobotę 22 września ub. roku Rafał jechał łądą z Miastka do domu. W Przesinie ściał zakręt i znalazł się po lewej stronie jezdni. Uderzył w dwie idące prawidłowo poboczem i częścią jezdni siedemnastolatki. Ela zginęła na miejscu. Jej przyjaciółka Eliza straciła przytomność. Doznała stłuczenia głowy, twarzy i złamania kości ramiennej.

Kierowca nawet nie próbował hamować. Jak wyjaśniał w sądzie, myślał, że potrafił jakiś przedmiot. Dopiero dojeżdżając do Piaszczyzny uprzytomnił sobie, że mógł uderzyć człowieka. Wrócił do domu. W niedzielę rano domownicy i sąsiedzi zauważyli, że łąda ma zbitą szybę i reflektor, zniszczony zderzak i wgnieciony błotnik. – Uderzyłem w sarnę – tłumaczył im kierowca. W sądzie wyjaśniał: – Bałem się, że potracona osoba nie żyje i dostanę wysoki wyrok. Liczyłem, że się nie wyda. Żałuję, że się nie zatrzymałem.

Wrześniową tragedią poruszeni byli wszyscy – zarówno rodziny poszkodowanych dziewcząt, jak i znajomi Rafała. – Grzeczny, spokojny i pracowity chłopak, a zmarnował sobie życie – mówili sąsiedzi z Zapadłego. Rodzice Eli nie kryli żalu, że zginęła ich ukochana córka, dobra uczennica, z planami na przyszłość.

Obronca Rafała wnioskował o podanie oskarżonego badaniom psychiatrycznym. Sąd odrzucił wniosek. Prokurator zażądał pięciu lat pozbawienia wolności. Obronca wskazywał na okoliczności łagodzące: niekaralność oskarżonego, skruchę i przeprosiny. – Rozumiem ból i cierpienie rodziny zmarłej, rozpatrywałbym



Rafał M. prosto z sądu trafił z powrotem do aresztu. Wyrok jest nieprawomocny

jednak ten przypadek w kategorii nieszczęśliwego wypadku. Kara pięciu lat dla młodego człowieka liczy się podwójnie – dodał mecenas.

Sąd poza karą pięciu lat pozbawienia wolności orzekł zakaz prowadzenia pojazdów na siedem lat oraz 1000 zł nawiązki na Fundację Nadzieja. Sędzia Bogdan Kostyk uzasadniał,

że ta kara jest współmierna do stopnia społecznej szkodliwości i ma odstraszać potencjalnych sprawców wykroczeń drogowych. – Życie ludzkie jest wartością bezcenną. Oskarżony sam też wymierzył sobie karę – będzie musiał dalej żyć w świadomości, że pozbawił kogoś życia – mówił. Dodał, że gdyby oskarżony wysiadł z

auta i próbował pomóc ofiarom, zdarzenie byłoby rozpatrywane w lepszym dla niego świetle.

– Nie wybaczę mu tego, co zrobił – mówiła w sądzie ocalała Eliza. Matka zmarłej Elżbiety P.: – Wyrok jak wyrok. Jakikolwiek by on nie był, życia mojej córce już nie zwróci.

Konrad Remelski

Stolon w zawieszeniu

SŁUPSK. Stolon nadal jest zarządzany przez syndyka masy upadłościowej spółki. Wczoraj nie doszło do podpisania aktu jego sprzedaży spółce z Gdyni, którą wybrała Rada Wierzycieli. Jak już informowaliśmy, przeszkodą stała się skarga, którą do Sądu Gospodarczego w Słupsku skierowali udziałowcy spółki MS z Morąga. Ich ofertę, choć finansowo korzystniejszą, odrzuciła Rada Wierzycieli, składająca się z przedstawicieli instytucji i firm, wobec których Stolon miał największe długi. Skarga nie została jeszcze rozpatrzona, bo sędzia-komisarz, która zajmuje się Stolonem, przebywa na urlopie. Do pracy wróci w poniedziałek. (MAZ)

Wyższa kara w Strefie

50 zł kary zapłacą kierowcy, którzy bez opłat będą parkować auta w Strefie Płatnego Parkowania w Słupsku – postanowili wczoraj radni

Czy kara musi być tak wysoka? – pytali prawnicy radni. Dotąd wynosiła 15 zł. Radca prawny ratusza wyjaśnił, że jej wysokość narzuca znowelizowana ustawa o opłatach drogowych. Radni zdecydowali także, że można będzie wykupywać jeden dzienny bilet na parkowanie od godz. 9 do 17 za 10 zł i że strażnicy miejscy nie będą uczestniczyć w egzekwowaniu opłat od kierowców. Nie przeszedł wniosek, aby radni mogli parkować samochody przez cały dzień przed ratuszem za 20 zł. Zapłacą według cennika, jak zwykli kierowcy. Głosowanie poprzedziła ostra dyskusja

o celowości Strefy. Radni SLD uważali, że zasadniczy cel – zapewnienie możliwości spokojnego parkowania w śródmieściu – został spełniony. Radni prawicy byli przeciwnego zdania. Są zaniepokojeni, że Zarząd Miasta zawiesił wpłaty od operatora Strefy do miejskiej kasy. Wiceprezydent Andrzej Obecny odparował, że Strefa dała już miastu ponad 200 tys. zł zysku, który poszedł na naprawy dróg i budowę chodników. Zapewniał, że odłożenia wpłaty to dobry interes. Przekonywał, że 7,5 procent uchylających się od płacenia za parkowanie nie może decydować o przyszłości Strefy. (MAZ)

Upomnieni i pouczeni

SŁUPSK. Trzech pracowników Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie ukarał za picie alkoholu w pracy prezydent Słupska Jerzy Wandzel. Przypomnijmy. 16 lutego w MOPR świętowano imieniny głównej księgowej. Wieczorem zaalarmowana przez radnych Sławomira Wyszomirskiego i Mirosława Pajaka policja przebadła alkoholem solenizantkę, jej zastępczynię i kierowcę ośrodka, męża solenizantki. Byli na gazie. Prezydent ukarał ich upomnieniem z wpisaniem do akt. Nakazał, by wszyscy pracownicy ośrodka przypomnieli sobie regulamin placówki. Wiceprezydent Zbigniew Rychły podziękował radnym za obywatelską postawę. (BORG)

reporter GŁOSU

► Państwa sygnały przyjmuje dziś (w godz. 10-14) Marcin Klinkosz, tel. 842 39 12

dodatek



w dodatku

► Jak wykorzystać ulgi budowlane – strona 20



W SKRÓCIE

Radzimy bezrobotnym

Jak założyć firmę? Gdzie można dostać atrakcyjny kredyt na jej prowadzenie? Na te i inne pytania odpowiedzą specjaliści dyżurujący w naszej redakcji. We wtorek, 5 marca, od godz. 10 do 12 pod nr. tel. 842-51-47 na państwa pytania będą odpowiadali przedstawiciele Urzędu Pracy i Słupskiego Stowarzyszenia Innowacji Gospodarczych i Przedsiębiorczości. (KRAB)

Jeszcze wydajemy nagrody



Tylko do 5 marca, codziennie w godzinach 10-15, wydajemy nagrody wygrane w trakcie konkursu. Natomiast osoby, które do 8 marca dostarczą do redakcji karty konkursowe z kompletem kuponów (trzech może brakować), wezmą udział w losowaniu dodatkowym, do którego przejdą nagrody nie wygrane w czasie zabawy. Zaklejone koperty z czytelnie napisanym imieniem, nazwiskiem i adresem można składać na parterze redakcji w Koszalinie, ul. Mickiewicza 24, lub w oddziałach redakcji w Słupsku, Kołobrzegu, Szczecinku, Miastku, Lęborku, Bytowie i Człuchowie, albo wysłać pocztą. Przypominamy, że data 8 marca jest terminem ostatecznym – do tego dnia koperty muszą dotrzeć do redakcji w Koszalinie. (TG)

PULS DNIA

Bo ludowcy się obrażają

Natrętne awanse podrywacza do panny często balansują na granicy śmieszności. Umizgi kolejnych rządów RP do Unii Europejskiej dawno tę granicę przekroczyły. Koalicja SLD-UP-PSL dopisuje własny rozdział do długiej historii wchodzenia Polski do struktur europejskich. Obecny rząd sam ze sobą nie może dojść do porozumienia, po ilu latach rolnicy unijni mają nabywać praw do kupowania naszej ziemi. PSL histerycznie grozi lewicy zerwaniem małżeństwa z rozsądku w sytuacji przyjęcia warunków unijnych. Albo ludowcy wreszcie przypomnieli sobie, że są partią chłopską, albo krzykiem próbują zaznaczyć swoją obecność, korzystając z doświadczeń Samoobrony. Jedno i drugie dobrze nie rokuje rządowi, którego ministrowie co innego mówią u siebie w domu, a co innego w Brukseli.

Piotr Pawłowski

ROZMOWA DNIA

W tym roku zacznie obowiązywać dwukrotnie dłuższy okres ochronny na połów dorszy. To ustalenia Międzynarodowej Komisji Morza Bałtyckiego

Ryszard Klimczak,

właściciel kutrów z Kołobrzegu, reprezentujący Sztab Kryzysowy Rybołówstwa



FOT. PRZEMISŁAW GRYN

► Już od września wiadomo, że okres ochronny na dorsze będzie w tym roku dwukrotnie dłuższy. Przez trzy miesiące: czerwiec, lipiec i sierpień nie będzie można ich łowić. Dlaczego dopiero teraz o tym głośno?

— Zmieniał się rząd, nowy dopiero się organizował. Dłużej jednak nie możemy czekać, bo sytuacja jest wyjątkowa. Jeśli chcemy chronić dorsze, to dlaczego tylko my mamy ponosić tego koszty? Rybakom w krajach Unii rządy też zabraniają łowić, ale wypłacają im ekwiwalent za przestoje. Naszych armatorów tym bardziej nie stać, aby nie łowić i przez czwartą część roku utrzymać kutry oraz rybaków.

► Liczy pan na wsparcie finansowe rządu przy takiej dziurze budżetowej?

— Jeśli o to chodzi jestem pesymistą, ale mamy inne propozycje. Niechby chociaż rybacy łodziowi mieli prawo łowić dorsze w sezonie do 6 mil od brzegu. Świeże ryby byłyby atrakcją dla turystów. Albo żeby pozwolili nam na sprzedaż tych dorszy, które przypadkiem zapłaczą się w sieci z innymi rybami.

► Ilu rybaków może stracić pracę, jeśli armatorzy zbankrutują?

— Jeśli 70 procent naszej floty jest nastawiona na dorsze, a na kutrach i łodziach mamy łącznie 7,5 tysięcy rybaków, to można obliczyć, że bezrobocie grozi ponad 5 tysiącom osób. A całe otoczenie? Przetwórcy, dostawcy, sieciarze...

► Nie obawia się pan, że rybacy zaczną ryzykować i wypływać przed okresem ochronnym nawet w bardzo złą pogodę, aby nałowić na zapas?

— Tak, to możliwe. W wielu rodzinach zaczyna brakować pieniędzy na życie. Rybacy nie tylko mogą ryzykować wyjścia w sztorm, ale mogą zbankotować okres ochronny i łowić dorsze mimo zakazu.

rozmawiał: Piotr Pasikowski

GRY LICZBOWE

MULTILOTEK

1, 6, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 26, 27, 30, 31, 37, 40, 47, 49, 61, 62, 63, 78.

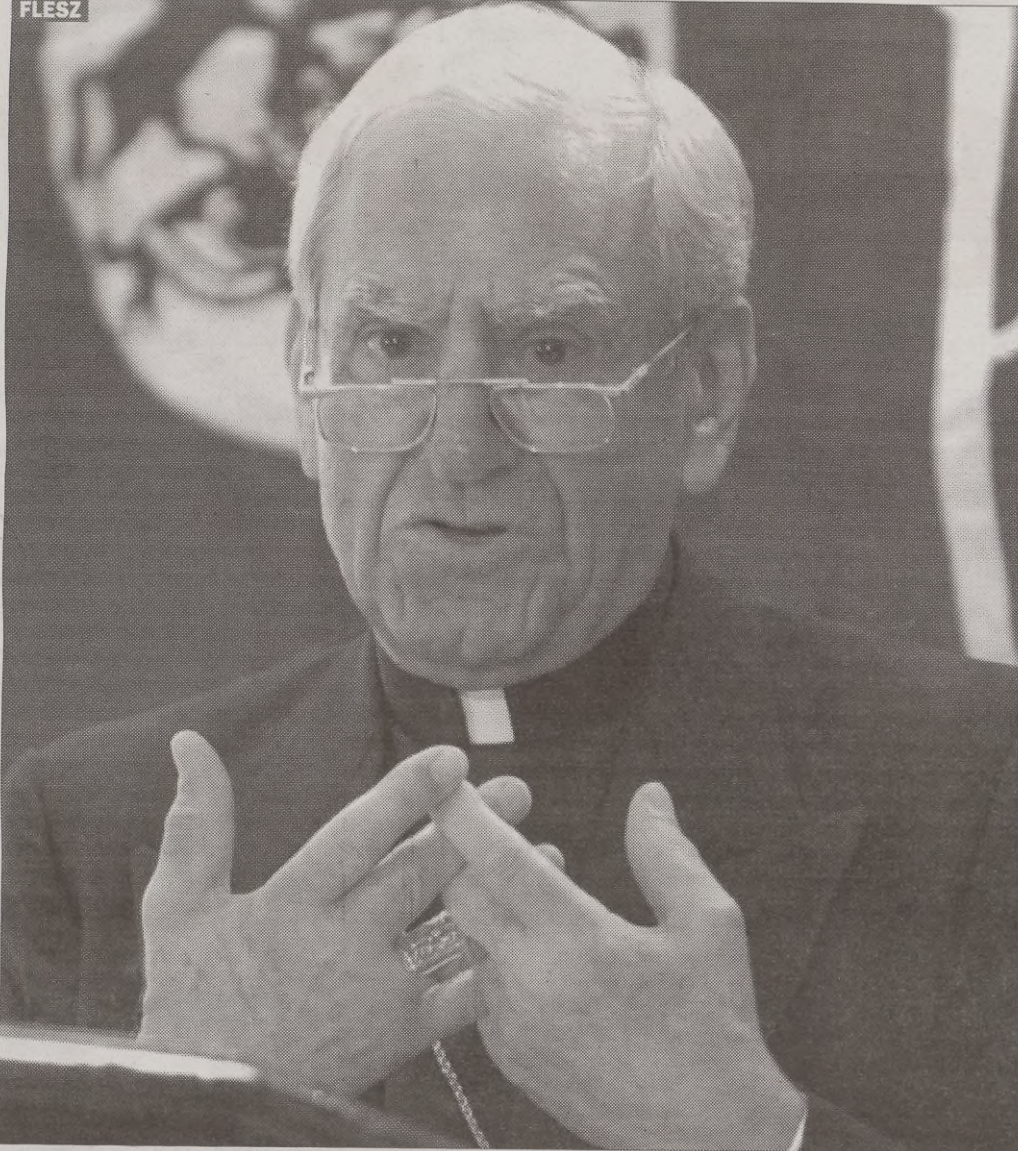
EXPRES LOTEK

20, 27, 29, 32, 36.

DUŻY LOTEK

25, 26, 27, 33, 38, 41.

FLESZ



FOT. PAP/AP - PAUL VATHIS

Kardynał przeprosił za molestowanie seksualne. Anthony Bevilacqua, kardynał z Filadelfii, w oświadczeniu złożonym na stronie internetowej głęboko przeprosił i złożył wyrazy z serca płynącego współczucia ofiarom seksualnych molestowań przez kleryków filadelfijskiej archidiecezji. List kardynała Bevilacqua wiąże się z ujawnieniem w ubiegłym tygodniu przez archidiecezję, iż jest w posiadaniu „wiarygodnych materiałów dowodowych”, z których wynika, że 35 duchownych w Filadelfii jest winnych molestowania seksualnego około 50 dzieci w ostatnich latach. Wielu z tych duchownych odsunięto już od posług kapłańskich

OKLASKI...

... dla koszalińskich
Gazel Biznesu

Już po raz drugi redakcja „Pulsu Biznesu” i wydawnia gospodarcza Intercredit w Warszawie opracowały ranking najbardziej dynamicznych i wiarygodnych firm z całego kraju. Na liście znalazły się również przedsiębiorstwa koszalińskie: Fabryka Styropianu ARBET S.J., Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej oraz PPKS Państwowe Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej. Nagrodzone firmy otrzymały tytuł Gazel Biznesu.

Podstawowy cel rankingu to prezentacja firm rozwijających się najdynamiczniej, choć nie zaliczanych do grona najbogatszych i największych w Polsce. Za najważniejsze kryterium, które decydowało o pozycji w rankingu, „Puls Biznesu” i wydawnia gospodarcza Intercredit uznały wyrażony w procentach przyrost wartości obrotów w 2000 r. w stosunku do roku 1998. Czynnikiem równie istotnym była wiarygodność i skłonność do ujawniania informacji na temat sytuacji finansowej firmy. — Obecność naszej firmy w rankingu ma dla nas prestiżowe znaczenie, będzie to okazja do spotkań z innymi wyróżnionymi firmami i wymiana

opinii na temat działalności gospodarczej — mówi z satysfakcją Elżbieta Idzik, dyrektor finansowy PPKS Państwowego Przedsiębiorstwa Komunikacji Samochodowej. Z wyróżnienia zadowolony jest również Andrzej Baron, dyrektor Fabryki Styropianu ARBET S.J. — Już drugi raz nasza firma znalazła się w rankingu — mówi z dumą. — To, że jesteśmy najbardziej dynamiczną i wiarygodną firmą, ułatwia nam kontakty z dostawcami — dodaje.

Przez najbliższe sześć miesięcy redakcja „Pulsu Biznesu” będzie organizować w głównych ośrodkach gospodarczych Polski spotkania firm Gazel z poszczególnych regionów. Już dzisiaj takie spotkanie odbędzie się w Szczecinie. Na spotkaniu tym redakcja wręczy statuetki i certyfikaty najbardziej dynamicznym i wiarygodnym firmom. Uroczysta gala zostanie poprzedzona seminarium poświęconemu „Możliwościom uzyskania funduszy pomocowych Unii Europejskiej przez małe i średnie przedsiębiorstwa”. Na spotkaniu będzie można także usłyszeć wykład na temat psychologii biznesu, który wygłosi znany psycholog Jacek Santorski. (POTUR)

KONTROWERSJE

Nie pytajcie o prawdę

Nie opinia publiczna, ale właściwe organy Kościoła powinny ustalić, czy informacje „Rzeczpospolitej” o arcybiskupie poznańskim Juliuszu Paetzu, są prawdziwe — uważa Rada Etyki Mediów, oceniając sondaż zamieszczony wczoraj w „Rz”. Po sobotniej publikacji „Grzech w Pałacu Arcybiskupim”, na zlecenie „Rzeczpospolitej” sopocka PBS przeprowadziła w tej sprawie telefoniczne badania na 503-osobowej reprezentatywnej próbie dorosłych Polaków. Zapytano, czy ujawnione

przez dziennik i inne media informacje, są prawdziwe. O tym, że tak jest, przekonanych jest prawie dwie trzecie respondentów. Przeciwną opinię ma 16 proc., a prawie jedna czwarta Polaków nie ma zdania na ten temat. Uczestnicy badań uważają, że hierarcha powinien przestać pełnić funkcję arcybiskupa poznańskiego. Członek Rady Etyki Mediów Cezary Gawryś podkreślił, że o prawdę nie można pytać, bo większość respondentów sondażu nie decyduje o tym, jaka jest prawda. (PAP, SKO)

BILANS

112

urodziny obchodził wczoraj najstarszy mieszkaniec Dolnego Śląska, Paweł Parniak. Ma już ponad sto wnuków i prawnuków, może poszczycić się bardzo dobrą kondycją fizyczną i pamięcią. Paweł Parniak mieszkający w Woliborzu koło Nowej Rudy urodził się 27 lutego 1890 roku na terenie dzisiejszej Ukrainy, w miejscowości Nowosiółek Biskupi w pobliżu Tarnopola. Niemal całe życie spędził pracując na roli, wyłączając kilka lat spędzonych po pierwszej wojnie światowej w Kanadzie, gdzie zarabiał na życie imając się różnych zajęć. Paweł Parniak pytany o receptę na długowieczność podkreśla, że nigdy nie palił papierosów i jadł zawsze duże ilości czosnku. Z danych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych wynika, że w innych częściach kraju żyje kilka starszych od niego osób. 114 lat ma m.in. jeden z mieszkańców Warszawy. Są również Polacy, którzy żyją 113 lat. W styczniu 111 urodziny obchodziła Elżbieta Olszewska z Sobolewa koło Suwałk. (PAP, SKO)

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

► Nawierzchnia ulicy Orłąt Lwowskich w Koszalinie jest w opłakanym stanie. Szczególnie po minionej zimie przybito dziur w asfalcie. Jaka to wizytówka dla waszego miasta? Generalne remonty ulic Traugutta i Jana Pawła II odbyły się 1,5 roku temu. Czy nie można było przy okazji pociągnąć tych remontów przez łączącą je ulicę Orłąt Lwowskich?

Kierowca z Trójmiasta

► Tracę zaufanie do władzy. Media cały czas donoszą o nowych faktach, które mnie w tym utwierdzają. Szeffowie państwowych instytucji podpisują niekorzystne umowy, które przynoszą miliardy złotych strat. I co? Co najwyżej odchodzą ze stanowisk. A odpowiedzialność za te czyny? Za niegospodarność odpowiadają tylko zwykli ludzie, nigdy zaś ci, co są powiązani z odpowiednimi osobami ze szczytów władzy.

Czytelnik z Koszalina

► Podobnie jak czytelnik z Kołobrzegu („Głos Pomorza” z 26 bm. — dop. red.) uważam, że akcja walki o powstanie województwa środkowopomorskiego jest zwykłą propagandą. Głos w niej zabierają zdeterminowani, którzy dotychczas nie załapali się na stolki. Większość słupszczyzan jest zadowolona z obecnego podziału administracyjnego. Jednakże cokolwiek miało się zdarzyć, powinno być referendum, by wypowiedzieli się mieszkańcy, a nie politycy.

Czytelnik z Ustki

► Nikt nigdy nie mówił, że leczenie będzie tanie. Obiecywano jedynie, że pieniądze będą sły za pacjentem. Nie idą. Żaden minister zdrowia ani lekarz nie jest w stanie przewidzieć, ile osób skorzysta ze specjalistycznych porad lekarskich, a limity są absurdem. Pieniądzy nie ma i nie będzie. Chorowaci mogą tylko ci, których stać na leczeniu prywatnie.

Małgorzata Z. z Koszalina

► Z różnych stron nadciągają do nas wojska obcych armii. Dla hotelarzy i gastronomów oznacza to większe dochody. Ciekawe, czy ktoś policzył, jakie poniesiemy szkody? Ciężki sprzęt wojskowy nadweręży i tak kiepskie polskie drogi. Kto za to zapłaci? Nie wierzę, że pieniądze, które wpłyną do kasy państwowej będą przyznane powiatom i gminom, które poniosą straty. Kto zatem straci, a kto zyska?

Czytelnik z Koszalina

wysłuchały: (MIG, PAULA, TG)

REKLAMA

OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE

POKOJE samodzielne. Słupsk, 81-31-332.

PILNIE ZATRUDNIĘ MURARZY, CIEŚLI, ZBRÓJARZY. 0-59/842-23-90.

POSIADAM 5 wolnych miejsc - Koln, Bonn, wyjazd 3 marca. Tanio. 0-59/84-31-518, 0-600-239-878.

TRZY miejsca do Hamburga, wyjazd 3 marca. 0-602-517-385.

Od stycznia, kiedy zniesiono zakaz sprowadzania do Polski z zagranicy ponad 10-letnich samochodów, urzędy celne przeżywają najazd importerów. W Słupsku odprawia się ich dziennie około 70, a w Koszalinie w kolejce czeka 561 osób

Polska złomowiskiem Europy

Na przejściach granicznych z autem trzeba czekać od dwóch dni w Lubieszynie do trzech w Kołbaskowie. Tam według Janusza Wilczyńskiego, rzecznika Zachodniopomorskiego Urzędu Celnego, kolejka przed przejściem sięga 7 kilometrów w głąb Niemiec. – Na granicy pojazd jest wstępnie sprawdzany i kierowany do odprawy w głąb kraju – mówi Wilczyński. – W Koszalinie wczoraj zapisywano samochody do odprawy na 8 kwietnia. Celnicy z Koszalina nie są w stanie odprawić więcej niż 20 samochodów w ciągu dnia.

W Słupsku celnicy w porównaniu z kolegami z Koszalina pracują jak przysłowiowi „stachanowcy”. Dzięki temu nie ma tu jeszcze kolejki ani społecznej listy. Importerzy otrzymują dokumenty przeważnie w ciągu tygodnia. Według przepisów jednostka celna na załatwienie sprawy ma 30 dni. Importer zaś od przekroczenia granicy do zgłoszenia samochodu w urzędzie ma 3 dni.

Ponad połowa przekraczających granicę samochodów osobowych ma ponad 10 lat. Pochodzą z Niemiec, Belgii, Francji i innych krajów Unii Europejskiej. Jeśli importerzy potrafią udokumentować, że samochód pochodzi z kraju, z którym Polska ma umowę o wolnym handlu, stawka celna jest zerowa. Jeśli świadectwa nie posiadają, cło wynosi 35 procent wartości. W przypadku samochodu ponad 10-letniego nie mniej niż 2,5 tys. euro, a w przypadku auta młodszego 1250 euro.

Wzmożony napływ samochodów zza zachodniej granicy odbił się na sprzedaży i cenach samochodów nowych i używanych w kraju. Dilerzy nowych aut, aby przyciągnąć klientów, stosują promocje. Fiat rozkłada spłatę samochodu na dwie raty. Po wpłaceniu połowy wartości można np. odebrać z salonu nowe seicento. Resztę dopłaca się po roku bez oprocentowania. Skoda oprócz upustów (nawet do 7 tys.) dokłada do auta komplet opon albo pakiet ubezpieczeń. W słupskim salonie Hondy do nowego auta można gratis dostać



W czasie, gdy samochód z importu jest odprawiany, jego właściciel nie może go zarejestrować i ubezpieczyć. Nie ma również prawa poruszać się nim po drogach

dodatkowe wyposażenie (radio, klimatyzację). – W sumie klient oszczędza do 7 tys. zł. – mówi Gerard Grochowski, pracownik salonu. – Początek roku dla sprzedawców samochodów jest zawsze chudy, ale w tym roku jest gorzej niż w poprzednich latach. Z tego co wiem, nie tylko u nas.

Narzekają również komisje. – Klienci szukają samochodów tanich – mówi Rafał Pluta, pracownik komisji Auto Karolinka. – Przez prywatny import ceny wystawianych u nas pojazdów zdecydowanie spadły. Przed końcem roku za VW golf z roczników 88-91 trzeba było zapłacić około 10 tys. zł. teraz można go kupić za 7 tys. Celnicy, którzy najbardziej odczuwają prywatny import, mają nadzieję, że rząd w najbliższym czasie ureguluje przepisy dotyczące importu używanych aut. – Od pewnego czasu mówi się o wpro-

ZMIANY PRZEPISÓW, KTÓRE SPOWODOWAŁY NAPŁYW UŻYWANYCH SAMOCHODÓW DO POLSKI

- Zniesienie od 1.01.2002 roku zakazu sprowadzania:
 - samochodów osobowych starszych niż 10 lat
 - samochodów ciężarowych starszych niż 6 lat
- Zerowa stawka celna dla samochodów sprowadzanych m.in. z krajów Unii Europejskiej

wadzeniu np. akcyzy krocącej lub obostrzeń technicznych dla aut używanych – mówi Janusz Wilczewski. – Czekamy na to z niecierpliwością. W przeciwnym razie Polska może stać się złomowiskiem Europy, a nasi pracownicy nie wytrzymają fizycznie natłoku pracy.

Paweł Zgórski

Podkomisarz
Krzysztof Duszkievicz,
naczelnik sekcji
Ruchu Drogowego
Komendy Miejskiej
Policji w Słupsku



► Wiele zależy od stanu technicznego sprowadzanych pojazdów i tego, kto nimi będzie jeździł. Nie widzę problemu, jeśli sprowadzane auta pozytywnie przejdą kontrolę techniczną i będą użytkowane z zachowaniem zasad, czyli odpowiednio konserwowane i serwisowane. Problem może zacząć się wówczas, kiedy tanie, stare samochody będą naprawiane sposobem „gospodarczym” i jeździć nimi będą ludzie młodzi z małym doświadczeniem i „ulańską fantazją”. Jak pokazują policyjne statystyki, młodzi ludzie jeżdżący wrakami są zbyt często sprawcami groźnych, śmiertelnych wypadków.

Z WOKANDY

Oskarżony: tylko się broniłem

Proces Macieja K., oskarżonego o pobicie ze skutkiem śmiertelnym, rozpoczął się wczoraj w słupskim Sądzie Okręgowym

Chojniczanin Maciej K. 1 sierpnia ubiegłego roku wyszedł z domu do sklepu. W okolicach baru zaczęli go podpiły Ryszard P. Według relacji oskarżonego, zamierzył się na niego kufem z piwem. Maciej K. pchnął go tak, że przewrócił się razem z ławką. Potem oskarżony poszedł do sklepu. Kiedy był obok Bramy Człuchowskiej, zjechał mu drogę samochód z czterema mężczyznami. Wyskoczyło z niego dwóch. Jednym był Ryszard P. Zaszedł drogę Maciejowi K. i uderzył go pięścią w twarz. Ten odepchnął napastnika. Ryszard P. upadł na chodnik i uderzył głową o krawężnik. Pozostali pasażerowie auta rzucili się na oskarżonego. – Dostałem kilka ciosów pałką, a potem prysnęło mi gazem po oczach – mówił przed sądem. – Wyrwałem się i uciekłem do domu. Widziałem, że Ryszard P. stracił przytomność, ale nie miałem szansy nawet do niego podejść i sprawdzić, co się stało. Żałuję, że ten człowiek nie żyje. Maciejowi K. za pobicie ze skutkiem śmiertelnym grozi kara od 2 do 12 lat pozbawienia wolności. (PJZ)

KRONIKA KRYMINALNA

Piwniczny rabuś

SŁUPSK. Złodziej z dwóch piwnic na ulicy Paderewskiego ukradł rower dziecięcy, wiertarkę udarową oraz dwa rowery górskie. Straty 2 tys. zł. (JAC)

Złodziej w sklepie

SŁUPSK. Alkohol i papierosy skradł włamywacz ze sklepu spożywczego w centrum. Straty 1,8 tys. zł. (JAC)

Złapani na gorącym uczynku

PODROŻE (gm. Wicko). Policjanci z Łeby zatrzymali dwóch łoborczan kradnących metalowe części transformatora na fermie zwierzęcej. Policja zabezpieczyła 1250 kg złomu, palnik acetylenowy z butlą oraz żuka. (SEB)

Kradł wyjątkowo cicho

BYTÓW. Z pokoju mieszkania na ul. Podzamcze złodziej wyniósł telefon komórkowy oraz srebrną i złotą biżuterię na łączną kwotę 2,1 tys. zł. Właściciel mieszkania był w kuchni. (OS)

Ogołocili szkołę

CZARNA DĄBRÓWKA. Komputer, monitor, drukarka, radiomagnetofon, skaner, telefaks i czajnik bezprzewodowy o łącznej wartości ok. 6,4 tys. zł skradli włamywacze ze szkoły. (OS)

Nie zauważył, że droga śliska

BYTÓW. Jadący ul. Drzymały kierowca fiata 170 nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze i wpadając w poślizg zderzył się z nadjeżdżającym z naprzeciwka fiatem 126p. Straty 4 tys. zł. (OS)

Uwaga na ciężarówki

POWIAT BYTÓW. W Bytowie na ul. Drzymały kierowca Iaza nie zachowując bezpiecznego odstępu najechał na tył audi. Straty 4 tys. zł. W Miastku na ul. Armii Krajowej star najechał na fiata sienę, straty 8 tys. zł. (OS)

Dach pofrunął z wiatrem

Najpierw był potężny huk, jak podczas eksplozji. Potem przenikliwy pisk dartej blachy. To była trąba powietrzna – opowiadają mieszkańcy usteckiego bloku

Ciemna noc, godzina 2. Trzask odrywającego dachu budzi 16 rodzin, mieszkańców piętrowego budynku przy ul. Polnej. – Zbiegliśmy się wszyscy na korytarz, w pidżamach, koszulkach nocnych. Dzieci płakały. Okna, mury, wszystko drżało, jakby jakiś huragan chciał wyrwać dom z fundamentów – opowiada Marek Obojski z mieszkania na piętrze. – To trwało kilka sekund. Nie chciałbym tego przeżywać drugi raz.

Potężna siła oderwała około 600 metrów kwadratowych blaszanego dachu. Antenę satelitarną żywił zwinął jak naleśnik. – To nowy budynek, oddany do użytku w styczniu 1995 roku – mówi Halina Polak ze spółdzielni mieszkaniowej Zębiec. – Dach jest płaski i solidny. Akurat ten piętrowy budynek stoi na otwartej przestrzeni, tuż za kilkoma wyższymi. Musiała się wytworzyć miniatura trąba powietrzna, bo sąsiednie



Solidny, blaszany dach trąba powietrzna rozerwała jak puszkę po piwie. Jego elementy znaleziono na boisku szkolnym kilkaset metrów od budynku

budynki są nietknięte. Straty wstępnie oceniliśmy na 46 tysięcy złotych.

Już od rana pozostałości dachu zabezpieczali strażacy. Firma remontowa położyła folię zabezpieczającą budynek przed deszczem. Jednak na remont kapitalny mieszkańcy muszą zacząć do wiosny. Budynek był ubezpieczony. (BORG)

Krzysztof Ścibor Biuro prognoz Calvus w Słupsku:

► Chociaż rano we wtorek był jeszcze mróz, w nocy napłynęła masa bardzo ciepłego powietrza. Ciśnienie najpierw zaczęło gwałtownie spadać, a w nocy gwałtownie wzrosło. Na otwartym Bałtyku siła wiatru sięgała nawet 12 stopni B. Na lądzie w porowach wiało z prędkością 120 km na godzinę, a to już wiatr huraganowy. Trąby powietrzne na Wybrzeżu tworzą się sporadycznie. Ja dotąd nie zetknąłem się z żadną.

Według szefa MSZ Włodzimierza Cimoszewicza, mimo istniejących różnic między koalicjantami, dotyczących negocjacji w sprawach rolnictwa, SLD-UP razem z PSL wprowadzą Polskę do Unii Europejskiej

Rząd zachwiał się w posadach

Mam głęboką nadzieję, nieomal graniczącą z pewnością, że z PSL wspólnie wprowadzimy Polskę do UE i że stanie się to przy poparciu także wielu innych ugrupowań, które jednoznacznie za taką perspektywą się opowiadają – powiedział wczoraj Cimoszewicz.

Przyznał przy tym, że istnieją różnice w podejściu i rozmaitych akcentach, które są zrozumiałe choćby dlatego, że PSL jest znacznie bardziej bezpośrednio związane z problematyką wsi i rolnictwa i silnie artykułuje te kwestie. Minister podkreślił, że program rządu został uzgodniony wspólnie, a pozostali członkowie również doceniają tę problematykę. Poinformował też, że w swoich ostatnich kontaktach z przedstawicielami państw „15” 90 proc. czasu poświęca właśnie tej sprawie. Cimoszewicz zwrócił uwagę, że rozbieżności w kwestii rolnictwa występują również w innych krajach kandydujących, a także w krajach członkowskich Unii.

Według szefa MSZ, teraz pilnie potrzebny jest Polsce kompromis w sprawie liczenia okresu dzierżawy niezbędnej unijnym rolnikom do zakupu gruntów w naszym kraju. Przyznał, że rozpatrywane są różne warianty. – Jeśli chcemy zamknąć rokowania bardzo szybko, to powinniśmy wtedy szukać rozwiązań bliższych stanowisku „15” (UE chce liczyć ten czas od momentu rozpoczęcia dzierżawy); jeżeli chcemy zakończyć te rokowania w perspektywie prezydencji hiszpańskiej (w tym półroczu), to możemy założyć jeszcze jedną lub dwie rundy wymiany poglądów na ten temat, a jeżeli nie chcemy zamknąć rokowań w tym zakresie w ogóle, to wtedy powinniśmy bardzo twardo trzymać się bezkompromisowo wyrażanych postulatów – stwierdził szef dyplomacji. Według Cimoszewicza, kwestie okresu liczenia dzierżawy trzeba zamknąć jak najszybciej. Jego zdaniem, nie ma potrzeby łączenia tego problemu z ustawą o obrocie nieruchomościami – jak chce tego wice-



Komitet Integracji Europejskiej obradował ostatnio pod przewodnictwem premiera Leszka Millera i z udziałem min. Danuty Huebner. Przedmiotem spotkania były m.in. finansowe propozycje Komisji Europejskiej dla polskiego rolnictwa

premier, minister rolnictwa Jarosław Kalinowski. Minister spraw zagranicznych uważa również, że rząd podejmie decyzję w tej sprawie jeszcze w tym tygodniu, po rozmowach m.in. premiera Leszka Millera z komisarzem ds. rozszerzenia UE Guenterem Verheugenem, który dzisiaj będzie w Warszawie.

Tymczasem Kalinowski zapowiedział, że decyzję w sprawie modyfikacji polskiego stanowiska w obszarze „Swobodny przepływ kapitału”, gdzie m.in. mowa jest o warunkach nabywania ziemi przez cudzoziemców, rząd podejmie najwcześniej 12 marca, kiedy ministerstwo rolnictwa przedstawi Radzie Ministrów projekt ustawy o obrocie nieruchomościami, która ma zawierać przepisy chroniące polską ziemię przed spekulacją.

Według wicepremiera i ministra rolnictwa Jarosława Kalinowskiego, potencjalne korzyści, jakie polska wieś może odnieść z integracji z UE, będą zależeć m.in. od efektów negocjacji. – Wieś i rolnictwo są obszarem specyficznym i newralgicznym. Z jednej strony wymagany jest olbrzymi

FAKTY

● We wtorek – wbrew oczekiwaniom – rząd nie podjął decyzji w sprawie okresów dzierżawy, po upływie których rolnicy z Unii Europejskiej mogliby kupować ziemię w Polsce. „Gazeta Wyborcza” napisała wczoraj, że to PSL zablokowało decyzję rządu w sprawie zakupu ziemi przez rolników UE.

Dzisiaj do Polski przyjeżdża komisarz ds. rozszerzenia UE Guenter Verheugen. W marcu odbędzie się pierwsza sesja negocjacyjna za prezydencji hiszpańskiej w Unii Europejskiej. Rząd założył, że w tym półroczu zamknie sześć rozdziałów negocjacyjnych. Jako pierwsze, które miały być gotowe do zamknięcia, wymieniano „Podatki” i „Swobodny przepływ kapitału”.

wysiłek i poniesienie wysokich kosztów dostosowań do UE. Ale z drugiej strony integracja stwarza olbrzymią szansę dla rolnictwa z tytułu ogólnej poprawy sytuacji gospodarczej oraz potencjalnych korzyści tworzonych przez wspólną politykę rolną – mówił Kalinowski podczas wczorajszej debaty w Sejmie nad programem gospodarczym rządu.

Kalinowski podkreślił, że komunikat Komisji Europejskiej zawierający propozycje ograniczenia pomocy dla polskich rolników i proponujący w ramach wspólnej polityki rolnej de facto dwie polityki jest daleki, albo bardzo daleki od naszych oczekiwań. A propozycja 10-letniego okresu dochodze-

nia do pełnych warunków jest po prostu nie do przyjęcia.

– Jeśli decyzja rządu w sprawie polskiego stanowiska dotyczącego okresów dzierżawy ziemi zapadłaby dopiero 12 marca, Polska nie zdąży do końca marca zamknąć rozdziału „Swobodny przepływ kapitału” – przestrzega z kolei Danuta Huebner, minister ds. europejskich.

Według niej, są argumenty przemawiające za każdym z ewentualnych rozwiązań kwestii okresów dzierżawy. Jej zdaniem, w koalicji rządowej uda się wynegocjować wspólne stanowisko, tak aby były już tylko dwie strony w negocjacjach. (PAP, SKO)

Więcej pieniędzy na walkę o pracę

W tym roku na przeciwdziałanie bezrobociu zostanie przeznaczony jeden miliard złotych

– zapowiedział wczoraj w Sejmie minister pracy Jerzy Hausner

Program walki z bezrobociem będzie realizowany z dodatkowych, pozabudżetowych źródeł: z rezerwy uwłaszczeniowej, kredytu zagranicznego i ze środków pomocowych. – Chcemy w ten sposób podwoić środki na aktywne zwalczanie bezrobocia – powiedział Hausner.

Dodał, że zatrudnienie w 2001 r. spadło o 345 tys. Wyjaśnił to trudną sytuacją gospodarczą i wyżym demograficznym. Jak wyjaśnił, rządowy program „Pierwsza praca” to program szans; pomoc w zakresie informacji, poradnictwa zawodowego i uzyskaniu jakiegokolwiek formy zawodowego doświadczenia. – To ważne, bo dziś pracodawcy niechętnie zatrudniają osoby bez przygotowania. Te formy, o których mówię, to wolontariat, zatrudnienie doraźne, zatrudnienie sezonowe, mikroprzebieg – tłumaczył Hausner. Minister zapowiedział, że jeszcze w tym roku może zostać wprowadzone komercyjne pośrednictwo pracy. Projekt ustawy dotyczącej tej kwestii trafi do Sejmu połowie roku.

Według Hausnera, w tym roku ponad 80 tys. młodych bezrobotnych będzie odbywać służbę wojskową. Tymczasowe zatrudnienie przy organizacji spisu powszechnego uzyska 40 tys. absolwentów i 40 tys. bezrobotnych (zarobią średnio po tysiąc zł). 2 tys. osób będzie praktykować w Niemczech. Za moment zostanie podpisana umowa z Hiszpanią na pracę sezonową dla 5 tysięcy Polaków – zapowiedział minister.

Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu otwiera możliwość odbywania służby wojskowej w trakcie studiów. Resort edukacji w kwietniu przedstawi także projekt nowelizacji ustawy o szkolnictwie wyższym, który będzie przewidywał możliwość tworzenia przez szkoły wyższe zamiejscowych punktów edukacyjnych. Organizacyjnie wyglądałoby to tak, że gminy i powiaty utworzą zamiejscowe punkty edukacyjne, resort edukacji sfinansuje dodatkowe kształcenie dla stu tysięcy osób, a resort pracy udzieli uczelniom grantów na wynagrodzenia dla kadry. (PAP, SKO)

Jak ustrzec dziecko przed chorobą Alzheimera

Preimplantacyjna diagnoza genetyczna (PGD) pozwala matce urodzić dziecko bez genetycznego obciążenia



● Dzięki genetycznej selekcji 18 miesięcy temu urodziło się dziecko, które uniknie podwyższonego ryzyka choroby Alzheimera. Sprawa budzi jednak zastrzeżenia natury etycznej. 30-letnia obecnie matka dziecka wskutek choroby Alzheimera za kilka lat prawdopodobnie przestanie poznawać własną córkę i nie będzie mogła się nią opiekować. Jest obciążona genetycznie – jej rodzina ma mutację odpowiedzialną za wczesny rozwój choroby Alzheimera. 38-letnia siostra kobiety ma już chorobę Alzheimera, uniemożliwiającą opiekę nad dziećmi. Ojciec zmarł w wieku 42 lat, a brat (35 lat) ma problemy z pamięcią. Natomiast ojciec dziecka jest zdrowy. Dziecko, poczęte metodą sztucznego zapłodnienia zostało wybrane spośród zarodków – tak, by nie było nosicielem fatalnego genu. Dokonali tego naukowcy z Reproductive Genetics Institute of Chicago za pomocą techniki preimplantacyjnej diagnozy genetycznej – metody, której użyto już w około 3000 przypadkach do zapobiegania wadom genetycznym

Nowy „haracz” zgodny z prawem

Trybunał Konstytucyjny orzekł wczoraj, że zapis ustawy o podatku dochodowym, według którego podatnicy – osoby fizyczne – będą płacić podatki od lokat kapitałowych, jest zgodny z konstytucją. Trybunał rozpatrzył skargę Platformy Obywatelskiej, według której zapis jest niezgodny z konstytucją i podważa zaufanie obywateli do zasad stanowienia prawa. Trybunał Konstytucyjny poparł argumenty przedstawicieli Sejmu i ministra finansów, którzy twierdzą, że nowe przepisy są zgodne z konstytucją i nie naruszają praw podatników. Przedstawiciele Sejmu i ministra finansów argumentowali, że nowe przepisy podatkowe nie naruszają konstytucji, bo ustawa ma trzymiesięczne vacatio legis i obowiązuje dopiero od 1 marca tego roku. Podkreślano, że opodatkowanie odsetek to nie nałożenie nowych obowiązków – podwójne opodatkowanie, ale ograniczenie zwolnienia z podatku danego na początku lat 90. Platforma Obywatelska argumentowała zaś, że obywatele mają konstytucyjne prawo oczekiwać regulacji stabilnych i pozwalających na planowanie decyzji, w tym również decyzji finansowych. Wprowadzenie nowych zasad opodatkowania Zyta Gilowska z Platformy Obywatelskiej określiła jako zamęt legislacyjny, który doprowadził obywateli do wielu niekorzystnych decyzji. (PAP, SKO)

REKLAMA

Ze względu na konieczność wykonania prac na urządzeniach energetycznych, wystąpią przerwy w dostawie energii elektrycznej w dniach:

4 i 5.03.02 r. godz. 8-14 Podwileczyn cały

5.03.02 r. godz. 8-14 Słupsk ul. Kilińskiego 10-17

6.03.02 r. godz. 8-14 Gać wieś, Słupsk ul. Sołdka m. 13-20

7.03.02 r. godz. 8-14 Kobylnica ul. Witosa 11-23, 40-50

Za wynikające utrudnienia związane z przerwami w dostawie prądu, Rejon Dystrybucji Słupsk przeprasza.

G-544

...TELEGRAM...wiadomość z ostatniej chwili...

100.000 PLN w 5 min
w banku nierealne

100.000 PLN + 1 poręczyciel
w banku niemożliwe

100.000 PLN + max. satysfakcji
zapewni Ci

MILENIUM

Słupsk ul. Jana Kilińskiego 31
tel. 059 847-50-27

GWARANTUJEMY PEŁNE BEZPIECZEŃSTWO PRAWNE
ZAWIERANYCH UMÓW!

Gdzie niemiecka solidność?

SŁUPSK. List polecony z Niemiec zaginął w drodze do Polski. Poczta niemiecka próbuje winę zrzucić na Rejonowy Urząd Poczty. Tymczasem słupszczanie już wcześniej zetknęli się z niesolidnością niemieckich pocztowców

Słupszczanin okresowo pracuje w Niemczech. Przed świętami Bożego Narodzenia nadał stamtąd list polecony. – Włożyłem do środka kilka marek. Po miesiącu żona telefonicznie poinformowała mnie, że list nie dotarł. Zaginęły ważne dla mnie dokumenty – opowiada. Prosił o wyjaśnienia pocztę niemiecką. Poinformowano go ustnie, że przesyłka bezpiecznie przekroczyła granicę i zaginęła na terenie Polski. Wrócił do kraju i złożył przed kilku dniami pisemną skargę w RUP.

– Sprawę wyjaśniliśmy natychmiast – mówi Jerzy Szulc z RUP w Słupsku. – Przesyłka powinna być ewidencjonowana na całej trasie przebiegu. Niemcy tego nie zrobili, więc nie ma po niej śladu na granicy. W myśl obowiązującej konwencji międzynarodowej, powinni zapłacić odszkodowanie – 50-krotność opłaty za list polecony. W przeliczeniu na naszą walutę – około 150 złotych. Najwyraźniej próbując zbyć klienta, zrzucając winę na nas.

Ewidencji, czyli tzw. kartowania przesyłek na trasie przebiegu załadowała Poczta Polska od Niemców przed rokiem. Wcześniej zaginęło wiele cennych przesyłek. – Przed rokiem nie dotarły do słupskiego urzędu trzy worki z listami wartościowymi. Niemcy musieli zapłacić odszkodowania – dodaje Szulc.

Słupszczanin za miesiąc wraca do Niemiec. Tam złoży oficjalną skargę i zażąda odszkodowania.

Marek Zapolski, miejski rzecznik konsumentów w Słupsku: – W takim przypadku powinno się składać reklamację w miejscu nadania przesyłki. Jednak pieniądze są bezpowrotnie stracone. Nie powinno się ich wkładać do listów poleconych. (BORG)

Wstrzymali podatek

SŁUPSK. Prezydent miasta wstrzymał pobieranie podatku za nieruchomości od najemców nie wyodrębnionych prawnie lokali użytkowych. Na razie ratusz nie będzie zwracał podatku pobranego w minionych latach

Decyzja taka zapadła po pozytywnym rozpatrzeniu skargi najemców przez gdański oddział Naczelnego Sądu Administracyjnego, który powołał się na uchwałę pięciu sędziów Izby Finansowej NSA o tym, że najemca lub dzierżawca lokalu nie wyodrębnionego prawnie, będącego własnością gminy, nie jest podatnikiem podatku od nieruchomości.

– Nie będziemy zwracać już zapłaconego podatku za lata poprzednie, bo w Samorządowym Kolegium Odwoławczym w Słupsku dowiedzieliśmy się, że Kolegium Sejmiku przygotowuje dokumentację i zamierza złożyć skargę do Trybunału Konstytucyjnego w sprawie wyroków wydanych przez NSA w Gdańsku. Wynik może być różny, więc wstrzymamy się z dalszymi działaniami – powiedział nam prezydent Jerzy Wandzel. Na złożenie skargi Kolegium ma 6 miesięcy. (MAZ)

SŁUPSK. Uczniowie Gimnazjum nr 2 wraz z policjantami Wydziału Ruchu Drogowego skontrolowali 18 kierowców. Jedenastu dostało po porcji kwaśnej cytryny do zjedzenia na miejscu wykroczenia. Taka akcja prowadzona jest po raz drugi

Zamiast mandatu... cytryna



Pan z zasłoniętą twarzą na pewno miał kwaśną minę, w przeciwieństwie do kierowcy nagrodzonego dorodnym jabłkiem

Klasa II e z Gimnazjum nr 2 pierwszy raz wzięła udział w konkursie „Generalnie bezpiecznie – ucz się od policyj”. Jest on organizowany przez Towarzystwo Ubezpieczeniowe Generali i Komendę Główną Policji. Bierze w nim udział pięć słupskich szkół. Kilka dni temu uczniowie klasy Teresy Raczkowskiej razem z policjantami kontrolowali kierowców. – Dla tych, którzy przestrzegają przepisów, mamy dorodne, uśmiechnięte jabłka z podziękowaniami – mówiła młodzież. – Ci, którzy przepisy łamią będą musieli zjeść na miejscu ćwiartkę cytryny, a drugą – z doklejonym wizerunkiem smutnej miny – dostaną na pamiątkę.

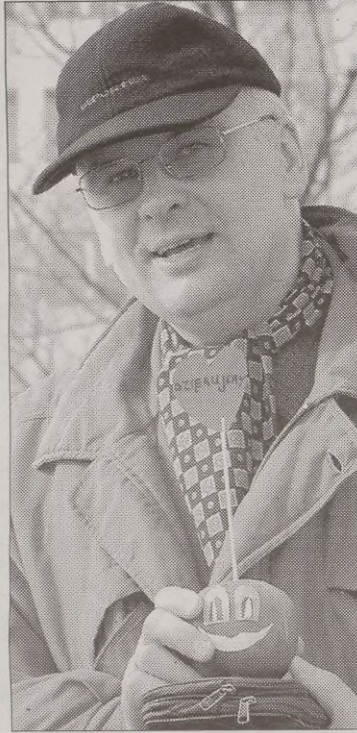
Jako pierwszy jabłko dostał Grzegorz Mikuciewicz. – Jeżdżę samochodem już 20 lat. Dotychczas dostałem tylko 4 mandaty. Jabłuszko jest bardzo przyjemnym prezentem.

Mniej entuzjazmu okazywali kierowcy, którzy zaszli na cytrynę. – Żarówka spaliła mi się dopiero przed chwilą – wyjaśniał kierowca ford, zatrzymanego za brak jednego światła – Nawet o tym nie wiedziałem, już jadę ją wymienić. Przecież chodzi o moje bezpieczeństwo.

Inny kierowca, zatrzymany za jazdę bez świateł i zapiętych pasów, zaoszczędził 100 zł. – Pewnie, że wolę cytrynę, tylko dlaczego jest taka kwaśna.

Poza „karaniem” kierowców uczniowie przygotowują się do pokazu udzielania pierwszej pomocy: – Myślę, że ta wiedza zaowocuje w przyszłości, a poza tym jest o co walczyć. Za zajęcie pierwszego miejsca klasa może wygrać wycieczkę do Eurodisneylandu, albo jedną z wielu nagród rzeczowych – mówi Teresa Raczkowska.

Paweł Zgórski



Podkomisarz Krzysztof Duszkiewicz
naczelnik
Wydziału Ruchu
Drogowego KMP
w Słupsku:

► Tego typu akcje mają duże znaczenie dla edukacji młodych ludzi. Dzięki obecności przy kontrolach drogowych uczniowie dowiadują się w praktyce, jakie wykroczenia popełniają kierowcy. Uczą się również, że uczestnicząc w ruchu drogowym powinni zachować szczególną ostrożność. Wystarczy bowiem ułamek sekundy, żeby znaleźć się pod kołami samochodu. Kierowcy zatrzymani za wykroczenia w obecności dzieci nie targują się z policjantem. Z pokorą i wstydem przyjmują karę. (PIJZ)



Kłopotliwe prawo jazdy

SŁUPSK. Od półtora roku zabiegam o odtworzenie prawa jazdy. Urzędnicy Wydziału Komunikacji w ratuszu zamiast pomóc, utrudniają mi życie – skarży się Jerzy A. (nazwisko do wiadomości redakcji)

Pan Jerzy stracił prawo jazdy razem z samochodem, który mu skradziono. – Policjanci odnaleźli tylko drzwi od auta, ale dokumentów, które w nim były, już nie. Zgłosiłem więc zaginięcie prawa jazdy na policji i poszedłem do Wydziału Komunikacji wyrobić duplikat. Myślałem, że będzie to łatwe, ale myliłem się – opowiada pan Jerzy.

Najpierw w Wydziale Komunikacji w ogóle urzędnicy nie mogli odnaleźć dokumentacji. Potem znaleźli dokumentację potwierdzającą tylko zdobycie przez pana Jerzego prawa jazdy na motocykl.

– Tymczasem ja mam uprawnienia kategorii A, B, C i E. Byłem też taksówkarzem, więc podałem numer zezwolenia – dodaje pan Jerzy. – W końcu dokumentację odnaleźli-

no, ale wówczas urzędniczka stwierdziła, że zanim otrzymam nowe prawo jazdy, powinien pójść do lekarza i uzyskać zaświadczenie o zdolności do kierowania pojazdem. Bardzo mnie to zdziwiło, bo miałem prawo jazdy na czas nieokreślony. Nie boję się lekarza, ale nie chcę ponosić kosztów badania, bo z powodu kłopotów z uzyskaniem duplikatu prawa jazdy, straciłem już pracę kierowcy.

– Aby wydać nowe prawo jazdy, musimy dysponować oryginalnymi protokołami egzaminów zdanych przez pana Jerzego. One są w Szczecinie. Musimy je ściągnąć do Słupska. Staramy się o to od kilku dni, gdy dowiedziałem się o sprawie. Szczecin ma 30 dni na odpowiedź – tłumaczy Andrzej Pietroń, naczelnik

Wydziału Komunikacji w Urzędzie Miejskim w Słupsku.

Naczelnik nie wie, dlaczego pan Jerzy stara się o duplikat półtora roku, bo przedtem o sprawie nie słyszał. Wyjaśnił nam tylko, że jeśli w dokumentacji nie będzie zaświadczenia lekarskiego o przeciwwskazaniach dotyczących prowadzenia pojazdów, to pan Jerzy będzie musiał się udać do lekarza.

– Taki jest obowiązek, bo inaczej można podejrzewać, że zaświadczenia w ogóle nie było. Niestety, z naszych doświadczeń wynika, że w starych teczkach czasami brakuje części dokumentacji. Te problemy będą trwały do 2006 roku, bo dopiero wtedy zacznie w pełni obowiązywać system ewidencji centralnej – dodaje naczelnik Pietroń. (MAZ)

WCZORAJ WPLYNEŁO

Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku przy ul. Leszczyńskiego 8 (0-prefiks-59) tel. 84-36-686, proponuje oferty pracy:

► stolarz meblowy z doświadczeniem, wykształcenie zawodowe drzewne – Firma „AWO” sp. z o.o., ul. Słoneczna 16D, kontakt osobisty

► ślusarz-spawacz w CO-2 z uprawnieniami, wykształcenie średnie lub zawodowe mechaniczne, znajomość rysunku technicznego, praktyka – Firma „KAMIR”, ul. Wita Stwosza 11, kontakt osobisty

► ślusarz narzędziowy – wykształcenie zawodowe lub średnie mechaniczne, praktyka – Firma „FISKARS POLSKA”, Włynkówko 1A, tel. 811-27-67

► kierowca prawo jazdy kat. B, T, oraz uprawnienia do obsługi wózków widłowych i spalinowych, świadectwa kwalifikacji, praktyka – Spółdzielnia Mieszkaniowa „KOLEJARZ”, ul. Braci Gierzyńskich 1, kontakt osobisty

► technik budowlany – wykształcenie średnie, praktyka w zawodzie minimum 5 lat, prawo jazdy kat. B – Firma Budowlana „DONBUD”, kontakt tylko telefoniczny 843-93-00; 0-502-535-483. (TEB)

**O WIELE WIĘCEJ OFERT
W DODATKU „PRACA”
W KAŻDY WTOREK**

NA SPORTOWO

Strażacki pingpong

USTKA. W hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 2 rozgrywane były mistrzostwa strażaków województwa pomorskiego w tenisie stołowym. Rywalizowało 8 reprezentacji komend miejskich i powiatowych. W klasyfikacji drużynowej I miejsce zajęła ekipa KP PSP Lębork. Dalsza kolejność czołówek: 2. KM PSP Słupsk, 3. KM PSP Gdańsk. Indywidualnie na pierwszej pozycji uplasował się st. sekc. Jarosław Zawisza (KP PSP Lębork). Za triumfatorów sklasyfikowani zostali: 2. st. sekc. Krzysztof Piński (KP PSP Lębork), 3. mł. ogn. Roman Dankowski, 4. Marek Janta-Lipiński (obaj – KM PSP Słupsk). W imieniu Pomorskiego Komendanta Wojewódzkiego PSP puchary i nagrody wręczał mł. bryg. Jan Falkowski. Organizatorzy imprezy dziękują pani dyrektor SP-2 Leokadii Kuper za udostępnienie obiektu i sprzętu sportowego. (FEN)

DZISIAJ

Zaproszenie do Kameralnej

SŁUPSK. Bałtycka Galeria Sztuki Współczesnej zaprasza dziś na spotkanie z Łukaszem Gorczycą. Początek spotkania pt. „A jak Art albo Anarchia” o godz. 17 w Galerii Kameralnej przy ul. Partyzantów 31a. (LAW)

Dyżuruje radny

SŁUPSK. W siedzibie biura Prawa i Sprawiedliwości przy ul. Lutosławskiego 33, tel. 847-54-26 w godz. 16-18 dyżuruje radny Rady Miejskiej Wiesław Ciesielski. (TEB)

Panie dla pań

SŁUPSK. W godz. 15-17 w biurze posła W. Szkopa przy al. Sienkiewicza 21 (na piętrze) dyżur pełnią członkinie Klubu Demokratycznej Unii Kobiet Danuta Ziętara-Prokop i Teresa Komuda. (TEB)

REKLAMA

City TAXI real,-

tel. 96 29, 842 98 00

ZA DARMO ZADZWOŃ

0800 429 800

REKLAMA

LUX TAXI

ZAMÓW tel. 841 00 00

ZA DARMO tel. 0800 400 888

KOBYLNICA. Obszar leśny za hipermarketem Real służy mieszkańcom pobliskich osiedli jako teren spacerowy. Jest lasek, są stawki. Ci, którzy kochają przyrodę, oburzyli się, gdy zobaczyli, że część drzew wycięto. To dewastacja – mówią zbulwersowani czytelnicy

Tną podmiejski las na łysą polanę

Nadleśnictwo Ustka, czuwające nad tym terenem, uważa inaczej.

– To zabieg pielęgnacyjny. Przerzedziliśmy drzewostan, aby można było posadzić młode, lepsze drzewa. Te, które wycieliśmy, to brzozy i osiki. Wiek tzw. rębności na przykład osiki wynosi 60 lat. Drzewa się do niego zbliżały. Potem zaczęłyby się łamać, próchnieć. Na ich miejsce zostaną posadzone nowe, na przykład szlachetne buki – twierdzi nadleśniczy Kazimierz Żmuda – Trzebiatowski.

Zwolenników spacerów niełatwo jednak przekonać. Twierdzą, że nadleśnictwo tnie drzewa, jak mu się podoba i kiedy chce.

– Zabieg pielęgnacyjny? Przerzedzenie? Przecież oni z tego pięknie zalesionego miejsca zrobili łysą polanę. Nie wierzę, że to ma być dla zdrowia – pomstuje nasz czytelnik.

Nadleśnictwo dodaje, że ten teren nie jest parkiem, a normalnym drzewostanem gospodarczym, a wycięcie słabszych drzew było w planach urzędniowych lasu, które są obligatoryjne.

(OLGA)



Jak posadzą nowe drzewa, to za kilkadziesiąt lat nasze wnuki znowu będą miały gdzie spacerować

REKLAMA

głos Pomorza

Z nami 50 lat

Prenumerata Biznes

codziennie z dostawą

do Twojej firmy* o wskazanej godzinie

Już od 17,90 PLN** miesięcznie!

- powierzchnia ogłoszeniowa gratis
- supermiesięcznik z krzyżówkami gratis
- co miesiąc konkurs z nagrodą wartości 2410 PLN



Zadzwoń i zamów prenumeratę:
Koszalin – tel. 347 35 12, Słupsk – tel. 842 66 08

* Usługa dostępna dla firm w granicach administracyjnych miast Koszalin i Słupsk
** 17,90 PLN – 3 egz., 21,90 PLN – 2 egz., 24,90 PLN – 1 egz. prenumeraty

CHŁODNYM OKIEM

Bezczelne uszczelnianie strefy parkowania

SŁUPSK. Wczoraj zaprezentowaliśmy stanowisko wiceprezydenta miasta Andrzeja Obecnego, który zarzuca słupskim mediom, w tym także „Głosowi Pomorza”, jednostronność w podejściu do kwestii Strefy Płatnego Parkowania. Nie możemy przejść do porządku dziennego nad tym wytykiem magistrackiego urzędnika, bo chyba zapomniał, że jesteśmy gazetą Czytelników, a nie ratusza

Poza tym Pan Wiceprezydent Andrzej Obecny posłużył się dla uzasadnienia swoich poglądów faktami co najmniej dyskusyjnymi pisząc m.in.: „Proszę sobie przypomnieć okres przed wprowadzeniem strefy. Jak wyglądały **wolne ulice** (podkr. red.) objęte aktualnie Strefą Płatnego Parkowania? Ile samochodów krążyło w poszukiwaniu wolnego miejsca do parkowania i jak wiele z nich parkowało w sposób niezgodny z przepisami niszcząc zieleni i chodniki”.

Nie wiadomo, czy te „wolne ulice” to niezręczność stylistyczna, czy Pan Wiceprezydent ma kłopoty ze znalezieniem argumentów dla udowodnienia swoich racji. Mam powody uważać, że to drugie, co wynika też np. z porównania liczb: „Spójrzmy zatem, jak rosła w ostatnich latach liczba samochodów w mieście: 1998 r. – 21820, 1999 r. – 22261, 2000 r. – 22703, 2001 r. – 22867 samochodów”.

Przybyło raptem niewiele ponad tysiąc aut, czyli o ok. 5 proc. wzrósł w ostatnich 4 latach stan zmotoryzowania słupszczyżan. W krajowych statystykach – nie mówiąc o europejskich, gdzie Polska pozostaje w ogonie – daleko nam do tego, by lokalna władza mogła uzasadniać swoje racje dużym wzrostem liczby samochodów. Co gorsze, z małego przyrostu wyolbrzymia problem i głosi: „Póki co, niemożliwe są w naszym mieście zmiany tras komunikacyjnych, czy zwiększenie liczby miejsc do parkowania (to chyba oczywiste i nie wymaga dodatkowego komentarza)”. Otóż nic tu nie jest oczywiste, bo wprowadzając finansowe rygory parkowania popełniono błędy większe niż te, które znacznie wcześniej skompromitowały twórców podobnej strefy. Dla paru złotych dopuszczono np. parkowanie obustronne na ulicach jednokierunkowych, które wcześniej było niemożliwe

ze względu na ochronę zieleni czy bezpieczeństwo ruchu pieszego. O obniżeniu krawężników i budowie zatok postojowych już nie wspomnę.

Jeszcze aspekt ekologiczny. Według wiceprezydenta Obecnego, gdy jest strefa, to pojazdy nie krążą w poszukiwaniu wolnego miejsca i nie trują powietrza. I dalej taki passus: „Kierowcy teraz wybierają: czy nadal dojeżdżać do pracy swoimi samochodami, czy też skorzystać z tańszego i bardziej ekologicznego środka transportu – autobusów słupskiego MKZ”.

Ekologia w taborze MKZ skończyła się wraz z trakcją trolejbusową, którą wbrew woli społeczeństwa wycięto na polecenie obecnej władzy na ratuszu. Proszę więc przynajmniej nie kpić ze słupszczyżan, zdanych tylko na „regularność” kursowania autobusów MKZ oraz tych, którzy swoimi autami z katalizatorami spalin często jeżdżą lub stoją za wehikułami tegoż przewoźnika. Kpiną jest też urzędowe mówienie, że strefa ma „niedociągnięcia organizacyjne”, podczas gdy kierowcy muszą cwałować do pojedynczych parkometrów na kilkusetmetrowych ulicach, by zdążyć zapłacić, zanim czyhający operator ich ukara. Pomijam aspekty ekonomiczne opłacalności funkcjonowania strefy, bo wiele o tym już pisaliśmy. Miasto zamierza jednak reanimować strefę poprzez „uszczelnienie” tych rejonów śródmieścia, gdzie można jeszcze bezpłatnie postać. Zapowiadane są przedsięwzięcia porządkujące na dużą skalę. Stąd właśnie kolejne wątpliwości, czy władza samorządowa jest na tyle obecna wśród nas podatników, by wreszcie uprzytomnić sobie, iż w tym zdegradowanym mieście z biedniejszą coraz bardziej społecznością są rzeczy ważniejsze, niż płatne parkowanie.

Ireneusz Wojtkiewicz

W SKRÓCIE

Prawo i Sprawiedliwość wybrało władze

GDAŃSK, SŁUPSK. Grzegorz Strzelczyk, dotychczasowy pełnomocnik Prawa i Sprawiedliwości do tworzenia struktury wojewódzkiej partii, został prezesem Zarządu Wojewódzkiego PiS. W skład zarządu weszła także Jolanta Szczypińska ze Słupska.

Podczas zjazdu, który odbył się niedawno w Gdańsku, delegaci podjęli również uchwałę, w której zaapelowali do zarządu Stoczni Gdynia o ponowne przyjęcie do pracy wszystkich zwolnionych stoczniovców. Zjazd postanowił również, że kandydaci na radnych z listy PiS będą musieli ujawnić swoje zeznania podatkowe od 1996 roku, złożyć oświadczenie majątkowe dotyczące ich oraz współmałżonka i dostarczyć zaświadczenie o niekaralności. Ponadto zjazd uznał, że rozwój turystyki jest jedną z głównych szans rozwojowych województwa i zobowiązał pełnomocników powiatowych PiS do opracowania powiatowych koncepcji rozwoju turystyki. (MAZ)

NA SPORTOWO

Puchar dla Barcina

KEPICE. W zeszłą sobotę po raz ostatni spotkały się zespoły siatkarskie. Walka o puchar przechodni burmistrza miała zacięty przebieg. W decydującym meczu finałowym Barcino pokonało Kępice 3:1 i tym samym zdobyło główne trofeum, które wręczył Stanisław Grześkowiak. Barw zwycięskiej drużyny bronili: Grzegorz Sulima, Bożena Sulima, Benedykt Adamiuk, Zbigniew Retka, Daniel Piekarski, Jacek Buśko i Jan Zefert. Dalsza kolejność: 3. Biesowice, 4. Korzybie II, 5. Korzybie, 6. Osieki. Siatkarskie rozgrywki trwały od połowy listopada ubiegłego roku i rozgrywane były w dwóch rundach. Mecze odbywały się w szkolnych salach gimnastycznych w Barcinie, Biesowicach, Kępicach i Korzybiu. Organizatorzy dziękują dyrektorom szkół za udostępnienie obiektów. Trzeba dodać, że rywalizacja przebiegała w sportowej atmosferze. Zawodnicy grali zgodnie z zasadami fair play. Kibice mieli trochę frajdy w zimowe wieczory. Podczas podsumowania imprezy wręczono wiele nagród dla wyróżniających się uczestników turnieju siatkarskiego. (FEN)

JEDEN miesiąc prenumeraty GRATIS!

Prawdziwych przyjaciół poznaje się... we Fryzji

KRAMARZYNY (gm. Tuchomie). O tym, że przyjaciele, którzy pomogą w biedzie, można znaleźć nawet w dalekiej Fryzji, przekonali się uczniowie i nauczyciele tutejszej Szkoły Podstawowej

Kiedy w listopadzie minionego roku złodzieje ukradli z kramarzyńskiej szkoły 10 komputerów, przyjaciele z Fryzji natychmiast zorganizowali zbiórkę pieniędzy.

Rodzice uczniów szkoły w Veenwouden we Fryzji, regionie Holandii, z którą nasza szkoła się przyjaźni, zareagowali bardzo spontanicznie. W ciągu kilku dni zebrali prawie 3 tysiące guldenu i przesłali do Kramarzyn. Wystarczyło to na zakup jednego komputera i serwera do przyszłej pracowni – informuje Jacek Wójcik, dyrektor szkoły.

W ciągu najbliższych dwóch tygodni szkoła odbierze jeszcze dziewięć komputerów, które Kramarzynom przekaże fryzyski uniwersytet.

Okazuje się, że te 1200 kilometrów jakie dzieli Kramarzyn w Veenwouden w Holandii nie są żadną przeszkodą w rozwoju przyjaźni między Kaszubami i Fryzami – dodaje dyrektor Wójcik.

Więcej o przyjaźni Kaszubów z Kramarzynom z Fryzjami w Holandii będzie można przeczytać w najbliższym, poniedziałkowym „Głosie Kaszub”. (KOR)

Blżej świata

MIASTKO. Jest szansa na częstsze kontakty młodzieży z ich zagranicznymi rówieśnikami. Zarząd Miasta i Gminy przyjął statut Stowarzyszenia Komitetu Partnerstwa Miast

Statut jest dopełnieniem wcześniej-szych kontaktów i rozmów z władzami niemieckiego Fallingbostel, z którym Miastko współpracuje. Powołanie stowarzyszenia i jego władz, w którym znajdują się przedstawiciele oświaty, organizacji młodzieżowych, pozwoli zejść na poziom bezpośrednich kontaktów między organizacjami, szkołami i prywatnymi osobami. Celem organizacji jest stworzenie i popieranie kontaktów między mieszkańcami Miastka i obywatelami innych państw. Zadaniem komitetu będzie również nawiązanie kontaktów z innymi miastami, m.in. z Periers we Francji, które jest miastem partnerskim dla Fallingbostel.

Chcemy się również bardziej otworzyć się na Wschód. Zwróciłem się do Związku Miast Polskich o listę miast z Litwy, Ukrainy i Białorusi, które chciałyby nawiązać współpracę z miastami polskimi. Szczególną uwagę zwrócimy na wymianę młodzieży, kontakty partnerskie samorządów, firm i instytucji – zapowiada burmistrz Jan Ponulak.

Miasteczki komitet może stać się członkiem krajowych i międzynarodowych organizacji o podobnych celach działania i brać udział w sympozjach takich stowarzyszeń z całego świata. Stowarzyszenie będzie finansowane ze składek członków, a jego władze za swą działalność nie będą otrzymywać żadnych politycznych. Organizacja jest neutralna politycznie, kulturowo i wyznaniowo. (KOR)

BYTÓW. Już 240 rolników z powiatu chciałoby zalesić swoje grunty. Tymczasem nadal nie wiadomo, na jakie pieniądze i jakie limity mogą liczyć w tym roku

Chcą zalesiać, ale wciąż nie mogą



Państwo Senger z Cechin w gm. Studzienice planują zalesić kilka hektarów

Przepisy o zalesianiu gruntów rolnych weszły w życie 1 stycznia. Wywołało to ogromne zainteresowanie, ponieważ każdy rolnik spełniający warunki ma szansę na otrzymywanie miesięcznego ekwiwalentu. – Mamy już 240 wniosków na zalesienie ponad 1600 ha. Nie wiemy jednak ile zostanie rozpatrzonych pozytywnie. Może być tak, że limit zalesienia na naszym terenie w tym roku wyniesie 100 ha, podczas gdy niektórzy rolnicy chcą obsadzać po 16 ha. Wtedy zakwalifikuje się siedem, osiem pierwszych wniosków – tłumaczy Ryszard Sylka, naczelnik Wydziału Rolnictwa w starostwie powiatowym.

Wnioski muszą być pozytywnie zaopiniowane przez nadleśniczych. Starostwo zwraca się też do gminy, która ma 30 dni na wydanie zgody na zmianę użytkowania rolno na leśne. Gdy w tym czasie starostwo nie otrzyma pisemnej odpowiedzi, to jest to równoznaczne z pozwoleniem na zalesienie. Dopiero wówczas właściciel gruntu otrzymuje ostateczną decyzję od starostwa, które ma na jej wydanie 60 dni.

Przepisy o zalesieniu są jednak na razie martwe, ponieważ nadal brakuje przepisów wykonawczych regulujących kwestie finansowe. Jak tak dalej pójdzie, to rolnicy w tym roku już z tego nie skorzystają, ponieważ większość gatunków drzew należy posadzić wiosną. Ziemię pod zalesienie trzeba też odpowiednio

przygotować. Zakup sadzonek, których przygotowaniem zajęły się nadleśnictwa, ma pokryć Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska.

Ustawą zainteresowali się rów-

nież rolnicy, którzy zalesili już część swoich gruntów rok czy dwa lata temu. Oni również liczą na stały dochód. Jednak ustawa tych osób nie obejmuje. (OS)

WNIOSEK, WARUNKI I EKWIWALENT

Wniosek powinien zawierać wykaz powierzchni gruntów z uwzględnieniem klas, wypis z rejestru gruntów i mapki zawierające numery działek oraz przewidywany termin rozpoczęcia i zakończenia zalesienia. Do zalesienia kwalifikują się grunty klasy V i VI, leżące na terenie o nachyleniu ponad 15 stopni, bądź też obszary częściowo zalewane lub zdegradowane. Powierzchnia pod zalesienie nie może przekraczać 30 ha.

Przy zalesieniu 0,4-10 ha rolnik będzie otrzymywał 150 zł miesięcznie za 1 ha, 10-20 ha – 50 zł, a powyżej – 25 zł.

Kwoty te podlegają waloryzacji. Przy zlikwidowaniu i zalesieniu całego gospodarstwa wynagrodzenie zwiększa się o 50 proc. Ekwiwalent można otrzymywać aż do emerytury lub renty, jednak nie dłużej niż 20 lat. Kiedy jedno z małżonków przejdzie na rentę lub emeryturę, wynagrodzenie pomniejszone o 25 proc. pobiera drugi z nich. Ekwiwalent może być dziedziczony. (OS)

PREZENTUJEMY AKTYWNE SOLECTWA

Zagłębienie pracy i dobrych pomysłów na rozwój wsi

JEZIERZE (gm. KOŁCZYĞŁOWY). To jedna z nielicznych na Pomorzu wsi, gdzie nie ma bezrobotnych. Ale jezierzanie wiedzą, że nic nie jest dane raz na zawsze, dlatego myślą już o przyszłości swoich dzieci. W ramach programu Odnowa Wsi Pomorskiej chcą utworzyć kąpielisko, salę wiejską i boisko

Jezierze najbardziej potrzebuje chodników wzdłuż drogi rodzącej wieś na pół. Ale to zadanie Zarządu Dróg Wojewódzkich, więc mieszkańcy do programu Odnowa Wsi Pomorskiej zgłosili inne projekty. Najważniejszy to uruchomienie sali wiejskiej w budynku w centrum Jezierza. Częściowo jest wykorzystywany na sklep spożywczy. Mieszkańcy wsi cieszą się, że tak się właśnie stało: zabudowanie ma gospodarza, jest częściowo wyremontowane. Na zapleczu budynku jest piękna sala wiejska ze sceną. Teraz jest nieużytkowana, w środku stoi betoniarka. Czeka na uruchomienie. Sołtys Jan Czekaj wylicza, że trzeba położyć nowe tynki, wymienić instalację elektryczną i centralne ogrzewanie. Podłoga na razie może być, ale docelowo, jeżeli mają być dyskoteki czy zabawy, powinna być zmieniona. – No i wokół sali powinno być kolorowo – zaznacza.

Ale nie tylko sala wiejska (zbudowana przed laty w czynie społecznym) leży na sercu miejscowej społeczności. Teraz boisko sportowe to w zasadzie łaka, nie ma nawet porządnego szupków-bramek, o ławkach czy ogrodzeniu nie wspominając. Miejscowy staw jezierzanie zamierzają oczyścić, zrobić pomost i utworzyć kąpielisko wiejskie. Będzie to też świetne miejsce na biwaki, ogniska,



Sołtys prezentuje salę wiejską. Potrzeba dużego remontu i dużych pieniędzy

Noce Świętojańskie. – Moglibyśmy nic nie robić i nie byłoby pieniędzy. Ale trzeba dać naszej młodzieży szansę – dodaje Eugeniusz Wittk-Jeżewski.

Czekaj i Jeżewski są rolnikami. Pierwszy gospodaruje na 13,5 ha i dorabia w miejscowej firmie, więc na szkolenie nie mógł jechać. Jeżewski, który obrabia 50 ha, zdecydował się na kurs dla lokalnego lidera. – Rolnik nigdy nie ma dużo wolnego

czasu – dodaje. – Ale trzeba umieć go wygospodarować. Pojechałem, zobaczyłem, że warto składać wnioski i teraz czekamy na pieniądze. Jak dostaniemy, to pokażemy, że Jezierze to porządna wieś, zebrać się potrafi i dla młodych coś zrobić umie.

Jezierze to specyficzna wieś. Ze świeczką w rękę można tu szukać osoby... bezrobotnej. Pracują niemal wszyscy: na gospodarce (silne rolnictwo), albo w miejscowych zakładach.

NA SPORTOWO

Terminarz rozgrywek Startu

MIASTKO. Miejski Klub Sportowy Start podał terminy rozgrywek piłki nożnej o mistrzostwo Słupskiej Klasy Okręgowej i Pomorskiej Ligi Juniorów w rundzie wiosennej

Seniorzy rozegrają u siebie siedem pojedynków. Wszystkie mecze odbędą się o godz. 11, poza ostatnim na stadionie miasteczkowego OSiR-u. W sobotę, 30 marca Start zagra z Kaszubią Studzienice, w niedzielę, 14 kwietnia z Piastem/Nowena Człuchów, w niedzielę, 28 kwietnia z GKS Wybrzeże Objaźda. W kolejną niedzielę, 5 maja miastczanie zagrają z LZS Orkan Gostkowo, a 19 maja z MKS Debrzno i 9 czerwca z KS Polonez Bobrowniki. Ostatni mecz odbędzie się w niedzielę, 23 czerwca o godz. 14 z GKS Karol/Orzeł Pępino. Juniorzy grupy A i B wszystkie mecze rozgrywać będą na swoim stadionie zawsze o godz. 11 i 13, w soboty. Pierwszy mecz – 23 marca z MKS Wieżyca Starogard Gdański, potem 6 kwietnia z KS Lechia Gdańsk, 20 kwietnia z MGKS Arka Gdynia, 1 maja z GKS Kartusia Kartuzy, 11 maja z WKS Gryf Wejherowo, 1 czerwca z BP Pomerania Malbork i 15 czerwca z MKS Wisła Tczew. (KOR)

Terminy ustalone

BYTÓW. MKS Bytovia Bytów zawiadamia, że zawody piłki nożnej o mistrzostwo Pomorskiej Ligi Juniorów A i B edycji 2001/2002 rundy wiosennej rozegrane zostaną na stadionie MOSiR w Bytowie według harmonogramu: 30.03 – sobota – Bytovia-Pomezania (godz. 11 – A, godz. 13 – B); 13.04 – sobota – Bytovia-Wisła (12 – A, 14 B); 20.04 sobota Bytovia-Gryf-95 (12 – A, 14 – B); 1.05 – środa – Bytovia-Chojniczanka (11 – A, 13 – B); 11.05 – sobota – Bytovia-Polonia (12 – A, 14 – B); 25.05 – sobota – Bytovia-Unia (12 – A, 14 – B); 8.06 – sobota – Bytovia-Czarni (12 – A, 14 – B). 24 marca o godz. 12 rozpocznie się mecz pucharowy z MKS Debrzno. (KAS)



Bonifikaty do prawa własności

ŁEBA. Radni uchwaliли bonifikaty od opłat z tytułu przekształcenia użytkowania wieczystego w prawo własności

Wynoszą one od 60 proc. w przypadku nieruchomości, których użytkowanie wieczyste ustalono w latach 1960 i 1962r, a w latach 1991-1998 – do 50 proc. Dotyczy to nieruchomości przeznaczonych na cele mieszkaniowe. Zapłata może być rozłożona na 10 lat.

W lipcu ubiegłego roku znowelizowano ustawę, która na nowo daje samorządom możliwość wprowadzenia ulg. Rada Miejska w Łebie ustaliła takie ulgi. Szczegółowe zasady ich przyznawania i obliczania zamieszczono w specjalnie wydany numerze „Więści z Ratusza”.

Jak nam powiedziała Bożena Replin, inspektor ds. nieruchomości i geodezji UM w Łebie, aktualne bonifikaty są porównywalne, a nawet korzystniejsze dla osób, które użytkownikami wieczystymi są krótko, np. od 5 lat. Dla osób, które użytkują nieruchomość dłuższy okres czasu, nowe stawki są mniej korzystne od tych, które obowiązywały w latach 1997-2000.

Nie tracą osoby, które zdecydowały się na przekształcenia po cenach wolnorynkowych. Nowa ustawa daje bowiem możliwość ponownego – z bonifikatą – przeliczenia wcześniej ustalonej kwoty. Według pani inspektora trudno ustalić liczbę osób, które dzięki uchwale rady skorzystać mogą z bonifikat. Jest tak ze względu na często występującą współwłasność parceli. Wiadomo, że rzecz dotyczy około 300 działek. (WB)

CZŁUCHÓW. Policja systematycznie kontroluje autobusy, a także gimbusy. W ubiegłym tygodniu zatrzymano dowód rejestracyjny kierowcy gimbusa w Debrznie

Autobusy pod lupą

Wczoraj o godz. 7 patrol drogów-ki sprawdzał stan techniczny pojazdów na dworcu PKS. Starszy sierżant Henryk Grabowski: – Zwraca

my szczególną uwagę na stan ogumienia, oświetlenie oraz te elementy autobusu, które mają bezpośredni wpływ na bezpieczeństwo jazdy.



Wypadki autobusów niosą często wiele ofiar. Dlatego policjanci wolą „dmuchać na zimne”. Stale apelują również o zapewnienie opieki dojeżdżającym dzieciom w czasie drogi i na przystankach

KRONIKA POLICYJNA

Wynieśli, wypili, wpadli

CZŁUCHÓW. Policja ustaliła sprawców włamania do magazynu Gminnej Spółdzielni. Podejrzani 31-letni Jacek S. i 21-letni Grzegorz J. byli już wcześniej znani stróżom prawa. Odzyskano skradzione monety okolicznościowe. Alkohol, który również padł ich łupem zdążyli wypić razem z kompanami. Z tego powodu jakakolwiek rozmowa z pode-

rzanymi była możliwa dopiero następnego dnia. GS wycenił szkodę na 1500 złotych. (RAM)

Woleli węgiel niż jedzenie

CZŁUCHÓW. W nocy z środy na czwartek nieznani sprawcy włamali się do pomieszczenia gospodarczego sklepu spożywczego przy ul. Wojska Polskiego. Wynieśli 4 worki węgla. (RAM)

Kontrolowane są również trzeźwość kierowców i wykresy tachografów. To urządzenia rejestrujące na tarczy graficznej podstawowe parametry jazdy, w tym prędkość oraz czas pracy kierowcy. Zdaniem policjanta, pojazdy człuchowskiego PKS nie budzą zastrzeżeń, podobnie gimbusy gminy wiejskiej. Za względu na usterki zatrzymano natomiast dowód rejestracyjny gimbusa w Debrznie.

Drogówka gruntownie przygląda się autobusom co najmniej raz w miesiącu. Rzecznik Komendy Powiatowej aspirant Jerzy Adamczyk dodaje, że dotychczas nie stwierdzono przypadków zagrożenia bezpieczeństwa pasażerów: – Nie zwalnia nas to jednak od obowiązku działań zapobiegawczych. Kontrole mobilizują także przewoźników do dbałości o pojazdy.

Robert Małolepszy

JUTRO

Dyżur radnego

LĘBORK. Od godz. 13 w sali nr 9 Starostwa Powiatowego dyżurować będzie radny powiatu lęborskiego Włodzimierz Kłata. (RN)

Crime Stoppers
Lębork ☎ 86-20-300

WCZORAJ WPLYNEŁO

Powiatowy Urząd Pracy w Lęborku, ul. Gdańska 35, tel. (0-prefiks-59) 862-37-28:

- ▶ informatyk – wykształcenie wyższe
- ▶ przedstawiciel handlowy
- ▶ przedstawiciel regionalny – wykształcenie średnie, znajomość techniki komputerowych, znajomość rynku rolnego
- ▶ lakiernik samochodowy – dyplom czeladniczy w zawodzie

OFERTY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

- ▶ przedstawiciel handlowy – wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, znajomość branży farb i lakierów
- ▶ księgowa – wykształcenie średnie, znajomość komputera, osoba do samodzielnego prowadzenia biura.

Powiatowy Urząd Pracy w Człuchowie, ul. Jerzego z Dąbrowy 3, tel. (0-prefiks-59) 834-34-41 – oferty pracy dla osób:

Z WYKSZTAŁCENIEM ŚREDNIM I WYŻSZYM:

- ▶ agent ubezpieczeniowy – wykształcenie średnie
- ▶ kierowca 1/4 etatu – wykształcenie średnie
- ▶ technolog oczyszczania ścieków i eksploatacji oczyszczalni – osoby wyłącznie z gm. Przechlewo
- ▶ kierownik zakładu – staż pracy 5 lat, spec. ds. produkcji roślinnej i zwierzęcej – wykształcenie rolnicze
- ▶ inżynier budownictwa – bardzo dobra znajomość języka niemieckiego

O WIELE WIĘCEJ OFERT ZNAJDZIECIE PAŃSTWO W DODATKU PRACA W KAŻDY WTOREK

REKLAMA

głos Pomorza

prezentujemy
wydawnictwa
prasowe

JUŻ W SOBOTE

magazyn
SAMOCCHODY ŚWIATA 2001
– z dodatkiem AUTO*

160

kolorowych stron,
na których:

- najnowsze modele
- parametry techniczne
- samochody stulecia

* Grudniowe wydanie magazynu „Samochody Świata” otrzymasz gratis przy zakupie „Głosu Pomorza” w sobotę, 2 marca 2002 r. w wybranych sklepach w Słupsku:

Salonik Kolportera
ul. Nowobramska,

Salonik Kolportera
– REAL,

Sklep REAL,

CZAR
ul. Mostnika i Dmowskiego,

ABC – ul. Kowalska,

PSS – ul. Gierzyńskich 23,

EMPIK – Stary Rynek,

Delikatesy EWA
ul. Norwida,

NETTO
ul. Małcużyńskiego



TELEFONY ALARMOWE

Policja - 997
Straż Pożarna - 998
Pogotowie Ratunkowe - 999
Pogotowie Energetyczne - 991
Pogotowie Gazownicze - 992
Pogotowie Ciepłownicze - 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 994

TELEFONY INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW - 822-66-44
CZŁUCHÓW - 843-27-50
LĘBORK - 862-11-81
MIASTKO - 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW - 822-22-03
CZŁUCHÓW - 834-25-08
LĘBORK - 862-14-73
MIASTKO - 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK - 981; 844-04-31;
842-79-40; 842-44-40; 811-91-50;
PKS 843-93-67; 0 601 652-928
BYTÓW - 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW - 834-14-12
LĘBORK - 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów - 913
Biuro numerów zamiejscowych - 912
Paszportowa - 955
Kolejowa - 94-36
AIDS - 958
PKS - SLUPSK - 842-42-56, BYTÓW -
822-22-38, CZŁUCHÓW - 834-22-13,
LĘBORK - 862-19-72

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

SLUPSK - 842-26-31
BYTÓW - 822-22-70
LĘBORK - 862-19-63
MIASTKO - 857-29-53
USTKA - 814-42-93

KURSY WALUT

	Skup	Sprzedaż
USD	4,11	4,25
EURO	3,60	3,73
GBP	5,80	5,95
CHF	2,40	2,50

Kantor MIAMI NICE SC

ul. Jedności Narodowej 4/5, Słupsk

REKREACJA

SLUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczecińska 99, tel. 843-40-17; 843-40-16 - pływalnia czynna codz. w godz. 6-21.25
LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 - pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
USTKA: Ośrodek Wczasowy „Tramp”, ul. Polna 3a, tel. 814-86-10 - pływalnia, sauna, jakuzzi, solarium, bilard czynne codz. w godz. 11-22
SMOŁDZINO: Gminny Ośrodek Kultury, ul. Bohaterów Warszawy 30, tel. 811-73-55 - czynny w godz. 8-16

PORADNICTWO

SLUPSK: Dla ofiar przemocy „TAMA” - tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Anonimowy Przyjaciół - tel. 841-19-99, czynny we wtorki i czwartki w g. 16-19
Centrum Trzeźwości „KROKUS”, al. Sienkiewicza 7, tel. 841-46-05, w g. 17-22
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 - poniedziałek i wtorek w godz. 10-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14
Poradnia Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78; 842-30-33 - poniedziałek i środa w godz. 8-18; wtorek, czwartek, piątek w godz. 8-16
Poradnia Terapii Uzależnień od Środków Psychoaktywnych, al. Wojska Polskiego

50, tel. 842-42-78 - poniedziałek, środa i czwartek w godz. 12-15; wtorek i piątek w godz. 9-12
Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 840-20-01, poniedziałek - piątek w godz. 8-18; piątek w godz. 8-16
BYTÓW: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Miła 26, tel. 822-32-54 - poniedziałek w godz. 15-19; wtorek i piątek w godz. 15-18.30
CZŁUCHÓW: Klub Abstynentów „Krokus”, ul. Szczecińska 5, tel. 834-19-00 środa - niedziela godz. 17-21
Dla ofiar przemocy w rodzinie, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 - poniedziałek, czwartek, piątek 15-18, wtorek g. 13-19
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 - wtorek godz. 15-18
USTKA: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii (punkt informacyjno-konsultacyjny), ul. Marynarki Polskiej 83, tel. 814-58-88 - wtorek i czwartek g. 16-18

USŁUGI MEDYCZNE

SLUPSK: Pogotowie Stomatologiczne „Medicus”, ul. Piłsudskiego 16B, tel. 845-62-22 - po godz. 22 lekarz pełni dyżur telefoniczny (odpłatne)
LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Domowe, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14.

USŁUGI RÓŻNE

SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel./fax 842-57-67
Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0 603 070 170

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

SLUPSK, ul. Kołłątaja 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47;

DYŻURY APTEK

SLUPSK - „Mariacka”, ul. Jagiello 3, tel. 842-98-03; „Przy Placu Dąbrowskiego” (wejście od ul. Przemysłowej), otwarta codziennie w godz. 8-22, tel. 840-30-22
BYTÓW - „Centrum”, ul. Wojska Polskiego 2, tel. 822-70-70
CZŁUCHÓW - „Oberland”, ul. Długosza 29, tel. 834-17-52 w godz. 20-8
DEBNICA KASZUBSKA - „Pod Cisem”, tel. 813-12-86 w godz. 9-16
LĘBORK - „Bluszczowa”, ul. Czołgistów, tel. 863-32-05
ŁĘBA - „Słowińska”, ul. Kściuszki, tel. 866-13-65
MIASTKO - „Piastowska” ul. Długa 10, tel. 857-22-45
USTKA - „Remedium”, ul. Wyszyńskiego 1b, tel. 814-69-69
WICKO - „Pod Agawą”, tel. 861-11-14, w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO
Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9, czynne w godz. 10-16: Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX wieku; Młyn Zamkowy: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Współczesna plastyka amatorska - twórczość Henryka Jachimaka i Wacława Poździej; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna w godz. 10.30-20; Andrzej Szabietko - Pejzaż prowincjonalny (fotografie); Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9 - Inkluzje roślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, w g. 8-16: Sławek Sobczak - Monitoring_02; Baszta Czarnowic, al. F. Nullo 8, w g. 9-17: Prace młodzieży uczestniczącej w warsztatach artystycznych podczas ferii zimowych

czwartek
28 lutego 2002

dzisiaj

Na Pomorzu pochmurno, z przelotnymi opadami deszczu. Po południu od zachodu zacznie się pomału przejaśniać, będzie umiarkowanie ciepło, do 2-4°C. Wiatr umiarkowany, pld.-zach. W nocy również miejscami może pokrozić deszcz, ranek chłodny.

jutro

W ciągu dnia nadal na niebie dominować będą chmury i miejscami może pokrozić deszcz, na termometrach około 4-6°C. Wiatr pld.-zach., umiarkowany. Biomet niekorzystny. Kolejne dni nieco chłodniejsze, a rano możliwe przymrozki.

LEGENDA: pogoda temperatura 30 20 w dzień w nocy Drogi dla kierowców

Ocalałe dzieła dawnego Pomorza

SLUPSK. W Zamku Książąt Pomorskich przy ul. Dominikańskiej można oglądać wystawę dawnej sztuki sakralnej Pomorza. To, co ocalało, stanowi jednak zaledwie ułamek dawnej świetności

Pomorską sztukę sakralną zdziesiątkowały reformacja, wojna trzydziestoletnia i dwie światowe. To co ocalało, przez lata stało nierozpoznane, a nawet zapomniane w różnych instytucjach i kościołach. - Mamy nadzieję, że dzięki wystawie uda się odszukać kolejne dzieła pomorskiej sztuki, które mogą być przechowywane w muzeach czy kościołach na terenie całego kraju, a których pochodzenie pozostaje dotąd nieznane - mówi dyrektor MPŚ Mieczysław Jaro-szewicz.

Wystawa jest wynikiem badań nad stratami dziedzictwa kulturowego, powstałymi w czasie wojny i w pierwszych dniach powojennych na Pomorzu. Zlecił je pełnomocnik rządu ds. polskiego dziedzictwa za granicą. Można na niej obejrzeć

reprodukcje fotogramów z archiwum przedwojennego krajowego konserwatora zabytków. Na tym tle są prezentowane oryginalne dzieła pochodzące z naszego muzeum i Muzeum Okręgowego w Koszalinie. (LAW)



Na wystawie jest epitafium Ludwika von Sydow z kościoła pod Świdwinem

Poszukiwany Mister Poland

Szansa dla inteligentnych, przystojnych panów: AC Fashion & Promotion, licencjonowany organizator konkursu Mister Poland, oraz firma LDS zapraszają na casting

Poszukiwany mężczyzna: wiek 18-30 lat, przystojny, elokwentny, inteligentny, sylwetka proporcjonalna, stan cywilny i wykształcenie obojętne. Chętni do castingu panowie powinni się zgłosić w niedzielę o godz. 12 do hotelu „Piast” w Słupsku przy ul. Jedności Narodowej. Powinni mieć ze sobą duże zdjęcie swojej sylwetki i portret, fotografia może być amatorska. Strój - dowolny, w jakim najlepiej się czują. Trzeba wziąć slipki lub kąpielówki - w trakcie castingu będzie prezentacja męskiej sylwetki. Pan powinien się też dokładnie obmierzyć: zapisać rozmiar kołnierzyka, obuwia, długość nogi od pasa do pięty, obwód klatki piersiowej, bioder, długość ręki od ramienia do środkowego palca ręki. Panowie wybrani z castingu wystartują w finale środkowopomorskim. Trzech pojedyzie na półfinały ogólnopolskie. Najlepsi mają szansę na karierę modela, tytuł Mistera Universum i World, na rolę w filmach. Organizatorzy zapraszają. (LAW)

Kolejna uczta na Zamku

BYTÓW. We wtorek o godz. 18 w sali portretowej rozpocznie się koncert kameralny z cyklu Muzyka na Zamku

Przy fortepianie wystąpi Anna Chęcińska i Izabela Paszkiewicz-Posańska, na skrzypcach zagra Karolina Piątkowska, zaś Tadeusz Samerek na wiolonczeli.

W programie zaprezentowane zostaną utwory E. Satie, A. Panufnika i A. Nikodemowicza. Słowo o muzyce wygłosi tradycyjnie już Andrzej Zawilski. Bilety można nabyć przed koncertem: 10 zł dorośli, 5 zł młodzież. Zapraszamy. (KAS)

„Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin, e-mail: red@glos-pomorza.pl

Redaktor naczelny Andrzej Mielcarek: tel./fax (0-94) 347-35-00. Oddział redakcji w Słupsku, al. Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk: zastępca red. naczelnego Anna Czerny-Marecka, sekretariat: tel./fax 842-51-95; dziennikarze: 842-42-60, 842-75-91, 842-24-56, 842-39-12. Oddział w Bytowie, tel./fax 822-82-80, 822-82-82; w Człuchowie, tel. 834-50-24; w Lęborku, 862-55-88; w Mielniku, tel. 857-35-72. Dział łączności z Czytelnikami, 9.30-16.00: (0-94) 347-35-35. Wydawca: Forum sp. z o.o.; prezes Mirosław Rybicki: tel./fax (0-94) 347-35-00. Druk: PZ Graf sp. z o.o. w Koszalinie. Projekt graficzny - Studio Q. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów niezamówionych nie zwraca, zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania tekstów. DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY: Słupsk: tel./fax 840-32-51, 841-17-43; Koszalin: tel./fax (0-94) 347-35-56

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIAZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Biuro Ogłoszeń w Koszalinie
ul. Mickiewicza 24
czynne pn.-pt. w godz. 8 – 17

Biuro Ogłoszeń w Słupsku
ul. Sienkiewicza 20
czynne pn.-pt. w godz. 8 – 16.00

SPRZEDAŻ

SAMOCCHODY

126BIS (1989), stan bdb - 1 800.
 0-59/84-02-419.

126P (1985) 650 zł. 0-59/844-26-95.

126P (1987) - 800 zł. 0-607-945-442.

126P (1992). 0-59/84-38-520
 po 17-tej.

ASTRA 1.6 (1992) kombi.
 0-59/811-91-09.

ASTRA 1.8 (1992) CD.
 0-59/844-26-95.

ASTRA classic kombi (1998); escort
 express van (1992) - 0-503-100-581,
 094/3-450-465.

AUTO BAZAR Bierkowo - skup -
 sprzedaż - samochodów - całych
 - na części - usługi - blacharskie
 - lakiernicze - autouzłomowanie.
 059/811-91-50.

AUTO NA RATY. Kredyty samochodowe,
 hipoteczne, gotówkowe, od 5,9%,
 uproszczona procedura, bez poręczy-
 cieli. Słupsk, Sienkiewicza 3,
 842-58-86, 842-58-99.

AUTO-HOUSE - komis samochodowy,
 sprzedaż, raty, leasing. Kretomino,
 Koszalińska, 0-503-123-026.

AVIA kontener, długi (1989).
 0-505-829-896.

CINQUECENTO 700 (1998),
 094/35-433-18.

FORD fiesta 1,8 D (1991), fiat punto
 1,1 (1996), 0-601-425-685.

FORD scorpio 2.0 + gaz (1986), tanio.
 0-59/844-37-06 po 17-tej.

GOLF 1.3 (1988). 0-605-912-703.

MERCEDES 190D (1992).
 0-59/843-00-78 (15 - 18).

MERCEDES 913 5.20x2.35x2,20
 (1980). 0-503-761-367,
 059/841-55-25.

NISSAN primera 2.0 SLX (1990), pełna
 elektryka, 205 000 przebiegu, stan
 bdb - 9 500. 0-607-658-599.

OKAZJA! Mercedes C-180, automat
 (1993/ 1994), bdb. stan - 27 000.
 0-503-389-008.

OPEL kadett (1987), gaz, 3-165-638.

OPEL omega 2,5 TD (1995),
 zielony metalik, pełne wyposażenie,
 automat, sedan xenomy, 31 000
 - 0-606-811-453.

PEUGEOT 205 D (1986); sierra (1988)
 sprawna, na części, 0-600-713-809.

PEUGEOT 309 1.6D (1988) pilnie
 tanio. v 0-59/84-32-329,
 0-609-102-959.

POLONEZ (1994) tanio.
 0-59/84-11-585.

POLONEZ caro (1992), tanio.
 0-59/843-55-42.

PUNTO II 1,2 16 V (2000) na gwaran-
 cji, 0-606-485-302.

RENAULT 19 chamade 1,7 (1994).
 059/810-57-70, 0-603-663-999.

SUPEROKAZJA! Astra 1.4 (1993).
 Skoda pick - up 1.9D (1999).
 0-59/84-00-973, 0-603-075-745.

VW polo 1,4 D (1992),
 094/37-403-64.

ZETOR 8011 (385), 0-601-644-957.

AUTO-MOTO

TANIX - Kobylnica. Części używane -
 059/84-29-732; części nowe Hurt -
 Detal - 059/84-15-495. Skupujemy
 auta powypadkowe.

842-50-29 AUTO-GLAS - oryginalne
 szyby. Słupsk, Gdańska 8.

AMORTYZATORY, zawieszenia. Słupsk,
 Zygmunta Augusta 41, 843-02-33.
 B49/75

AUTO-DOMASZ tłumiki, amortyzatory,
 hamulce, zawieszenia, części
 eksploatacyjne, Bolesławice,
 841-53-53.

**SPRZEDAŻ BLACH, CZĘŚCI UŻYWA-
 NYCH DO SAMOCHODÓW ZACHOD-
 NICH. 0-604-938-881.**

SZCZECINEK AUTO-COMPLEX CZĘŚCI
 DO SAMOCHODÓW ZACHODNICH Z
 WYMIANĄ - 10% RABATU!!!
 094/374-32-06.

DOMY

0-59/84-270-17. JEDNORODZINNY. ŚRÓDKOWOPOMORSKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI.

**ATRAKCYJNY, szeregowy (skrajny) -
 boczna Gdynskiej - Słupsk. Merkury,
 840-32-32.**

BLIŹNIAK (do wykończenia) - Ustka
 150 000. Wolno stojący - Krępa
 205 000 (lub zamiana na mieszkanie).
 Wolno stojący - Słupsk 130 000.
 Inne. 84-11-662 Krynicki-Nieruchomo-
 ści.

MIESZKANIA

**! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY TRZYPO-
 KOJOWE: AUGUSTA, MICHAŁOWSKIE-
 GO, ROMERA, KOSZALIŃSKA,
 REJTANA, MONIUSZKI; CZTEROPOKO-
 JOWE: SŁOWACKIEGO, NORWIDA;
 DWUPOKOJOWE: GARNCARSKA,
 WILEŃSKA.**

**0-59/84-270-17. CENTRUM MIESZ-
 KAŃ. ŚRÓDKOWOPOMORSKA GIEŁDA
 NIERUCHOMOŚCI.**

CZTEROPOKOJOWE + garaż.
 0-59/843-14-91.

CZTEROPOKOJOWE. Dom.
 0-59/84-250-88, 840-30-57.

JEDNOPOKOJOWE (27) - Borne
 Sulinowo. 0-502-52-58-51.

DUŻE mieszkanie na biuro, gabinet -
 Filmowa. 84-11-662 Krynicki-
 Nieruchomości.

FIRMA sprzeda gotowe, duże
 (80-90) mieszkania z garażami.
 0-59/84-11-898, 0-606-36-36-97.

JEDNOPOKOJOWE - Jana Kazimierza.
 Trzypokojowe - Koszalińska, Dmow-
 skiego, Rejtana. Inne. 84-11-662
 Krynicki-Nieruchomości.

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe.
 0-59/846-28-46.

MIESZKANIE (54) komfortowe, lp.
 0-59/84-36-100.

MIESZKANIE 2 - pokojowe 36 m,
 059/ 810-33-30.

MIESZKANIE 64 m + garaż, Szczeci-
 nek, 0-602-531-107.

MIESZKANIE na wsi (78) komfort, lp.
 0-59/84-36-100.

TRZYPOKOJOWE (70) Słupsk.
 0-607-799-132.

TRZYPOKOJOWE w bloku - 32 000.
 0-602-739-009.

USTKA. M-2. 0-601-91-20-61.

DZIAŁKI

0,5 ha nad morzem 1/3 ceny.
 0-604-679-409.

DZIAŁKA (2 500) budowlana uzbrojona
 - Kobylnica. 0-505-78-30-68.

SPRZEDAM ładną działkę budowlaną
 w Łosinie. Blisko lasu; 0-502-481-525.

ELEKTRONIKA

CEGLA rozbiórkowa. Hydrofor.
 0-59/810-88-11.

KSEROKOPIARKI, faksy, papier. Tanio.
094/34-35-373.

RÓŻNE

GAZOBETON, bloczki betonowe,
 transport na budowę, 0-605-362-383.

KROWA wysokocielna.
 0-59/811-92-87.

KURY nioski, 3 zł / sztuką. Osowo,
 0-59/857-76-26.

MATERIAŁY HYDRAULICZNE. SŁUPSK,
LESZCZYŃSKIEGO 8, 059/843-25-10.

MIESZKANIE, wysoki standard, II piętro
 - 37 m kw. - Poznań, 094/343-49-91.

**NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZ-
 NE. HURTOWNIA SANTEX I, POZNAŃ-
 SKA 42, 059/84-13-260, USTKA,
 GRUNWALDZKA 10, 059/8146-933.**

PIANINO Zimmermann.
 0-504-565-267.

SAMOJEZDZA kosiarka trawnikowa
 MTD (1998). 0-59/847-12-69,
 0-609-819-395.

SIATKI PCV, ocynkowane, drut,
 słupki, transport. 059/84-28-755,
 Raszyńska 6 D.

SKÓRY - dzik, jeleń. 0-59/845-30-66.

SPRZEDAM ładowarkę Fadroma Ł34,
 Ł200, Ostrówek K-162 2 szt., Białoruś
 budowlany, betonmieszarka Tatra.
 Tel. 0-603-781-920. K-332

TARCICE olchową. 0-504-430-451.

WAPNO rolnicze, 094/365-63-18.

WYPOSAŻENIE sklepu
 spożywczego. Tanio. Faktura VAT.
0-59/84-35-226.

WYPRZEDAŻ mebli kuchennych -
 zmiana ekspozycji - atrakcyjne ceny.
 059/8413-372.

MOTORYZACJA

RÓŻNE

KUPIMY POWYPADKOWE
0604-997-422
0602-506-359
WYSOKIE CENY

!!! 0-604-228-214 skup samocho-
 dów powypadkowych.

!! 0-604-412-810 Rozbite, zniszczo-
 ne.

! Haki holownicze. Słupsk,
 059/ 841-44-14, 841-44-13.

! Mercedes - części dostawcze,
 ciężarowe. NAPRAWA. Mście 10 A
 k/Koszalin, 094/316-50-67,
 0-604-756-696, 0-602-518-651,
 0-602-517-573.

AUTO Handel Komis „AMC” Etc,
 Sucheccy. Skup, zamiana,
 ubezpieczenia. Kredyty
 profesjonalnie, szybko, tanio.
 W ofercie 200 samochodów.
 Koszalin, Gnieźnieńska 18,
 tel. 346-06-59, 346-20-60.

AUTO Handel Komis Mokrzczy,
 Koszalin, Szczecińska 45. 150
 samochodów, zamiana.
 Informacja, 346-85-05. Raty,
 leasing również osobowe
 na miejscu. Euro, CHF 6%,
 343-47-93, 341-44-08,
 www.autohit.pl/mokrzczy.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie - używane).
 Koszalin, 341-77-70.

AUTOCZĘŚCI USA. 094/341-56-25.

TANIE opony, mechanika
 pojazdowa, naprawy bieżące.
 Koszalin, Marynarzy 9,
 094/343-25-97.

TŁUMIKI, katalizatory, montaż,
 sprzedaż. Zbigniew Czekaj.
 Koszalin, Szczecińska 70,
 094/346-76-64.

KUPNO

SAMOCCHODY

0601-624-184 **AUTA**
0604-520-669 **POWYPADKOWE**
0603-767-991 **USZKODZONE**
Płatne gotówką! **ROZBITE**
ZNISZCZONE
KUPIE

! 0-602-157-399 powypadkowe.

FIRMA SKUPIJE SAMOCCHODY
USZKODZONE, SŁUPSK, 84-40-431,
0-604-913-453.

POWYPADKOWE, 0-606-20-60-77.

MIESZKANIA

**! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY POSZUKU-
 JEMY MIESZKAŃ DO SPRZEDAŻY.**

JEDNOPOKOJOWE, DWUPOKOJOWE.
0-59/84-56-505.

DZIAŁKI

KUPIE działkę budowlaną lub
 rozpoczętą budowę, Słupsk, Kobylnica,
 84-13-260.

RÓŻNE

KUPIE ciągniki, kombajny i maszyny
 rolnicze. Zapłacę gotówką.
 059/822-52-13. K-37

REGAŁY magazynowe.
 0-604-413-257.

SKUP zbóż paszowych, żywca
 wieprzowego. 059/ 82-12-819,
 0-502-827-724, 0-502-306-102.

ZAMIANA

SAMOCCHODY

62-METROWE na kawalerkę. Słupsk,
 0-601-69-08-23.

MIESZKANIA

BOKS na Manhatanie (I piętro)
 zamienię na mieszkanie, Słupsk i
 okolice, 0-605-089-519.

NIERUCHOMOŚCI



Stowarzyszenie
 Środkowo-Pomorskie
 Pośredników w Obrocie
 Nieruchomościami

SPPON

84-234-00 nieruchomości
 www.delta.słupsk.pl

EXPERT Nieruchomości
 842-78-54.

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI,
 Słupsk, 84-11-662.

MERKURY, Filmowa 6,
0-59/840-32-32
www.merkury-słupsk.gratka.pl

OMEGA 059/84-14-420
 www.nieruchomosci.słupsk.pl

AGENCJE

**0-59/84-270-17 ŚRÓDKOWOPOMOR-
 SKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI.**
WWW.SPGN.PL

840-20-62, 842-10-94. „DOMUS”.
 Sprzedaż, wynajem.

842-80-75 - WGN - NIERUCHOMOŚCI -
 SŁUPSK - TUWIMA 6.

ARKA. 0-59/840-38-46.

IBIS, 842-54-05.

NIERUCHOMOŚCI Kaczyńska,
 059/ 84-12-583.

SPRZEDAM

BOKS (Wolności) dół - sprzedam,
 wydzierżawię. 0-59/844-09-56.

BOKS Wokulski - 26 000 - okazynie!
 059/ 844-21-46.

DWUPOKOJOWE Kusowo, Kukowo
 WEX 8411-029.

GARAŻ (Kotarbińskiego).
 0-59/84-39-834.

GARAŻ, Bosmańska, 9 500,
 0-605-269-515.

**NOWE GARAŻE Z SYSTEMEM ALARMO-
 WYM - SŁUPSK, KOSZALIŃSKA.**
CENA 9 900 ZŁ. 0-600-030-662.

OKAZJA - nowe mieszkanie dwupo-
 ziomowe w centrum Koszalina
 - cena 1 700 zł/m kw brutto. Sprzedaż
 „Selfa”, Koszalin, Słowiańska 3
 tel. 094/ 342-25-18, fax. 342-24-21.
 k-308

SKLEP z kawiarnią na wsi,
 059/844-21-46.

WYNAJEM

**! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY DWUPOKO-
 JOWE: 3-EGO MAJA, BANACHA,
 MONIUSZKI - OD 250,00.**

**0-59/84-270-17 ŚRÓDKOWOPOMOR-
 SKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI**
POSZUKUJE OFERT - SPRZEDAŻ,
WYNAJEM. WWW.SPGN.PL

350 - pokój parze; 250 - jednoosobo-
 wy, 094/340-57-27, 0-602-354-610.

BIURA (centrum), tanio!
 0-59/8-131-332.

BOKS (Wolności) do wydzierżawienia.
 0-600-24-60-08 do 20-tej.

DO wynajęcia lokale handlowe i
 biurowe w „Centrum za Rzeką”,
 059/840-36-55.

DWUPOKOJOWE do wynajęcia.
 0-59/84-263-32, 0-692-43-48-66.

HALA Wokulski (I piętro) za czynsz.
 0

TURYSTYKA

! AVIOTOURIST. Autobusy, busy - wynajem. Przewozy. Koncesja. 094/3411-418, 0-606-345-496.

! AVIOTOURIST - Bus - 8 miejsc na telefon, całą dobę, 094/3411-418, 0-606-345-496.

BERLIN - przewozy. 0-601-350-664.

GLOBTOURIST - wynajem mikrobusów, autokarów od 9 do 51 osób, koncesja, kraj, zagranica. 094/354-26-77, 0-601-555-174

KOŁOBRZEG - pensjonat www.ada.vel.pl 094/35-17-776.

ODYS - autokary, wczasy. 094/342-43-93.

SUPER PROMOCJE: 1-3.03.2002: Grecja (14 dni), Włochy - od 499 zł; Hiszpania, Chorwacja, Cypr, Kreta, Rodos, inne - samolotem od 1200 zł, Egipt od 1300 zł. „Binex - Turist”, Dworcowa 4, 094/346-03-64.

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem. Koncesja. Kraj, zagranica. 094/340-59-74, 0-602-398-892.

WIELKA Promocja lata. Dni otwarte: 1-3. 03. 2002 godz. 9-18: Tunezja, Turcja, Bułgaria, Cypr, Kreta, Rodos, inne - samolotem od 1200 zł, Egipt od 1300 zł. „Binex - Turist”, Dworcowa 4, 094/346-03-64.

WŁOCHY - narty, Passo Tonale, 15-24. 03. 2002 - „Binex - Turist”, 094/346-03-64.

WŁOCHY - wycieczka - 05. 04. - 13. 04. 2002 - „Binex - Turist”, 094/346-03-64.

LOMBARDY

LOMBARD, Lutosławskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

LOMBARD, Słupsk, Piłsudskiego 1, 843-70-84.

LOMBARD, Norwida 19, 059/843-62-14.

KOMPUTERY

KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja, Koszalin, 340-54-98.

NOTEBOOKI, AKCESORIA, NOWE, UŻYWANE, PAMIĘCI, SERWIS. KOSZALIN, ZWYCIĘSTWA 125, 094/346-56-37.

NAUKA JAZDY

AUTO - Nauka Tkaczyk. 094/347-11-77

KATEGORIA B, Słupsk, Dom Kultury „Kolejarz”, nabór ciągły, 843-97-95, 0-601-91-53-53.

KURSY - wszystkie kategorie. Rozpoczęcie 4 marca, godz. 15.30. SKTS, 059/84-14-520.

PZMOT. Słupsk, Zielona, 842-44-40.

RONDO. 0-59/84-39-126, 0-603-756-330.

BIZNES

! KREDYTY HIPOTECZNE, SAMOCHODOWE, 059/84-11-350.

APEX. Kredyty. Debrzno, Traugutta 8/1; 059/833-73-61. Koszalin, 342-51-07.

IRPOL - kredyty hipoteczne (promocja) i gotówkowe, 094/347-37-55.

KREDYTY gotówkowe. „TRAF” Słupsk, W.Polskiego 53, 84-03-470.

KREDYTY, 84-041-84.

KREDYTY. 059/841-30-32 wew. 142, 059/858-51-27, 059/840-24-00.

KREDYTY. 0-59/842-50-88.

KREDYTY. 0-602-497-842.

NASZ REGION

USŁUGI

AGENCJA Kredytowa, Lębork, Gdańska 1, kredyty bez poręczyciela do 7 000, minimalny dochód 700, samotni do 2 000, 862-41-06, 0-602-35-64-35.

DRZWI antywłamaniowe „GERDA” - montaż „ARBA”, Lębork, 10 Marca 5, 86-213-18, 86-228-21.

KOTŁY CO - opalane miałem węglowym - sterowane elektronicznie. Produkcja - Sprzedaż. Nowa Wieś Lęborska, ul. Ogrodowa 8. 0-prefiks-59/861-22-68.

KREDYTY gotówkowe 20 000, bez zgody współmałżonka bez poręczycieli 8 000. „Skarbek”, Lębork, Niepodległości 2, Słupsk, 0-501-646-915, 8628-003.

UŻYWANE SPRZEDAM

MEBLE

SEGMENT „Sztorm”, stół, 4 krzesła, bardzo tani! 0-59/845-40-57 po 18-tej.

SPRZEDAM książki - powieści, naukowe, szachowe i inne, płyty analogowe z lat 70/80, Sławno, 059/810-39-28.

RÓŻNE

SZAFKA metalowa na broń. 0-59/843-90-80.

BIURO OGŁOSZEŃ

*atrakcyjne
promocje
ogłoszeń drobnych*

**dla firm
i osób
fizycznych**

Koszalin, tel./fax 094 347 35 15
Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

...nasze wydanie
internetowe



Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23 lutego 2002 r. zmarł nasz Kochany Mąż, Tatuś, Brat i Dziadek

Ś.P.

lek. med. **Franciszek Waliński**

Uroczystości żałobne rozpoczną się dnia 28 lutego 2002 r. o godz. 13.50 w kaplicy na Starym Cmentarzu w Słupsku skąd nastąpi wyprowadzenie do miejsca spoczynku o godz. 14.30

Pograżona w smutku

Żona i Córka

G-522

Z wielkim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

naszego Administratora

Pana Wiesława Żegalskiego

Wyrazy głębokiego współczucia

Rodzinie

składają

Pracownicy AWRSP OT Szczecin, Przedstawicielstwa Drawskiego

B-13

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia

Sz. Panu prof. dr hab.

Zygmuntowi Płoszyńskiemu i Jego Żonie

z powodu śmierci **OJCA I TEŚCIA**

składają

Pracownicy oraz Studenci Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Warszawie

K-338

Z wielkim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Małgorzaty Barańczak

Pielęgniarki Szpitala Wojewódzkiego w Koszalinie

Wyrazy głębokiego współczucia

Rodzinie

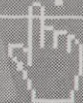
składają

Dyrektor oraz Pracownicy Szpitala Wojewódzkiego w Koszalinie

K-340

Giełda nieruchomości

www.glos-pomorza.pl



...FOTO-OFFERTY w internecie!



Miejska Energetyka Ciepła Spółka z o.o.

75-111 Koszalin ul. Łużycka 25A
tel. 94/347 44 10, fax. 94/347 44 11

ogłasza przetarg nieograniczony na

zadanie Nr 02/MR-4/PD/2002

Zakup urządzenia do odczytu liczników ciepła w ilości - 2 sztuki.

Typ urządzenia MULTITERM - PSION Work About MX2 MB RS/TTI, pamięć ROM 2 MB, RAM 2 MB, flash EPROM 128 kB, wyświetlacz LCT, komunikacja RS 232, TTL, LIF, zasilanie 2 x AA lub akumulatory, rezerwowe ogniwo litowe CR 1620, IP 54, bez oprogramowania.

1. Termin wykonania zamówienia 25.03.2002.

2. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można nabyć w siedzibie Spółki w cenie 20,00 zł + 22% VAT.

3. SIWZ można odbierać w siedzibie zamawiającego:

Miejska Energetyka Ciepła Spółka z o.o.

75-111 Koszalin ul. Łużycka 25 pokój nr 35.

4. Termin składania ofert oraz wniesienia wadium upływa z dniem 22.03.2002 o godzinie 12.

Wysokość wadium - 144,00 zł.

5. Oferty należy składać do dnia 22.03.2002 do godz. 12 w siedzibie Spółki - pokój nr 35.

6. Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 22.03.2002 o godz. 12.30 w siedzibie Spółki.

7. Warunkiem udziału w postępowaniu jest spełnienie warunków zawartych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz wpłacenie wadium.

8. Postępowanie nie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

9. Osoba uprawniona do kontaktowania się z oferentami:

Helena Myzik telefon: (94) 347 44 43, pokój 35.

10. Ogłoszenie opublikowano w BZP pod numerem 10485.

Postępowanie zostanie przeprowadzone z zastosowaniem przepisów ustawy z dnia 10.06.1994 r. o zamówieniach publicznych (Dz.U. z 1998 r. nr 119, poz. 773 z późniejszymi zmianami).

B229



PGNiG S.A. w Warszawie

Oddział Zakład Gazowniczy w Koszalinie

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej poniżej 30 000 EURO

na dokumentację projektową i wykonanie klimatyzacji w budynku Biura Obsługi Klienta Zakładu Gazowniczego w Koszalinie.

Termin realizacji zamówienia 20.05.2002 r. Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości: 1.500,00 zł. Specyfikacja istotnych warunków zamówienia do odbioru w Dziale Inwestycji i Remontów, pokój nr 34 (budynek główny A), tel. 342 54 21 wewn. 144, 131. Termin składania ofert upływa dnia 25.03.2002 do godz.12.

K-342

Miejskie Przedsiębiorstwo

Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o.

ul. 1 Maja 1, 76-150 Darłowo, woj. zachodniopomorskie,
tel./fax prefix 94 314-30-71

Ogłasza przetarg nieograniczony o wartości poniżej 30 000 EURO

na opracowanie „Planu gospodarki odpadami dla Gminy Miejskiej Darłowo”.

Termin realizacji zamówienia: 30.08.2002 r.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego w pokoju nr 4.

Specyfikacja może zostać przesłana pocztą na piśmie wniosek zainteresowanego. Specyfikacja jest bezpłatna.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest kierownik Zakładu Oczyszczania i Estetyzacji Miasta Pan Henryk Jabłoński. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i 22 ust. 7, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe:

- oferent musi udokumentować, że jego obrót w roku 2001 osiągnął min. 500.000 zł.

- oferent musi udokumentować, że wykonał minimum 2 opracowania zbliżone z przedmiotem zamówienia

- oferent musi udokumentować, że zatrudnia na umowę o pracę min. 3 pracowników posiadających kwalifikacje w zakresie gospodarki odpadami lub ochrony środowiska.

Miejsce i termin składania ofert: siedziba zamawiającego pokój nr 4 do dnia 28.3.2002 r. godz. 10. Termin i miejsce otwarcia ofert: siedziba zamawiającego pokój nr 10 dnia 28.3.2002 r. o godz. 11. Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie (w %): cena - 80 %, metoda opracowania systemu - 20%.

K-341



Zarząd Miasta Koszalina

Rynek Staromiejski 6-7

informuje:

W Biuletynie Zamówień Publicznych nr 31 z dnia 22.02.2002 r. poz. 9725 ukazało się ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na: budowę ul. Sudeckiej w Koszalinie.

Zapraszamy do udziału w przetargu.

K-347

Syndyk masy upadłości

PPHU „Argus” s.c.

Edward Jankun i Tomasz Jankun z siedzibą w Ustce ul. Marynarki Polskiej 79

ogłasza pisemny przetarg na sprzedaż nieruchomości położonej w Smoldzinie.

Rodzaj zbywanej nieruchomości: nieruchomość gruntowa - działki budowlane, niezabudowane, uzbrojone o pow. 6525,0 m². Cena wywoławcza 60.000,00 zł. Potencjalni nabywcy mogą oglądać nieruchomość, po uzgodnieniu telefonicznym - 605 141 666. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie pisemnej oferty z dopiskiem na kopercie „Przetarg”, w terminie 30 dni od daty ukazania się ogłoszenia. Oferty należy składać na adres Syndyka: Kancelaria Radców Prawnych Irena Koterba ul. Zamenhofska 1 76-200 Słupsk. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 31 marca 2002 r. w Sądzie Rejonowym w Słupsku.

Syndyk PPHU „Argus” s.c.

Edward Jankun i Tomasz Jankun Ustka ul. Marynarki Polskiej 79

ogłasza wyprzedaż wyposażenia biurowego, znajdującego się w siedzibie spółki.

Wyprzedaż będzie prowadzona w ciągu 7 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia w godz. 10 - 14.

G-440

BADMINTON ■ Krajowe Turnieje Klasyfikacyjne i Polish Open

Wyjazdowe i miejscowe sprawdziany słupszczan

Przez dwa weekendowe dni w Białymstoku odbywał się Krajowy Turniej Klasyfikacyjny Juniorów w Badmintonie. Rywalizowało 70 zawodników i zawodniczek. Grę pojedynczą chłopców wygrał Paweł Lenkiewicz (Hubal Białystok) przed Marcinem Dernogą (Ruch Piotrków Trybunalski). Ci dwaj badmintoniści potem wygrali rywalizację w grze podwójnej. Obaj są uczniami Szkoły Mistrzostwa Sportowego w Słupsku. Bardzo dobrze spisała się para Marcin Woźniak – Błażej Rozwadowski (obaj – MKS „Badminton” Słupsk). Słupski duet zajął drugie miejsce. Nieźle poczyniła sobie też para Maciej Kowalik – Maciej Filipowicz (MKS „Badminton”). Słupszczanie pierwszą grę wygrali, ale w drugiej nie dali już rady późniejszemu zwycięzcom. W grze podwójnej dziewcząt dobrze zaprezentowały się słupszczanki Marlena Flis – Kamila Walińska. Słupski debel wywalczył

drugą lokatę, ulegając w finale Ewie Jarockiej i Julicie Grzegorzewskiej, reprezentantom białostockiego Hubala, które uczą się w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Głubczycach.

Szkoleniem słupskich zawodników i zawodniczek z Międzyszkolnego Klubu Sportowego „Badminton” zajmują się Eugeniusz Majorow i Beata Polaczek.

W dniach 2 i 3 marca na obiektach Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 3 przy ul. M. Zaborowskiej w Słupsku odbędzie się Krajowy Turniej Klasyfikacyjny Juniorów Młodszych w Badmintonie. Będzie to ostatni turniej przed mistrzostwami Polski (Sulecin – 3-5.05.) w tej kategorii wiekowej.

Od piątku do niedzieli (1-3.03.) reprezentanci Piasta B Słupsk (Kamila Augustyn, Agnieszka Jaskuła, Paulina Matusewicz i Piotr Żołądek) uczestniczyć będą w Międzynarodowym Turnieju Badmintonowym Polish Open w Spale. (FEN)

ASHIHARA KARATE ■ III Otwarte Mistrzostwa Pomorza

Nagroda za waleczność dla Bartosza Grywińskiego

W hali sportowej w Starym Jarosławiu rozegrano III Otwarte Mistrzostwa Pomorza Ashihara Karate.

Nagrodę za waleczność i hart ducha otrzymał Bartosz Grywiński z Darłowa.

Swoje umiejętności zaprezentowało 32 zawodników i zawodniczek z pięciu ośrodków Ashihara Karate z Pomorza oraz z Goczałkowic.

Najlepszą zawodniczką mistrzostw została Kinga Fraszko ze Starego Jarosławia, a najlepszym zawodnikiem – Piotr Bigosiński z Dąbek.

W poszczególnych kategoriach czołowe miejsca wywalczyli: open młodzików młodszych – 1. Szymon Zaborski,

2. Karol Michalak (obaj Kopnica), 3. Mateusz Szrama (Darłowo); open młodzików – 1. Radosław Stasiak (Darłowo), 2. Kamil Nowak (Kopnica), 3. Marcin Pietrzykowski (Darłowo); open juniorów młodszych – 1. Paweł Radziszewski (Darłowo), 2. Łukasz Głuszek (Kopnica), 3. Sebastian Kułaga (Darłowo); open juniorów – 1. Piotr Słowikowski (Stary Jarosław), 2. Michał Rybarczyk (Darłowo), 3. Artur Kubicki (Stary Jarosław); seniorzy do 70 kg – 1. Piotr Bigosiński (Dąbki), 2. Daniel Słowikowski, 3. Grzegorz Dogoda (obaj Stary Jarosław); seniorzy do 80 kg – 1. Rafał Paduch (Darłowo), 2. Seweryn Brudek (Goczałkowice); open juniorów – 1. Kinga Fraszko, 2. Aleksandra

Werner (obie Stary Jarosław), 3. Natalia Głuszek (Kopnica); open seniorów – 1. Dominika Szynkowska, 2. Alicja Szynkowska (obie Kopnica), 3. Katarzyna Pawluczenko (Darłowo); konkurencja tamashiware (łamanie dachówek) – 1. Seweryn Brudek (Goczałkowice), 2. Dariusz Winiarski (Darłowo), 3. Piotr Bigosiński (Dąbki). W klasyfikacji drużynowej zwyciężyła Kopnica – 15 pkt przed Starym Jarosławiem – 12, Darłowem – 11 i Darłówkiem – 7.

Gospodarzem mistrzostw była sekcja działająca przy Szkole Podstawowej i Gimnazjum w Starym Jarosławiu. Oprócz walk, innymi atrakcjami zawodów były pokazy kata, nunchako, rzutów i samoobrony. (MARS)

SIATKÓWKA

Turniej w nowej hali

W sobotę (2 bm.) o godzinie 11 w sali sportowej Szkoły Podstawowej we Wrzósowie rozpocznie się turniej siatkarzy o puchar przewodniczącego Rady Gminy w Dygowie. W zawodach wezmą udział cztery drużyny: TSW Zielona Góra, Głaz Tychowo, Elektrobud Koszalin i Szejka Karlino.

Waldemar Pankiewicz – dyrektor SP we Wrzósowie: – Turniej zostanie rozegrany w nowej, oddanej przed miesiącem do użytku szkolnej sali sportowej. Jednym z celów turnieju jest zachęcenie miejscowej młodzieży do uprawiania sportu. Mam nadzieję, że zawody będą stały na dobrym poziomie i dostarczą kibicom dużo emocji. (MARS)

Pod amatorskimi kosztami

Koszalin

W miniony weekend w rozgrywkach Koszalińskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki rywalizowali tylko pierwszoligowcy.

Dokończyli oni rozgrywaną na raty 9. kolejkę spotkań i rozegrali wszystkie mecze 10. kolejki. Przekładanie meczów odbiło się negatywnie na postawie lidera rozgrywek, drużynie Dream Team Ces, która po raz pierwszy w tej edycji zeszła z parkietu pokonana. Szansę na dostanie się do finałowej czwórki przed rundą play off wykorzystała drużyna ZAGAZ, która jednocześnie potwierdziła, że nie zamierza poprzestać na wywalczeniu „tylko” czwartego miejsca. Wyniki (w nawiasach zdobywcy największej liczby punktów dla obu zespołów): Dream Team Ces – ZAGAZ 58:66 (Daniel Kmita – 20 oraz Andrzej Kirejczyk – 23), Betomex – Torg 67:60 (Krzysztof Wierzbicki – 39 oraz Jakub Nagórski – 26), Betomex – ZAGAZ 55:59 (Marek Korgiel – 17 oraz Andrzej Kirejczyk – 24), Dream Team Ces – Torg 79:52 (Tomasz Dąbrowski – 25 oraz Jakub Nagórski – 24), Concordia – Toris Papier 65:44 (Marek Cieśliński – 25 oraz Sebastian Grzegorzewski – 20), Kolor Plusz – Kaliszczak/Arsan 69:48 (Mariusz Mruczkowski – 40 oraz Adam Szałek – 19).

1. Dream Team Ces	10	19	667:499
2. Kolor Plusz	10	18	653:575

3. Betomex	10	17	603:537
4. ZAGAZ	10	16	647:567
5. Concordia	10	15	647:604
6. Kaliszczak/Arsan	10	13	535:624
7. Torg	10	12	605:730
8. Toris Papier	10	10	474:704

Kolejne mecze zaplanowane są 9 marca. O programie gier poinformujemy.

Kołobrzeg

W Kołobrzkiej Amatorskiej Lidze Koszykówki rozegrano 13. kolejkę spotkań. Wyniki: Domino – Contrás 75 C 79:46 (D. Milewicz – 26 oraz P. Pasikowski – 12), Ekotechnika – Bambino 82:48 (M. Kulikowski – 27 oraz T. Szurka – 20), Awaria – Akropolis 61:70 (M. Podborczyński – 23 oraz P. Kaczmarek – 19), Venus-Old-Juniors – Śnieżka 86:77 (Ł. Wichlacz – 27 oraz R. Radomski – 28).

1. Ekotechnika	13	25	1097:787
2. Domino	13	25	1223:831
3. Awaria	13	22	1081:854
4. Akropolis	13	21	994:823
5. Bambino	13	17	905:1093
6. Contrás 75 C	13	17	776:813
7. Venus-Old-Juniors	13	16	930:1063
8. Śnieżka	13	13	617:1359

W niedzielę, 3 marca rozegrana zostanie ostatnia kolejka II rundy. Oto zestaw par: Śnieżka – Akropolis (godz. 16), Bambino – Contrás 75 C (17.15), Awaria – Venus-Old-Juniors (18.30), Ekotechnika – Domino (19.45). Mecze odbędą się w hali przy ul. Wąskiej 1. (SUW)

SZACHY ■ Grand Prix Dzieci i Młodzieży

Albert Wywiół najlepszy

W Klubie Studenckim „Kwadras” w Koszalinie rozegrano czwarty turniej szachowy z cyklu Grand Prix Dzieci i Młodzieży. Zawodnicy i zawodniczki rywalizowali w trzech kategoriach wiekowych. W turnieju przedszkolaków triumfował Albert Wywiół (Przedszkole nr 12), który zdobył 7 punktów. Drugie miejsce zajął Maciej Adamowicz (P 14) – 6 pkt, a na pozycjach 3-4 sklasyfikowano Norberta Paszkowskiego (P 22) i Izabelę Janus (P 14) – oboje po 5 pkt.

W zawodach z udziałem uczniów szkół podstawowych (roczniki 1992-1994) zwyciężyła aktualna mistrzyni Polski do lat 10 – Klaudia Kulon (SP

6) – 7 pkt. Lokaty 2-6: zajęli: Kinga Zakościelna (SP 9), Maciej Mazurkiewicz (SP 6), Katarzyna Adamowicz (SP 17), Robert Wróbel (SP 7), Paweł Rydzewski (SP 6) – wszyscy po 5 pkt.

Turniej zawodników urodzonych w latach 1989-1991 zakończył się sukcesem Macieja Gajdzicy (SP 16), który uzyskał 6,5 pkt. Drugie miejsce zajął Stanisław Rydzewski (SP 6) – 6 pkt, a trzeci był Łukasz Adamowicz (SP 21) – 4,5 pkt.

W zawodach startowało 57 szachistów i szachistek. Triumfatorzy poszczególnych kategorii wiekowych zostali wyróżnieni dyplomami i nagrodami, a pozostali uczestnicy rywalizacji otrzymali słodycze. (MARS)

KOSZYKÓWKA ■ Liga wojewódzka mężczyzn

Delmar umocnił się na prowadzeniu

Kontynuowane są rozgrywki mistrzowskie sezonu 2001/2002 w koszykarskiej lidze wojewódzkiej mężczyzn. W Gdańsku Hydrotechnika podejmowała TKKF FCPK Bytów. Niedzielny mecz gdańszczanie wygrali pewnie i wysoko 114:67. W drużynie bytowskiej najsilniejszym koszykarzem był Bartosz Hołowiej, zdobywca 23 punktów. BAT Sierakowice zmierzył się ze słupskim zespołem Czarni Polonia. Poniedziałkowa konfrontacja zakończyła się porażką gospodarzy 59:72. Pod względem skuteczności wśród słupzczan wyróżnili się: Dariusz Cywiński – 25 punktów oraz Michał Kowalik i Sławomir Zieniewicz – obaj po 13 punktów.

Oto rezultaty innych ostatnio rozegranych meczów: Sokół Sopot – SKS Starogard Gdański 54:91, AZS Gdańsk – AZS PWSZ Elbląg 102:99, Trefl Puzle Gdynia – Delmar Wejherowo 73:98. Pauzował Start Gdynia.

1. Delmar	18	33	1836:1320
2. Start	17	31	1602:1227
3. AZS PWSZ	18	31	1624:1406
4. Czarni Polonia	17	30	1567:1281
5. AZS Gd.	17	28	1653:1427
6. Hydrotechnika	16	24	1391:1451
7. Trefl Puzle	19	24	1497:1649
8. SKS	18	24	1373:1693
9. BAT	16	19	1094:1466
10. TKKF FCPK	17	18	1330:1898
11. Sokół	13	17	987:1136

(FEN)

JUDO ■ Młodzieżowe eliminacje regionalne

Awans koszalinian

W Gdyni odbyły się regionalne eliminacje w judo do turnieju finałowego w kategorii młodzieżowej, który zostanie rozegrany 9-10 marca w Rybniku. W zawodach startowało między innymi sześciu reprezentantów Samuraja Koszalin, a dwóch wśród nich wywalczyło awans do imprezy finałowej. Obaj koszalinianie rywalizowali w wadze 100 kg. Bardzo dobrze spisał się Radosław Dublinowski, który wygrał wszystkie walki przed czasem i zajął 1. miejsce. Na 3. pozycji uplasował się Łukasz Kos. (MARS)


Miejska Energetyka Ciepła Spółka z o.o.

 75-111 Koszalin ul. Łużycka 25A
tel. 94/347 44 10, fax. 94/347 44 11

ogłasza przetarg nieograniczony na
Opracowanie dokumentacji projektowo - kosztorysowej wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego inwestycji na:
Zadanie nr 03/MR-5/PD/2002 pn. „Przyłączenie do miejskiej sieci ciepłowniczej budynku usługowo-mieszkalnego przy ul. Piłsudskiego 11-15 i 17.

Zadanie nr 04/MR-5/PD/2002 pn. „Wymiana sieci ciepłowniczej 2 Dn 400 na 2 Dn 500 od pkt. „A” przy komorze kFA-15 do komory KFA-15C przy ul. Legnickiej w Koszalinie.

Zadanie nr 05/MR-5/PD/2002 pn. „Budowa zamknięcia pierścienia sieci magistralnej w komorze KD-28/6 przy ul. Akademickiej w Koszalinie.

Zadanie nr 23/MR-5/PD/2002 pn. „Wymiana sieci ciepłowniczej 2 Dn 400 od komory KDA-3 do sieci napowietrznej za komorą KDA-4 przy ul. Morskiej w Koszalinie.

Zadanie nr 24/MR-5/PD/2002 pn. „Wymiana sieci ciepłowniczej 2 Dn 400 od komory KD-4 do KD-6 pomiędzy ulicami Mieszka I-go i Boh. Warszawy w Koszalinie.

Zadanie nr 25/MR-5/PD/2002 pn. „Wymiana sieci ciepłowniczej 2 Dn 200 od komory KDA-4/8 do komory KDA-4/11 przy ul. Bosmańskiej w Koszalinie.

Zadanie nr 26/MR-5/PD/2002 pn. „Wymiana sieci ciepłowniczej 2 Dn 200 od komory KD-3 do miejsca włączenia przyłącza do zakładu ESPER-SEN przy ul. Mieszka I-go w Koszalinie.

1. Termin wykonania zamówienia - 15.05.2002.

2. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można nabyć w siedzibie Spółki ul. Łużycka 25 A w Koszalinie, pokój nr 35. Cena specyfikacji - 40 zł + 22 % VAT.

3. Osobą upoważnioną do kontaktowania się z oferentami jest Pan Jan Staniewicz tel. (0-94) 347-44-43 pokój nr 35.

4. Zamawiający nie wymaga wpłaty wadium.

5. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wykupienie specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
6. Oferty należy składać do dnia 11.03.2002 do godz. 12. w siedzibie zamawiającego - pokój nr 35

7. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 11.03.2002 o godz. 12.30 w świetlicy siedziby Spółki.

8. Warunkiem udziału w postępowaniu przetargowym jest spełnienie warunków zawartych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

9. Postępowanie zostanie przeprowadzone z zastosowaniem przepisów ustawy z dnia 10.06.1994 r. o zamówieniach publicznych (Dz.U. z 1998 r. nr 119, poz. 773 z późniejszymi zmianami).

Od 1 marca 2002 w 12 krajach Unii Gospodarczej i Walutowej

(Austria, Belgia, Finlandia, Francja, Grecja,
Hiszpania, Holandia, Irlandia, Luksemburg,
Niemcy, Portugalia, Włochy)

obowiązuje
tylko jedna
waluta
euro



Dotychczasowe waluty narodowe
państw UGW mogą Państwo wymienić
w bankach komercyjnych oraz oddziałach
Narodowego Banku Polskiego
do końca 2002 roku.



NARODOWY BANK POLSKI

KOSZYKÓWKA ■ 0 awans do I ligi kobiet

Wysokie porażki koszalinianek

Koszyczarki AZS Koszalin rozegrały przed własną widownią dwa spotkania w eliminacjach o awans do I ligi. W obu meczach nie sprostały swoim rywalkom doznając wysokich porażek. Najpierw przegrały Tęczą Leszno 66:103 (17:24, 14:36, 17:26, 18:17). Punkty w tym meczu dla AZS Koszalin zdobyły: Wilczko – 17, Zasztowt – 12, Wojnicz – 11, Grabowska – 10, Hrywna – 6, Nowaczyk – 4, Sobczak – 4, Mruk – 2.

W drugim spotkaniu koszalinianki uległy Ostrovii Ostrów Wlkp. 38:61 (13:9, 10:15, 10:15, 5:22). Tym samym koszalinianki zajęły ostatnie miejsce w grupie eliminacyjnej i zakończyły już udział w tegorocznych rozgrywkach. Punkty w meczu z Ostrovią dla AZS Koszalin zdobyły: Wilczko – 8, Zasztowt – 8, Wojnicz – 7, Nowaczyk – 4, Sobolewska – 4, Sobczak – 4, Mruk – 2, Sak – 2, Hrywna – 1.

1. Ostrovia	4	7	309-237
2. Tęcza	4	7	328-280
3. AZS Koszalin	4	4	218-338

(SUW)

KOSZYKÓWKA ■ Liga Akademicka

Zadecydowała trzecia kwarta

Kolejny mecz w Lidze Akademickiej Koszykówki rozegrała drużyna AZS Politechnika Koszalińska. Tym razem koszalinianie zmierzyli się na wyjeździe w Poznaniu z tamtejszym AZS Politechniką i przegrali 82:109 (21:25, 27:26, 17:34, 17:24). Decydujący wpływ na losy tego spotkania miała trzecia kwarta, w której koszaliniecy akademicy zagrali bardzo słabo w obronie i przegrali ją aż siedemnastoma punktami.

Punkty dla AZS Politechnika Koszalińska zdobyli: Tartas – 21, Schreiber – 20, Zańczuk – 16, Imiolek – 9, Gibalski – 8, Domański – 3, Markiewicz – 3, Ziółkowski – 2.

W innych spotkaniach padły rezultaty: AZS Politechnika Opole – AZS Uniwersytet Zielna Góra 89:48, AZS Politechnika Częstochowa – AZS Politechnika Poznań 86:80, AZS UMK Toruń – AZS Uniwersytet Zielona Góra 86:73, AZS Uniwersytet Warszawa – AZS Politechnika Warszawa 80:65, AZS Politechnika Opole – AZS AS Piotrków Trybunalski 104:87, AZS Politechnika Częstochowa – AZS WSZiB Poznań 100:66.

1. Politechnika Cz.	13	22	1162-965
2. UMK Toruń	13	22	1098-1027
3. Politechnika P.	14	22	1118-1125
4. Uniwersytet W.	13	21	1074-1012
5. Politechnika O.	13	21	965-930
6. Politechnika W.	14	19	925-985
7. AR Lublin	12	18	989-994
8. AS Piotrków	12	18	1055-1077
9. WSZiB Poznań	13	18	969-1053
10. Politechnika K.	12	17	965-952
11. Uniwersytet Z. G.	13	17	920-1079
12. AWF Gdańsk	12	16	1038-1079

(SUW)

► Telefony działu

sportowego:

w Koszalinie – 347-35-20

lub 347-35-21

w Słupsku – 842-39-12

PIŁKA NOŻNA ■ Halowy Turniej o Mistrza Zakładów Pracy Ziemi Słupskiej

Mistrzowski Flair Poland Kobylnica

W miniony weekend „Gryfia” w Słupsku tętniła piłkarskim życiem. Tam bowiem rozgrywany był Halowy Turniej Piłki Nożnej o Mistrza Zakładów Pracy Ziemi Słupskiej. Do rywalizacji przystąpiło 13 zespołów. Grano „piatkami”. Rozegrano 40 meczów. W hali można było zobaczyć wiele znanych osób z ligowych boisk. Wszyscy piłkarze zdobyli się na maksimum wysiłku. Halowy futbol od uczestników wymagał dobrego przeglądu sytuacji, niezłej techniki i znakomitego opanowania piłki. Szczególnie gry finałowe były pasjonującymi widowiskami. Pierwsze miejsce i tytuł mistrzowski wywalczyła drużyna Flair Poland Kobylnica, pokonując w decydującej kon-

frontacji Dom-Plast Słupsk 2:1. Zwycięska drużyna występowała w składzie: bramkarz – Maciej Podskoczny oraz zawodnicy w polu – Wiktor Podskoczny, Jacek Rubinowicz, Robert Szewczyk, Grzegorz Arcimowicz, Paweł Primut, Józef Dublinowski i Tomasz Szapiel.

W meczu o trzecie miejsce ekipa PKP Słupsk zwyciężyła Plast-Box Słupsk 4:0. Piąta lokata przypadła Poczcie Słupsk, która pokonała w rzutach karnych Radar/JW 4961 Redzikowo 3:1. W regulaminowym czasie (grano 2x10 minut) był remis 1:1.

Siodmą pozycję wywalczyła Scania/Kapena Słupsk, która zwyciężyła Krat-Met/Termę Kobylnica 1:0. Dalsza klasyfikacja: 9. Plasmet Widzino,

10. Drogi i Mosty Słupsk (drużyna ta otrzymała puchar fair play), 11. Krężel Kobylnica, 12. Wodociągi Słupsk, 13. PKS Słupsk. Za najlepszego bramkarza uznano Mariusza Szopińskiego (PKP). Miano najlepszego piłkarza przyznano Jackowi Jędrychowi (Dom-Plast). W klasyfikacji „króla strzelców” dwóch zawodników zajęło ex aequo pierwsze miejsce. Byli to: Dariusz Wyka (Plast-Box) i Józef Rudnicki (PKP). Obaj strzelili po 9 goli.

Organizatorem imprezy był Lesław Bogdanowicz. Mecze sędziowali: Marian Danisewicz, Tomasz Golański, Janusz Wiśniewski i Daniel Piasecki. Dwudniowy turniej piłkarski potwierdził, że tego rodzaju zawody są potrzebne. (FEN)



Na pierwszym planie w akcji Jacek Jędrych, który po tym strzale zdobędzie gola dla Dom-Plastu w meczu ze Scanią Kapeną

KOSZYKÓWKA ■ Rozgrywki mistrzowskie w ligach wojewódzkich

Zwycięstwo i dwie przegrane

Koszykarska młodzież rozegrała kolejne mecze mistrzowskie w ligach wojewódzkich edycji 2001/2002. W sobotę w Słupsku doszło do spotkania młodzików (rocznik 1988), w którym miejscowy zespół Czarnych Laminopol pokonał UKS Chwarzno 98:53. Dla zwycięzców najwięcej punktów zdobyli: Tomasz Brzeski – 23 i Jacek Chojnacki 14. W sobotę juniorzy Czarnych KMM Słupsk gościli gdyńską ekipę Trefl Puzzle i przegrali 72:99. Dla pokonanych najwięcej punktów zdobyli: Paweł Straszewski – 19 i Łukasz Chelis – 16. W niedzielę w Słupsku miejscowi kadeci Czarni Plast-Team podejmowali MTS Kwidzyn i doznali porażki 84:94. Dla gospodarzy najwięcej punktów zdobyli: Marcin Wcisła – 26 i Jacek Sereda – 16. (FEN)

LEKKOATLETYKA ■ Grand Prix Bytowa

Przełajowców nie odstraszyły zimowe warunki

W minioną sobotę przeprowadzona została czwarta rywalizacja w ramach XV edycji biegów przełajowych o puchar Grand Prix Bytowa. Mimo zimowych warunków na bytowskim stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji stawiło się 262 uczestników. Młodych adeptów biegania nawet chłód i silny wiatr nie odstraszył od rywalizacji. W poszczególnych grupach wiekowych na czołowych miejscach uplasowali się: rocznik 1994 (dystans 400 m) – 1. Marlena Kułakowska i Kamil Lewiński (oboje – SP-2 Bytów), 2. Justyna Kurkowska i Tomasz Sominke (oboje – Nakla), 3. Agata Stopa i Michał Terefenko (oboje – SP-2); 1993 (400 m) – 1. Natalia Szymoniak (Piaszczyzna) i Marek Mański (Nakla), 2. Daria Szyszło (Kołczygłowy) i Tomasz Stoltzman (SP-5 Bytów), 3. Marta Lass (Borzytuchom) i Mateusz Rekowski (Nakla); 1992 (400 m) – 1. Ewelina Guła (Nakla) i Sebastian Treder (Borzy-

tuchom), 2. Ewa Gawin (Nakla) i Łukasz Rutkowski (Przechlewo), 3. Krzysztof Król (SP-5); 1991 (800 m) – 1. Dorota Lemańczyk (Kołczygłowy) i Artur Jakubek (Nakla), 2. Justyna Żurawska (SP-2) i Piotr Gawin (Nakla), 3. Natalia Gojtowska (Nakla) i Daniel Knopik (Kołczygłowy); 1990 (1000 m) – 1. Marta Stepień (Przechlewo) i Grzegorz Treder (Borzytuchom), 2. Weronika Kurkowska (Nakla) i Krzysztof Wensierski (Borzytuchom), 3. Marta Trzebiatowska (Przechlewo) i Arkadiusz Kesterke (Nakla); 1989 (1000 m) – 1. Joanna Kłaczyska i Krzysztof Gański (oboje – SP-1 Bytów), 2. Julita Haraf i Piotr Michałowski (oboje – Przechlewo), 3. Karolina Gawin (Nakla) i Krzysztof Liszewski (SP-2); 1988 (1000 m) – 1. Anita Lewandowska (Gimnazjum 2 Bytów) i Dawid Prądzyski (Lipnica), 2. Krystyna Mańska (Parchowo) i Andrzej Wolski (Nakla), 3. Lucyna Lass (Borzytuchom) i Grzegorz

TENIS STOŁOWY ■ III Wojewódzki Turniej Klasyfikacyjny młodzików oraz juniorów

Awansowali tylko zwycięzcy

W Świdwinie odbyły się wojewódzkie turnieje klasyfikacyjne w tenisie stołowym w kategoriach młodzików i juniorów.

W kategorii młodziczek do rywalizacji przystąpiło 18 dziewcząt, a premiowane awansem do udziału w III Ogólnopolskim Turnieju Klasyfikacyjnym było tylko pierwsze miejsce. Wywalczyła je Marta Szymańska ze Stali Stocznia Szczecin. Bliska awansu była Weronika Pluta z UKS Sucha Koszalińska, która zajęła drugie miejsce, a także Wioleta Witkowska z Chrobrego Międzyzdroje sklasyfikowana na trzeciej pozycji.

Wśród 40 młodzików, którzy przystąpili do rywalizacji najlepszy był Marcel Młyniak z KTS Koszalinianin Koszalin i on zagra w III OTK w Białymstoku w dniach 9-10 marca. Drugi w tej rywalizacji był Jacek Krukowski (Spójnia Świdwin), a trzeci Dawid Szkołuda (LUKS Iskierki Łosośnica).

Start w III OTK w Białymstoku z limitu PZTS ma również zapewniony dwoje innych reprezentantów województwa zachodniopomorskiego, Mariusz Pogorzelski (Stal Stocznia) i Agata Duda (UKS Sucha Koszalińska).

Podobnie jak w rywalizacji młodzików, wśród juniorów awans do III OTK w Brzegu Dolnym (16-17 marca) też uzyskali tylko triumfatorzy. Najlepszą juniorką podczas turnieju w Świdwinie była Katarzyna Klapenda (GLUKS Skrzat Kozielice), na drugim miejscu uplasowała się Anita Fornalik (UKS Sucha Koszalińska), a na trzecim – Anna Dobrzańska (LUKS TOP Wierzbien).

Wśród juniorów triumfował Paweł Kibala z Chrobrego Międzyzdroje, który wyprzedził Adama Wandachowicza z Salosu Szczecin i swojego klubowego kolegę Piotra Kornela. Reprezentujący KTS Koszalinianin, Michał Wdowiak zajął czwarte miejsce.

W Brzegu Dolnym podczas III OTK juniorów województwo zachodniopomorskie reprezentować będą również z limitu PZTS, Agnieszka Grzywacz (UKS Sucha Koszalińska) i Magdalena Gargulińska (LUKS TOP Wierzbien). (SUW)

Lipski (SP-5); 1987 (1000 m) – 1. Anna Latuszewska (Lipnica) i Piotr Ginter (Gimnazjum 1 Bytów), 2. Justyna Palubicka (Borzytuchom) i Marian Cichosz (G-2 Bytów), 3. Katarzyna Szaryńska (G-2) i Jacek Olczyk (G-1); 1985-86 (1000 m) – 1. Krystyna Gliszczynska (Zespół Szkół Ekonomiczno-Rolniczych Bytów) i Krzysztof Prabucki (Borzytuchom), 2. Dorota Treder (Borzytuchom) i Henryk Myszk (Olimpia Bytów), 3. Monika Malek i Wojciech Szczypior (oboje – Borzytuchom); 1983-84 (1000 m) – 1. Ewelina Dolna i Jarosław Wrycza (oboje – ZSEkon.-Roln.), 2. Irena Fandrich i Grzegorz Dorszyński (oboje – ZSEkon.-Roln.), 3. Anna Oleszkiewicz (LO Bytów) i Piotr Wroński (ZSEkon.-Roln.). Bieg otwarty na 10 kilometrów wygrał Paweł Grzonka (LO). Drugi był Tadeusz Zblewski (ZSEkon.-Roln.). Następne zawody zaplanowane są 23.03. (sobota) o godz. 11. (FEN)

PIŁKA NOŻNA ■ Liga Mistrzów

Lider Bundesligi nie zdobył Londynu

Wczoraj dokończono 4. kolejke spotkań w drugiej fazie grupowych rozgrywek piłkarskiej Ligi Mistrzów. Grały drużyny z grup C i D. W meczu grupy D Arsenal Londyn wygrał na swoim boisku z Bayerem Leverkusen 4:1 (2:0).

W 5 minucie znakomitą indywidualną akcją popisał się Pires. Zawodnik Arsenalu przebiegł z piłką około 40 metrów, przed polem karnym minął Nowotnego i celnie strzelił w lewy, dolny róg bramki Bayeru. Dwie minuty później było już 2:0 dla gospodarzy. Tym razem po składnej akcji zespołu i podaniu Wiltorda, Henry

strzałem z kilku metrów nie dał szans bramkarzowi lidera Bundesligi. Mimo dwubramkowego prowadzenia Arsenal nadal grał ofensywnie, stworzył kilka bardzo dobrych sytuacji, ale nie zdołał w pierwszej połowie podwyższyć wyniku. Początek drugiej połowy ponownie należał do Arsenalu. W 48 minucie rzut wolny wykonywał Henry, a po jego dośrodkowaniu trzeciego gola dla gospodarzy strzelił głową Vieira. W 83 minucie czwartą bramkę dla Arsenalu zdobył Bergkamp, a wynik meczu ustalił w 87 minucie Sebeșcan, zdobywając honorowego gola dla Bayeru. (MARS)

Grupa C

FC Porto – Real Madryt 1:2 (1:2)

Panathinaikos Ateny – Sparta Praga 2:1 (1:0)

1. Real	4	12	9-3
2. Panathinaikos	4	7	4-4
3. Sparta	4	3	4-7
4. FC Porto	4	1	1-4

Następne mecze, 13.3: FC Porto – Panathinaikos Ateny, Real Madryt – Sparta Praga.

Grupa D

Arsenal Londyn – Bayer Leverkusen 4:1 (2:0)

Deportivo La Coruna – Juventus Turyn 2:0 (1:0)

1. Arsenal	4	7	8-5
2. Deportivo	4	7	4-3
3. Juventus	4	4	5-5
4. Bayer	4	4	5-9

Następne mecze, 13.3: Arsenal Londyn – Deportivo La Coruna, Bayer Leverkusen – Juventus Turyn.

PIŁKA NOŻNA ■ Puchar UEFA

Dziś spotkania rewanżowe czwartej rundy

Drużyny uczestniczące w zmaganiach o Puchar UEFA rozegrają dzisiaj (czwartek, 28 bm.) spotkania rewanżowe 1/8 finału tych rozgrywek. Aż pięć z ośmiu rozegranych przed tygodniem pierwszych spotkań 1/8 finału zakończyło się remisami. W najlepszej sytuacji przed rewanżem jest CF Valencia. Zespół, który wyeliminował z Pucharu UEFA warszawską Legię będzie bronił w meczu z Servette Genewa trzybramkowej zaliczki z pierwszego spotkania. Swoje spotkania wygrały również przed tygodniem dwie drużyny z Mediolanu. AC Milan pokonał

w meczu wyjazdowym Rodę Kerkrade 1:0, a Inter – rywal Wisły Kraków w drugiej rundzie obecnej edycji Pucharu UEFA – zwyciężył przed własną publicznością AEK Ateny 3:1.

Program spotkań rewanżowych (w nawiasach wyniki pierwszych meczów): AC Milan – Roda Kerkrade (1:0), Servette Genewa – CF Valencia (0:3), Leeds United – PSV Eindhoven (0:0), Slovan Liberec – Olympique Lyon (1:1), Feyenoord Rotterdam – Glasgow Rangers (1:1), Borussia Dortmund – OSC Lille (1:1), AC Parma – Hapoel Tel Awiw (0:0), AEK Ateny – Inter Mediolan (1:3). (SUW)

KOSZYKÓWKA – I LIGA MĘŻCZYZN (O MIEJSCA 1-8) ■ Daikin Kotwica Kołobrzeg – Polpharma Pakmet Starogard Gdański 82:94

Zadecyduje trzeci mecz

KWARTY
I – 23:14, II – 22:31, III – 26:23, IV – 11:26

SKŁADY I PUNKTY

Daikin Kotwica: Fiedosiewicz – 3, Surówka – 4, Lewandowski – 24, Exner – 4, Moliski – 6, Sówka – 2, Radović – 9, Walczuk – 7, Karaś – 10, Olszanecki – 13.

Polpharma Pakmet: Briegmann – 9, Kowalczyk – 17, Sarzało – 3, Kukielka – 0, Mordzak – 18, Szewczyk – 27, Rosnowski – 2, Lisewski – 0, Zakrzewski – 8.

Po sobotnim zwycięstwie w Starogardzie Gdańskim wydawało się, że kołobrzeżanie są bliscy awansu do czołowej czwórki zespołów rundy play.

Tymczasem po wczorajszej wygranej Pakmetu stan konfrontacji się wyrównał i o awansie zadecyduje trzecie spotkanie na boisku w Starogardzie Gdańskim. Początek środowego meczu nie zapowiadał przegranej gospodarzy. Zagrali oni na luzie, ale bardzo mądrze i po pięciu minutach, kiedy „trójka” popisał się Sylwester Walczuk prowadzili 15:4, a dwie

minuty później było już 18:6 na ich korzyść. Goście w pierwszej kwarcie próbowali rzutów zza linii 6,25 m, ale były one nieskuteczne. Dopiero w drugiej kwarcie zaczęły im one wychodzić. To spowodowało, że zaczęli odrabiać straty i w 17 minucie po dwóch celnych rzutach wolnych (z trzech wykonywanych) Rosnowskiego na tablicy pojawił się remis 34:34. Pakmet po raz pierwszy objął prowadzenie minutę później po „trójce” Rosnowskiego (36:37). Później wyrównana walka trwała przez całą trzecią kwartę, po której dzięki czterem punktom w jej końcówce Przemysław Lewandowski gospodarze wygrywali 71:68. Po dwóch minutach ostatniej kwarty było już 75:68, ale wtedy za pięć przewinień parkiet musiał opuścić Walczuk. To źle wpłynęło na dalszą postawę kołobrzeżan i goście doprowadzili do wyrównania w 35 minucie, a następnie po nerwowych i nieskutecznych zagraniach koszykarzy Daikin Kotwicy powiększali przewagę. (SUW)

KOSZYKÓWKA ■ Liga NBA

Czterdzieste pierwsze zwycięstwo „Królów”

Czterdzieste pierwsze zwycięstwo w obecnym sezonie koszykarskiej ligi NBA odniósł zespół Sacramento Kings. Liderzy rozgrywek pokonali we własnej hali Utah Jazz 107:81. Do zwycięstwa poprowadził gospodarzy Jugosłowianin

Predrag Stojakovic, który uzyskał 19 punktów. Oprócz niego pięciu innych graczy „Królów” zapisało na swoim koncie więcej niż dziesięć punktów. Ekipa z Sacramento poprawiła bilans spotkań na własnym parkiecie na 29-2 i przerwała jednocześnie serię sze-

ściu kolejnych wygranych „Jazzmanów”. Obie drużyny spotkały się po raz trzeci w tych rozgrywkach – za każdym razem lepsi byli gracze Kings wygrywając różnicą odpowiednio 33, 24 i 26 punktów. Mecz w Sacramento był ich ostatnim z dziewięciu meczów w sesji wyjazdowej spowodowanej odbywaniem się w Salt Lake City zimowych igrzysk olimpijskich. Karl Malone zdobył dla Jazz 11 punktów, a cały zespół popełnił rekordową w obecnym sezonie liczbę 29 strat.

W Milwaukee miejscowy zespół Bucks, który prowadzi w Central Division, nie sprostął obrońcom tytułu mistrzowskiego Los Angeles Lakers przegrywając 89:99. Shaquille O'Neal zdobył dla gości 28 punktów, a Kobe Bryant uzbierał ich o punkt mniej. Była to czwarta z rzędu wygrana „Jeziorowców” na wyjeździe. Serię meczów na obcych parkietach zakończą oni w środę spotkaniem w Minneapolis przeciwko Timberwolves. O sukcesie gości zadecydowali gracze rezerwowi, którzy swoich odpowiedników wśród „Kozłów” pokonali 27:17. W całym spotkaniu Lakers popełnili tylko pięć strat. Liderem gospodarzy był zdobywca 21 punktów Sam Cassell. Glenn Robinson powiększył dorobek Bucks o 19 punktów. Wyniki wtorkowych meczów: Cleveland Cavaliers – Seattle SuperSonics 89:109, Milwaukee Bucks – Los Angeles Lakers 89:99, Chicago Bulls – Orlando Magic 97:112, Dallas Mavericks – Memphis Grizzlies 104:91, Houston Rockets – Los Angeles Clippers 84:94, San Antonio Spurs – Phoenix Suns 99:91, Sacramento Kings – Utah Jazz 107:81. (SUW)



Center Los Angeles Lakers Shaquille O'Neal (z prawej) szykuje się do wsadu piłki do kosza podczas meczu z Milwaukee Bucks. Z lewej – bezradny Joel Przybilla z Bucks

KOSZYKÓWKA – I LIGA MĘŻCZYZN (O MIEJSCA 1-8) ■ American Bull Wisła Kraków – AZS ZAGAZ Koszalin 75:96

Koszalinianie są w „czwórce”

KWARTY
I – 25:24, II – 14:24, III – 12:24, IV – 24:24

SKŁADY I PUNKTY

American Bull Wisła: Andrzejewski – 15, Kaliciński – 1, Sokół – 9, Bżyk – 8, Melnik – 15, Rener – 2, Wąs – 6, Kasperczak – 0, Sulowski – 19.

Po zwycięstwie w Krakowie, koszykarze AZS ZAGAZ jako pierwsi znaleźli się w czwórce najlepszych zespołów, które walczyć będą w półfinałach rundy play off. Po słabszej postawie w pierwszym meczu w Koszalinie, która wynikała zapewne z dużego wysiłku włożonego wcześniej podczas spotkania derbowego z Daikin Kotwicą (wtedy decydowała się sprawa pierwszego miejsca po sezonie zasadniczym), koszykarze AZS ZAGAZ zagrali wreszcie

po swojemu i do tego bardzo skutecznie. Wprawdzie w pierwszej kwarcie, po wyrównanej walce przegrywali jednym punktem, ale później wszyscy koszańscy zawodnicy byli bardzo zaangażowani w grę i ich przewaga od początku drugiej kwarty zaczęła rosnąć. W połowie trzeciej kwarty uzyskali nawet nad rywalami 25-punktową różnicę. Wprawdzie gospodarze odrobili nieco strat w kolejnych minutach, ale wynikało to już z dekoncentracji koszańskiego zespołu, który był już pewny wygranej.

W innym wczorajszym meczu o miejsca 1-8, Turów Zgorzelec pokonał Albę Alstom 90:69 i obecnie stan spotkań pomiędzy tymi drużynami jest 1:1. Dzisiaj odbędzie się kolejny mecz, w którym Mirpol Instal Białystok podejmować będzie Start AICE Lublin. (SUW)

PIŁKA NOŻNA ■ Sparing

Gwardia – Mechanik 7:0 (2:0)

Wczoraj w Koszalinie w kolejnym meczu kontrolnym przed rundą wiosenną sezonu 2001/2002, lider grupy 2 III ligi miejscowa Gwardia, zmierzył się z Mechanikiem Bobolice (klasa okręgowa). Koszalinianie wygrali 7:0 (2:0). Trzecioligowcy mieli znaczną przewagę w tym spotkaniu, ale w pierwszej po-

wie z ich skutecznością nie było najlepiej. Dopiero kiedy po przerwie trener Mirosław Skórka wprowadził na boisko siedmiu nowych graczy, zespół Gwardii zagrał bardziej skutecznie. Bramki zdobyli: Roman Grodzicki (23 i 37 min), Andrzej Wojciechowski (50 i 76 min), Marcin Chyła (57), Dawid Płaczekiewicz (62 i 82). (SUW)

Międzynarodowe zapasy

Sympatyków zapasów stylu wolnego w Koszalinie czekają emocje z międzynarodowymi mistrzostwami Polski w kategorii kadetów. Rozegrane zostaną one w tym mieście w najbliższą sobotę, 2 marca. Organizatorzy przewidują, że na koszańskich matach walczyć będzie ponad 120 zawodników. Wśród nich dwudziestu będzie reprezentowało Rosję, Słowację i Niemcy. Maja również nadzieję, że na imprezę uda się dojechać ekipom z Czech i Ukrainy.

Posel RP i prezes Zapaśniczego Klubu Sportowego z Koszalina, Ryszard Ulicki poinformował, że honorowy patronat nad imprezą objęli prezydent RP Aleksander Kwaśniewski i prezydent Koszalina Henryk Sobolewski.

Szanse na medale będą mieli zapewne „wolniacy” z koszańskiego klubu. Jak stwierdził ich szkoleniowiec, Adam Sadłyk realnie mogą pokusić się o cztery miejsca na podium. Głównym celem zapaśników ZKS Koszalin będzie jednak zwycięstwo w klasyfikacji klubowej. Liczyć się w tej imprezie powinni również zapaśnicy AKS Białogard.

Zawody będą rozgrywane w hali ZOS przy ul. Głowackiego i rozpoczną się od walk eliminacyjnych o godz. 9. Otwarcie imprezy zaplanowane jest o godz. 15, a po nim rozpoczną się półfinały. Początek walk finałowych zaplanowany jest na godz. 18. (SUW)

Liczby nie kłamia

Działki:

Biały Bór: 33 tys. zł

pow. 600 m kw. nad jeziorem Dołgie,
media przy działce

Ślupsk, ul. Portowa: 52 tys. zł

pow. 1745 m kw., woda, kanalizacja,
energia

Ślupsk, os. Słowińskie: 23 tys. zł

pow. 308 m kw., pod zabudowę
szeregową, teren uzbrojony

mieszkania i działki – strona 18

głos Pomorza

dom

ZAWSZE W CZWARTEK

28 LUTEGO 2002

Ustawa o uwłaszczeniu na ziemiach
odzyskanych trafiła do Trybunału
Konstytucyjnego

Zaskarżone prawo własności

Już 24 października 2001 roku weszła w życie Ustawa o nabywaniu prawa własności przez użytkowników wieczystych. Dokument dotyczy jedynie nieruchomości położonych na obszarze ziem odzyskanych oraz Wolnego Miasta Gdańska. Muszą być one przeznaczone na cele mieszkaniowe lub stanowić nieruchomość rolną.

Dokument budzi wiele kontrowersji, nie wiadomo bowiem dokładnie kto może bezpłatnie się uwłaszczyć. Przepisy mówią, że z ustawy mogą skorzystać osoby, które w dniu 26 maja 1990 roku oraz w dniu wejścia dokumentu w życie są użytkownikami wieczystymi nieruchomości.

Nieodpłatne przekształcenie przysługuje także następcom prawnym tych osób. Idzie o spore pieniądze, gdyż ta forma przekształcenia pozwala zaoszczędzić od kilku do kilkudziesięciu tysięcy złotych.

Samorządowcy podkreślają jednak, że ustawa godzi w ich prawa, pozbawia bowiem pieniędzy za wywłaszczenie. Problemów jest znacznie więcej. Ustawa jest nieprecyzyjna, z tego powodu ludzie domagają się również oddawania budynków i lokali.

Jak podaje „Życie”, na zlecenie Związku Miast Polskich opinię prawną w tej sprawie wydał prof. Michał Kulesza. „(...) Ustawa dotyczy tylko i wyłącznie nieruchomości gruntowych. (...) nie dotyczy budynków czy lokali - napisał Kulesza. To wszystko zadecydowało, że władze Łęborka zaskarżyły przepisy o uwłaszczeniu do Trybunału Konstytucyjnego. Termin rozprawy nie jest jeszcze znany. (WAR)

FAKTY

Wnioski można składać jedynie do 23 października 2002. Po tym terminie roszczenie o nieodpłatne nabycie prawa własności wygasa. Po przekształceniu użytkownika wieczystego w prawo własności zazwyczaj wzrasta wartość działki. Nie trzeba również płacić za użytkowanie gruntu.

Ustawa uwłaszczeniowa do Trybunału Konstytucyjnego nie trafia po raz pierwszy. Dwa lata temu ustawę o przekształceniu prawa użytkownika wieczystego w prawo własności zaskarżyły trzy gminy. W kwietniu 2000 roku Trybunał Konstytucyjny uznał, że gminy nie mogą za bezcen oddawać własności gruntów ich wszystkim dotychczasowym użytkownikom wieczystym.

REKLAMA

TAXI 919
RADIO MPT
- z telefonów komórkowych tylko:
919
- połączenie bezpłatne:
0-800-100-919



▲ Silka M i P to uniwersalne materiały budowlane

Bloki wapienno-piaskowe Silka M zostały wykorzystane ►
do budowy domu przy ulicy Wenedów w Koszalinie



Budujemy zdrowy i solidny dom

Jednym z ważniejszych argumentów przy wyborze technologii budowy domu jest jej uniwersalność i wszechstronne zastosowanie. Nie należy także zapominać o zaprawie murarskiej, którą wykorzystamy do wybudowania ścian: musi ułatwić nam pracę i oszczędzać materiał

Na rynku polskim stosuje się wiele technologii – oferowane są zarówno pełne systemy jak i pojedyncze materiały budowlane. Producenci prześcigają się w pomysłach na wykreowanie nowoczesnych, najbardziej estetycznych i ekologicznych rozwiązań na wznoszenie mieszkań.

Grupa Van den Brink Polska jest producentem systemu bloczków wapienno-piaskowych Silka M i Silka P, które dzięki swoim właściwościom są uniwersalnymi materiałami budowlanymi o wszechstronnym zastosowaniu. Można z nich wybudować zarówno komfortowy dom jednorodzinny, jak i halę fabryczną, supermarket czy gmach o przeznaczeniu publicznym. Z uwagi na swoje walory konstrukcyjne, ekologiczne, a także ekonomiczne Silka jest coraz częściej wybierana również przez firmy deweloperskie, spółdzielnie mieszkaniowe, TBS-y budujące osiedla domów jedno- i wielorodzinnych.

Nowoczesne bloki typu „M” produkowane są w pięciu grubościach: 8, 12, 15, 18, 24 cm. Jedną z cech, która charakteryzuje te cegły jest specjalny kształt – muruje się je na pióro i wpust, co uniemożliwia przesuwanie się elementów względem siebie w obrębie jednej warstwy.

Silka może być murowana przy pomocy tradycyjnej zaprawy na bazie cementu. Jednakże zaleca się stosowanie zaprawy murarskiej składającej się z piasku, cementu i wapna użytego jako spoiwo. Jest to podyktowane następującymi korzyściami:

■ dodanie wapna pozwala uzyskać bardziej „miękką” zaprawę, a tym samym łatwiejszą do kładzenia, co ułatwia pracę murarzom. Co więcej, dodatek wapna przyczynia się do polepszenia jakości całego muru, ponieważ:

■ w porównaniu do tradycyjnej zaprawy na bazie cementu zaprawa cementowo-wapienna charakteryzuje się większą plastycznością i za-

pobiega deformacji muru w dłuższym czasie (np. zjawisko osiadania muru)

■ wapno jest produktem w 100 procentach naturalnym, nie jest zatem wskazane dodawanie do zaprawy sztucznych ulepszcaczy, które nie tylko są kosztowne, ale mogą również źle wpływać na niektóre właściwości zaprawy (np. obniżyć wytrzymałość na ściskanie, która w tym przypadku odnosi się do wytrzymałości całej ściany)

Przy sporządzaniu zaprawy murarskiej musimy pamiętać, że im większe frakcje piasku, tym większy proporcjonalnie udział cementu na niekorzyść wapna. Obecność wapna w zaprawie zapewnia, że nie jest konieczne ciągle jej mieszanie. Praktyka murarska dowiodła, że wskazane jest lekko nawilżyć cegłę przed murowaniem czy tynkowaniem rozproszonym strumieniem wody, ale tylko wtedy, gdy bloczek jest suchy. (OPRAC. WAR)

Pokaż i sprzedaj swoją nieruchomość



ANKAM NIERUCHOMOŚCI – 342 26 19
Jamno dom wolno stojący z częścią usługową
264 m², stan surowy zadaszony, działka 821 m²,
pełne uzbrojenie, cena 185.000



Lokal handlowo- biurowy do wynajęcia (50m)
Centrum Słupska. Tel 8402200 , 608402200



ANKAM NIERUCHOMOŚCI – 342 26 19
Koszalin ul. Bajkowa dom szeregowy z przy-
ziemnym użytkowym 210 m², stan surowy zadaszony,
działka własność 192 m², cena 110.000,-



ANKAM NIERUCHOMOŚCI – 342-26-19.
Koszalin ul. Wopistów dom wolno stojący 310 m², przy-
ziemie do dzierżawy, działka własność 600 m², cena
240.000,-



Budynek usługowo- handlowy w centrum
Słupska (ul. Morcinka 21). Powierzchnia
346 m² . Cena 299 000 zł.
Tel. (0-59) 841 28 92 lub 604 450 206

www.parr.słupsk.pl



ŚRODKOWOPOMORSKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI
- SŁUPSK, UL. W. POLSKIEGO 38 - 059 84-270-17
SIEMIANICE, USTKA, INNE. www.spgn.pl



WYSOKIŃSKI – 342-36-44.
Koszalin Dzierżęcino dom wolno stojący do wy-
kończenia łazienki 220 000 zł - cena do negocjacji



WYSOKIŃSKI – 342-36-44.
Koszalin Raduszka dom stan surowy są tynki,
instalacje 110 000 zł



WYSOKIŃSKI – 342-36 – 44.
Unieście dom na działce 800 m 175 000 zł, 300 m od
morza



WYSOKIŃSKI – 342-36-44.
Koszalin ul. Lechicka, 1/2 bliźniaka ze sklepem i objek-
tem wolno stojącym 115 000 zł



NORD – 347-12-30.
Koszalin, obiekt handlowo-usługowy o pow. 251 m², dział-
ka 412 m², bezpośrednio przy ul. Szczecińskiej- 590.000 zł.



NORD – 347-12-30.
Koszalin, kamienica 4-kondygnacyjna o pow. 731 m²,
działka 248 m², ścisłe centrum - 850.000 zł.



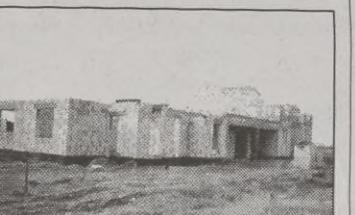
NORD – 347-12-30.
Koszalin, Lokal handlowo-usługowy o pow. 80 m², na biuro
podatkowe lub przedstawicielstwo firmy, 169.000 zł.



NORD – 347-12-30.
Koszalin, budynek magazynowo-biurowy o pow. 511 m² na
działce 3378 m², 295.000 zł.



GADOMSKA NIERUCHOMOŚCI 347 41 84.
Cewilino dom do remontu, najchętniej zamiana na
kawalerkę, działka 1500 m kw. Cena 52 000 zł.



GADOMSKA NIERUCHOMOŚCI 347 41 84.
Konikowo pół bliźniaka, rozpoczęta budowa, uzbrojona
(prąd, siła, woda) pow. 966 m kw. Cena 52 000 zł.

Polskie budownictwo cały
czas w kiepskiej formie

Coraz mniej budów

Polska ze wskaźnikiem około 300 mieszkań na 1000 mieszkańców znajduje się na jednym z ostatnich miejsc w Europie, gdzie średnia wynosi 400 mieszkań. Szacuje się, że w kraju brakuje półtora miliona lokali. Ponadto, do roku 2010, ze względu na fatalny stan techniczny, trzeba będzie wyburzyć około miliona mieszkań. Wciąż spada liczba rozpoczynanych budów: w 1999 było ich 133 tysiące, rok temu – zaledwie 105 tysięcy.

Załamaniem widać także w przemyśle budowlanym. W ciągu ostatniego półroczia z przedsiębiorstw budowlanych zwolniono 101 tysięcy osób, a z przemysłu materiałów budowlanych – blisko siedem i pół tysiąca.

Jako przyczyny takiego stanu rzeczy fachowcy podają:

- zbyt drogie kredyty na zakup mieszkania

- bariery administracyjne, które opóźniają uzyskanie pozwolenia na budowę (tym samym wzrastają koszty)

- zbyt mało pieniędzy przeznaczanych z budżetu państwa na rozwój społecznego budownictwa mieszkaniowego

- brak rozwiązań prawnych zachęcających do inwestowania w budownictwo mieszkaniowe i do działalności deweloperskiej (WAR)

REKLAMA



BIT s.c. ul. Zwycięstwa 114 tel. 346-51-25
Niemica, dom do wykończenia ok 500 m², w tym 130 m
do zamieszkania, działka 0,2 ha własność, 280000 zł



Nieruchomości-Kaczyńska tel. 84 12 583
ŁOSINO dom wolno stojący pow. 70 m kw, działka 900 m kw,
cena 55.000 www.nieruchomosci-kaczynska.z.pl



Nieruchomości-Kaczyńska tel. 84 12 583
WARSZKOWO k. Sławna dom wolno stojący pow. 250 m kw,
działka 930 m kw, cena 120.000

MIESZKANIA

Lokalizacja	Pow. w m ²	Cena w tys. zł	Cena m ²	Charakterystyka	Agencja
1-POKOJOWE					
Koszalin Wańkowicza	28,6	47	1643	IIIp, wnęka kuchenna, balkon	Gadomska
Rosnowo	38,7	35	904	wysoki parter, spok okolica	Ankam
Koszalin BoWiD	36,5	54	1479	VIp, widna kuch, okna pcv	Ankam
Koszalin Mariańska	35	57	1628	nowe, słoneczne, poddasze, własne ogrzew, czynsz-79 zł	NORD
Koszalin os. Lechitów	29,4	43	1462	IVp, duży pokój z wnąką, czynsz 160 zł	Wysokiński
Słupsk Zygm Augusta	26	35	1346	wysoki parter, standard,	WEX
Koszalin, Okulickiego	31	45	1451	Ip, balkon, jasna kuchnia, parkiet, mieszkanie słoneczne	Jasiński
Słupsk Jana Kazimierza	19,6	27	1377	IIIp, w bloku, standard	Krynicky
2-POKOJOWE					
Słupsk Gryficki	47,9	60	1253	IIIp, nb, t, 2 piwnice, kw	Merkury
Koszalin Broniewskiego	47	65	1382	IVp, łazienka z oknem, loggia	Jasiński
Koszalin Gałczyńskiego	37	58	1567	w bloku na parterze, raty	Jasiński
Słupsk Kilińskiego	63	69	1095	IIp, w, kuch, łaz z wc, garderoba, wys standard	OMEGA
Dębica Kaszubska	48,9	55	1124	parter, w, kuch, jadalnia, łaz z wc, garaż	OMEGA
Koszalin Wańkowicza	53,3	72	1351	IVp, sw, kuchnia, łazienka, balkon, przedpokój	Bit
3-POKOJOWE					
Słupsk Herbsta	60,5	70	1157	IIIp, nb, op co, I, TVk, t	Merkury
Gąski	60	78	1300	500 m od morza, Ip, gl, ter	Ankam
Słupsk Dmowskiego	61,8	74	1197	Ip, standard, rozkładowe, loggia	Krynicky
Słupsk Rejtana	76,8	85	1106	IIp w bloku, dobry stan, I	Krynicky
Koszalin Podgórna	42,5	66	1552	ciepłe, parkiety, spokojna okolica	NORD
Słupsk Romera	72,6	79	1088	VIIIp, gl, ter, op, I, okna pcv	WEX
Słupsk Rejtana	75	85	1133	parter, I, rozkładowe	WEX
Koszalin Przylesie	53,6	83	1548	parter, dwustronne, jasna kuch, balkon, gl, ter, mc, lw,	Wysokiński
4-POKOJOWE					
Koszalin Chrzanowskiego	64	118	1843	odnowione, okna pcv, ter, szafa komandor, duża loggia	NORD
Słupsk Władysława IV	55	68	1236	IIIp, kw, balkon, dobry stan techniczny, opomiarowane, tel	Merkury
Słupsk Szczecińska	74	76	1027	wys parter, I, op, ew zamiana na 2 pok 37 m-własnościowe	Merkury
Naclaw	73,2	50	683	sw, parter, duża loggia	Bit

Legenda: b- balkon, co- centralne ogrzewanie, g- garaż, gl- glazura, h- miesz. hipoteczne, k- kuchnia, kw- księga wieczysta, l- loggia, lw- liczniki wody, ł- łazienka, mc- mierniki ciepła, nb- nowe budownictwo, og- ogrzewanie gazowe, op- opomiarowane, pan.- panele, par.- parter, s- spółdzielcze, sb- stare budownictwo, st- strych, sw- spółdzielczo-własnościowe, t- telefon, ter.- terakota, TVk- telewizja kablowa, w- własnościowe

DZIAŁKI

Lokalizacja	Pow. w m ²	Cena w tys. zł	Przeznaczenie	Uzbrojenie	Agencja
Siemianice	725	25		rozp bud domu jednor	Merkury
Słupsk os. Słowińskie	308	23	bud	pod zab szeregową, teren uzbrojony	Merkury
Kretomino	2011	40	bud.jedn.	do uzbrojenia	Gadomska
Bobrowiczki	1943	28	jedn	z usługami, bud gosp	Gadomska
Koszalin Mściwoja	845	11	bud	Chełmoniewo, uzbrojenie w pobliżu	Ankam
Koszalin BoWiD	5000	350	komercyjne	pełne, blisko planowany supermarket	Ankam
Bobolin	2502	50	rolno-mieszk	500m od morza	Bit
Koszalin Fińska	616	30	bud.jedn.	energia, woda, kanaliza, pozwolenie na budowę	Bit
Kobylnica	1350	55zł/m	bud mieszk	woda, kanaliza, gaz	OMEGA
Głobino	2960	38	siedliskowa	brak	OMEGA
Łosino	2230	18zł/m	mieszk	woda, energia, kanaliza	OMEGA
Wyszembórz	1600	10	bud	przy drodze	Wysokiński
Koszalin Polczyńska	5282	63	bud-usł	przy ulicy, media przy działce	Wysokiński
Parnowo	14900	8	rolne	obok domy	Wysokiński
Gąski	1100	55	bud	sąsiedz domków jedn	NORD
Koszalin Azaliowa	1131	79		pełne, cich okolica, w pobliżu lasu	NORD
Osieki	10000	100	rolne	w planie pod bud jedn	Jasiński
Biały Bór	600	33	rekreac	nad jeziorem Dołgie	Jasiński
Słupsk Portowa	1745	52	mieszk-usług	woda, kanalizacja, energia	Krynicky
Bolesławice	3000	45	mieszk.	woda, energia	Krynicky
Rowy	495	34,6	leśnikowe	woda, energia, kanaliza	Krynicky
Słupsk ks. Ziei	522	30	bud jedn	szereg skrajna, uzb	WEX
Słupsk Kijowskiego	764	36	bud jedn	wolno stojąca, uzbrojenie w drodze	WEX

Czy budownictwo mieszkaniowe w Szczecinku odbije się od dna?

Sytuację w Szczecinku można określić jednym słowem – katastrofa. Buduje się bardzo niewiele, a mało kogo stać na mieszkania, w których cena metra kształtuje się w granicach 2 tysięcy złotych. Płytki szczecinecki rynek na jakiś czas zaspokoili trzy budynki w centrum miasta oddane do użytku na przestrzeni ostatnich pięciu lat przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Przyjezierze”.

Na co mogą liczyć

osoby mniej zasobne w gotówkę, ale także marzące o własnym kącie? Jedną większą inwestycję prowadzi firma deweloperska „Program Dom”, która w podszczecineckich Skotnikach kończy rozpoczętą jeszcze w latach 80. budowę trzech bloków. – Powstanie tutaj 54 mieszkań od 29 do 69 metrów kwadratowych – mówi Andrzej Karpa, dyrektor ds. marketingu firmy. 70 procent mieszkań już sprzedano, ale szefowie firmy uważają, że gdyby ludzie mieli pieniądze, to z łatwością znaleźliby nabywców nawet na 300 lokali.

– Wiele młodych osób na dorobku ma nawet kilkanaście tysięcy złotych gotówki, pracują, ale banki uznają, że nie mają zdolności kredytowej – A. Karpa jest zdania, że łatwiejszy dostęp do kredytów pomógłby wielu osobom w kupnie mieszkania. Mimo to firma planuje budowę kolejnych – tym razem od podstaw – dwóch nowych bloków w sąsiedztwie trzech poprzednich. Powstanie w nich 50 mieszkań, a na całym osiedlu „Pomorskim” w Skotnikach zamieszka kilkadziesiąt osób.

Dla młodych i starych

– Mieszkania u nas kupują głównie ludzie młodzi, starsi decydują się na kawalerki – mówi A. Karpa. Około 25 procent nabywców posiłkuje się przy tym kredytem, pozostali wykładają swoje

własne środki lub korzystają z pomocy rodziny.

Plusem oferty „Program Domu” są niewygórowane ceny. Niespełna 30-metrową kawalerkę można już kupić za nieco ponad 20 tys. zł. – Od nowego roku ceny wzrosły u nas tylko o 7 procent z tytułu wprowadzenia VAT na nowo wybudowane mieszkania – wyjaśnia dyrektor Karpa.

A w samym Szczecinku?

W ubiegłym roku pod długich staraniach zasiedlono 36-rodzinny blok TBS przy ulicy Szafera. Radość lokatorów mać jednak prowadzony właśnie gruntowny remont i osuszanie budynku. Zakład Gospodarki Mieszkaniowej – Towarzystwo Budownictwa Społecznego planuje kolejną inwestycję. Obok pierwszego budynku ma stanąć blok z 70 mieszkaniami. Projekt budowlany jest już gotowy. – Pod koniec ubiegłego roku złożyliśmy wniosek o kredyt w Banku Gospodarstwa Krajowego i teraz czekamy na promesę kredytową – informuje Joanna Serwatka, prezes ZGM-TBS.

Aby otrzymać kredyt i ruszyć z budową trzeba zgromadzić 30 procent własnych środków. Miasto ma na ten cel 500 tys. zł na liście inwestycji rezerwowych, resztę funduszy wyłoży ZGM-TBS.

Na liście rezerwowej

Nie można też zapominać o planach budowy domu komunalnego. Szczecinecka Unia Pracy wchodząc do koalicji rządzącej Szczecinkiem uczyniła z tego główny punkt swego programu. Projekt budynku już wykonano, znaleziono miejsce pod inwestycję (róg ulic Zielonej i Koszalińskiej), ale przeszkodą w szybkim jej rozpoczęciu jest niebagatelny koszt – blisko 3 mln zł. Na razie – i to tylko na liście inwestycji rezerwowych – jest w tym roku 380 tys. zł.



Blok TBS w Szczecinku

Pewną nadzieją dla chcących budować mieszkania są ratuszowe plany odkupienia od Agencji Mienia Wojskowego terenów przy ulicy Polnej. Byłyby przeznaczone właśnie pod budownictwo wielorodzinne.

Niedawno zmieniono też plan zagospodarowania przestrzennego dotyczący gruntów między osiedlem „Zachód” a bunkrem. Miało tu być osiedle, ale teraz powstaną domki jednorodzinne.

Planów brak

W połowie lat 90. udanym przedsięwzięciem było zaadaptowanie na cele mieszkaniowe koszar po jednostce rosyjskiej w bazie przy ulicy Słowiańskiej. Teraz podobny projekt można by przeprowadzić w koszarach po armii polskiej. Wojsko jednak na razie nie chce się pozbywać kompleksu nieruchomości między Kościuszką, Myśliwską i Polną.

Spółdzielnie mieszkaniowe w Szczecinku także nie zamierzają niczego w najbliższej przyszłości budować. Największa – Szczecinecka Spółdzielnia Mieszkaniowa – nawet pozbywa się terenów – na działkach przy ulicy Matusewicz stoją domki jednorodzinne, a przy Kołobrzeskiej supermarket Inter-marche. Zysk pewniejszy i kłopotów znacznie mniej.

Rajmund Welnic



Przed blokami układane są już chodniki i drogi dojazdowe



Bloki w podszczecineckich Skotnikach będą zasiedlane za kilka miesięcy

REKLAMA

głos Pomorza
Z nami
50 lat



Prenumerata Express

z dostawą do Twojego domu*

Gwarantujemy:

- zysk – za miesięczną prenumeratę płacisz tylko 20,00 PLN
- wygodę – dostarczamy gazetę pod Twoje drzwi codziennie do godz. 8 rano
- stabilność – stała cena dla prenumeraty dłuższej niż jeden miesiąc
- ponadto – co miesiąc otrzymasz w prezencie najpopularniejsze krzyżówki – 50 % rabatu na ogłoszenia drobne**

Zadzwoń i zamów prenumeratę:
Słupsk – tel. 842 51 95, Koszalin – tel. 347 35 60

* usługa dostępna dla czytelników w granicach administracyjnych miast Koszalin i Słupsk
** za okazaniem dowodów wpłaty za ostatni miesiąc

100 krzyżówek Panoramicznych GRATIS!



Pamiętajmy, że rozliczając się z fiskusem możemy korzystać z odliczeń

Jak wykorzystać ulgi budowlane

Od 1 stycznia 2001 obowiązuje nowelizacja ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. Zmieniły się niektóre rozliczenia, a także limity niektórych odliczeń. Przede wszystkim – nie ma już ulgi na budowę domu z przeznaczeniem co najmniej pięciu lokali na wynajem. Jednak osoby, które zaczęły inwestycję przed końcem roku 2000 mogą korzystać z ulgi na dotychczasowych zasadach do końca 2003 roku.

Z punktu widzenia ulg mieszkaniowych nowelizacja traktuje małżonków pozostających w separacji jak osoby rozwiedzione. To oznacza, że przysługują im dwa odrębne limity ulgi mieszkaniowej. Co się dzieje jednak, gdy do czasu orzeczenia przez sąd separacji małżonkowie korzystali z ulgi? Przysługujące każdemu z małżonków odliczenia jest pomniejszane o kwotę odliczeń dokonanych przed separacją:

► po 50 proc. tych odliczeń, jeżeli byli opodatkowani łącznie

► o kwoty odliczone dotąd w zeznaniach każdego z nich, jeżeli byli opodatkowani odrębnie

Ulgą budowlaną

W tym roku zmieniły się zasady korzystania z ulgi budowlanej. Jeśli inwestycja została rozpoczęta po 1 stycznia 2001 roku z odliczeń można korzystać jedynie przez cztery lata (licząc od początku roku, w którym dokonano pierwszych odliczeń). Osoby, które rozpoczęły budowę przed końcem grudnia 2000 roku, odliczenia mogą kontynuować do

zakończenia inwestycji (można odpisać 19 proc. wydatków, nie więcej jednak niż 30 tys. 590 zł). Uwaga! Do ulgi budowlanej uprawniają:

- budowa domu mieszkalnego
- wkład budowlany lub mieszkaniowy w spółdzielni mieszkaniowej
- zakup nowego mieszkania lub domu od gminy lub firmy
- nadbudowa lub rozbudowa budynku na cele mieszkalne
- przebudowa strychu, suszarni lub innego pomieszczenia na cele mieszkalne
- wykończenie mieszkania w nowo wybudowanym budynku, do dnia jego zasiedlenia

Odpis na fundusz remontowy

Po wejściu w życie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych (czyli od 24 kwietnia 2001 roku) lokatorom-spółdzielcom przysługuje odpis części wpłat na fundusz remontowy. W poprzednich latach z takiej możliwości mogli korzystać tylko właściciele mieszkań należących do wspólnot mieszkaniowych. Jak można skorzystać z wpłat na fundusz remontowy? Przyjmijmy, że zajmujemy mieszkanie 60-metrowe. Składka za metr kwadratowy wynosi 1 zł 50 gr, czyli miesięcznie do kasy odprowadzamy 90 zł. Przez rok daje to sumę 1080 zł. Z tej kwoty na remont możemy odliczyć sobie od podatku 19 proc. Będzie to kwota 205 zł 20 gr. Uwaga! Istnieje dolny limit ulgi remontowej. Żeby z niej skorzystać, na remont trzeba wydać co najmniej 462 zł.

Co jednak zrobić, gdy wydamy mniej? Oprócz wpłat na fundusz remontowy można dodatkowo zainwestować w remont własnego mieszkania (tak, by przekroczyć kwotę 462 zł).

Pamiętajmy – rozliczając się z fiskusem możemy odliczyć także 30 proc. wydatków związanych z oszczędzaniem w kasie mieszkaniowej (nie może to być jednak więcej niż 9660 zł), wciąż przysługuje nam ulga na kupno działki budowlanej (bonifikata nie może wynieść więcej niż 19 proc. wydatków związanych z zakupem działki o powierzchni 350 metrów kwadratowych).

Ulgą na zakup gruntu

przysługuje osobom, które nabyły działkę pod budowę domu mieszkalnego. Od podatku wolno odliczyć 19 proc. wydatków poniesionych na zakup gruntu.

Wysokość odliczenia nie może przekroczyć równowartości iloczynu 350 metrów kwadratowych i zapłaconej ceny jednego metra kwadratowego. Nie obowiązuje wysokość odliczeń, niezależnie od zapłaconej ceny, odliczamy równowartość 350 metrów zakupionego gruntu.

Uwaga! Przed wyliczeniem ulgi do zapłaconej kwoty należy dodać m.in. prowizję pośrednika, opłatę notarialną i skarbową. W ten sposób uzyskana kwota stanowi podstawę do odliczeń.

Ulgą remontową

Pracownicy urzędów skarbowych przyznają, że jest to jedna z najpopular-

niejszych bonifikat wśród Polaków, którzy wykorzystują ją, by podwyższyć standard i bezpieczeństwo mieszkania. Limity ulgi remontowej obowiązują w okresie 3-letnim (obecnie w latach 2000-2002). Remontując dom, maksymalnie od podatku wolno odliczyć 4620 zł (trzeba by więc wydać 24 tys. 316 zł), remontując mieszkanie – 3 850 zł (trzeba by więc wydać 20 tys. 264 zł). Przy jednoczesnym remoncie domu i mieszkania odliczenia nie mogą przekroczyć 4620 zł.

By móc wykorzystać ulgę remontową, trzeba posiadać tytuł prawny do danej nieruchomości. Może nim być:

- akt własności
- dowód potwierdzający nabycie domu czy mieszkania w drodze kupna, spadku, darowizny
- przydział lokalu kwaterunkowego lub zakładowego
- umowa najmu, podnajmu, dzierżawy, poddzierżawy i podobne typy umów, umowa użyczenia

Co można odliczyć

Skorzystać z ulgi można przy okazji:

- wymiany, naprawy i przebudowy elementów, które stanowią trwałe wyposażenie domów i mieszkań, np. kominka, podłogi i posadzek, ścianek działowych, sufitów, tynków, izolacji przeciwwodnych, przeciwwilgociowych, dźwiękochłonnych i ciepłych, wbudowanie nowych, wymiana lub remont okien oraz drzwi zewnętrznych, pozostałych elementów (np. pawlacy, trwale umiejscowionych szaf wnękowych, obudowy wanien, zlewozmywaków, grzejników)

► wykonywania prac podnoszących stan techniczny lub użytkowy domu czy lokalu mieszkalnego, a także zakupu materiałów potrzebnych do takich prac, m.in. farb, lakierów, klejów, tapet i płytek ceramicznych.

Pamiętajmy! W urzędzie skarbowym wydatki poniesione przy okazji remontu czy modernizacji mieszkania należy udokumentować fakturami VAT.

Nie można odliczać wydatków na zakup:

- mebli (oprócz szaf wnękowych, które są przytwierdzone na stałe)
- dywanów
- radia, telewizora, pralki i lodówki
- narzędzi niezbędnych do wykonania prac modernizacyjnych

Uwaga! Remontując mieszkanie ulgę można podwyższyć poprzez modernizację instalacji gazowej. Wolno odpisać 19 proc. wydatków, nie więcej jednak niż 770 zł (łącznie odpis nie może być wyższy niż 4620 złotych).

Można odliczyć: remont i wymianę urządzeń gazowych, instalacji gazowej; zainstalowanie, naprawę i wymianę urządzeń eksplozymetrycznych (służą do sprawdzenia zawartości metanu w powietrzu, wskazują ewentualną nieuszczelnność instalacji) oraz czujników tlenu węgla; zainstalowanie gazomierza

Pełny wykaz prac kwalifikujących do skorzystania z ulgi remontowej znajduje się w rozporządzeniu ministra gospodarki przestrzennej i budownictwa z dnia 21 grudnia 1996 roku.

Marek Warczakowski

REKLAMA

FOTO
oferty
NIERUCHOMOŚCI
w każdy czwartek
pokaż i sprzedaj
nieruchomość!
Ogłoszenia z załączonym zdjęciem
przyjmują Biura Ogłoszeń GP.

IRBOL s.c.
MEBLE TAPICEROWANE:
KOMPLETY WYPOCZYNKOWE,
NAROŻNIKI, KANAPY I FOTELE
USŁUGI TAPICERSKIE
- meblowe - samochodowe
76-200 Słupsk, ul. Garncarska 19
tel. (059) 841 25 95

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
10.00-18.00, W SOBOTY 10.00-14.00

OFERUJEMY:
MEBLE
POKOJOWE,
KUCHENNE,
DZIECIENNE,
MŁODZIEŻOWE,
MEBLE MODUŁOWE

SKLEPY MEBLOWE KROMEX
MEBLE

Słupsk ul. Lutostawskiego 18-19, tel. 8426-016
Słowackiego 46, tel. 8424-976
Woj. Polskiego 22a, tel. 8402-688
Koszalin ul. Morska 26, tel. 8343-47-73

Koszański Przedsiębiorstwo
Budownictwa Przemysłowego
PRZEMYSŁÓWKA spółka z o.o.

Oferuje na atrakcyjnych warunkach sprzedaż domków
jednorodzinnych w stanie surowym zamkniętym wraz
z przyłączami i drogami dojazdowymi w Koszalinie przy
ulicy Teligi i Jachtowej w cenie 150.000 zł

- niezmienna cena
- dogodne raty
- premia gwarancyjna
- dowolne wykończenie

Powierzchnia działki od 300 do 500 m²
Powierzchnia użytkowa 187,4 m²
Powierzchnia całkowita 241 m²

Informacje: 0(prefix)94 342 62 41 wew. 225 lub 224, 75-601 Koszalin, ul. Zwycięstwa 115, pok. 224
e-mail: przemyslowka@kpbp-przemyslowka.pl www: www.kpbp-przemyslowka.pl

OKNA PCV
WITRINY, DRZWI,
ZABUDOWY Z PCV, ALUMINIUM
CENY ZIMOWE
Słupsk, ul. Stary Rynek 3
(Millenium), tel. (0-59) 841 37 86

P.P.H.U. BAŁTYK-HURT
BIURO Słupsk, ul. Hubalczyków 14
tel./fax 842 12 67, kom. 0602 839 224
NAJTAŃSZE
OKNA PCV
MIKROWENTYLACJA GRATIS
PARAPET WEWNĘTRZNY
(NA SZEROKOŚĆ OKNA) GRATIS

MARLEY
SYSTEMY RYNNOWE z UPVC - SYSTEMY WENTYLACYJNE

Dystrybutor regionalny
„HYDROPLUS”
ul. Szczecińska 34
75-137 Koszalin
tel./fax (094) 346 03 19

**SYSTEMY RYNNOWE,
WENTYLACYJNE
I ODWODNIENIOWE**

OFERUJEMY WYSOKIEJ JAKOŚCI PRODUKTY
CHARAKTERYZUJĄCE SIĘ LEKKOŚCIĄ
WYSOKĄ FUNKCJONALNOŚCIĄ
ZRÓŻNICOWANĄ KOLORYSTYKĄ

Zapraszamy do współpracy firmy handlowe i wykonawcze

KREDYT
W BANKU?
Po co przepłacać?!
Z nami wybudujesz lub kupisz wymarzony
dom, mieszkanie
DUŻO TANIEJ!!!

Program Finansowy MIĘDZYNARODOWEGO FUNDUSZU
INWESTYCYJNO- KAPITAŁOWEGO gwarantuje:

- stałe raty,
- konkurencyjne oprocentowanie,
- pełne bezpieczeństwo prawne zawieranych umów.

**Pamiętaj sezon budowlany się zbliża!!!
Skorzystaj z naszej oferty już dziś!**

Nasz Doradca Finansowy Klienta służy pomocą:
SZCZECINEK, pl. Wolności 6 (II p.), Pok. 16, tel. 94/372-40-04
LĘBORK, al. Wolności 40 (STARY BROWAR), tel. 862 13 13

Według rządu nisko oprocentowane kredyty zwalczą stagnację w branży budowlanej

Kredyt i ulga ożywią budownictwo?

Rząd obiecuje, że w programie „Infrastruktura – klucz do rozwoju” w ciągu czterech lat przeznaczy 180 miliardów na inwestycje infrastrukturalne. Najwięcej, bo 150 mld pochłonie budownictwo mieszkaniowe. Według rządu w ten sposób do 2004 roku będzie budowanych w Polsce 140 tysięcy mieszkań rocznie, pojawi się 100 tysięcy nowych miejsc pracy w budownictwie i 250 tys. miejsc pracy w innych sektorach.

Kredyt ma być udzielany na 25 lat i kosztować około 9 proc. O pomoc będą mogły ubiegać się zarówno osoby fizyczne, które planują wybudować mieszkanie dla siebie, jak i te, które chcą postawić lokale z przeznaczeniem na wynajem. Z kredytu będą mogły także skorzystać spółdzielnie mieszkaniowe, gminy oraz deweloperzy.

Kredyty mają być udzielane przez banki komercyjne. Organizacją pomocy zajmie się Krajowy Fundusz Mieszkaniowy, który na początek dostanie z budżetu dwa miliardy złotych. Kredyt będzie funkcjonował z ulgą, która polega na tym, że od podstawy opodatkowania można odpisać oprocentowanie kredytu na budowę

mieszkania. To ma sprawić, że kredyt będzie kosztował około 6,5 proc.

Rządowe projekty dotyczą też mieszkań budowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego. Tebeesy mają wybudować w tym roku ponad 20 tysięcy mieszkań, w ciągu najbliższych dwóch lat – 40 tysięcy. (WAR)

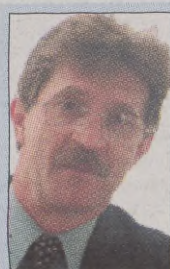
Budownictwo w Polsce



Program rozwoju budownictwa mieszkaniowego

- Zwiększenie ilości oddawanych mieszkań rocznie do poziomu **140 tysięcy** w roku 2004
- Szybki wzrost czynszowego budownictwa społecznego - w okresie dwóch najbliższych lat powstanie w tym systemie ok. **45 tys.** mieszkań
- Przyrost zamówień dla przedsiębiorstw realizujących budownictwo mieszkaniowe o **40 %** w stosunku do poziomu bieżącego
- Stworzenie około **100 tys.** miejsc pracy w budownictwie i **250 tys.** miejsc pracy w innych sektorach

Źródło: Ministerstwo Infrastruktury

Źródło: GUS
Infografika PAP

MAREK WIĘCKOWSKI, prezes Karlińskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego

► Tebeesy mogą rocznie wybudować ponad 20 tysięcy mieszkań. Jest tylko jeden warunek: Krajowy Fundusz Mieszkaniowy musi zapewnić odpowiednie środki finansowe. W tej chwili w Warszawie leżą 702 wnioski o kredytowanie budów. Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast nie podjął jeszcze decyzji, które wnioski rozpatrzy pozytywnie. Obawiam się, że brak pieniędzy sprawi, że połowa z nich zostanie odrzucona.

REKLAMA

NOWOŚĆ!

PANELE PODŁOGOWE W KSZTAŁCIE TERAKOTY

PANELE ŚCIENNE (NA PŁYCE MDF) od 11,50 zł/m²

PODŁOGA SZWAJCARSKA W-31 (10 LAT GWARANCJI) 23,50 zł/m²

WYPRZEDAŻ KARNISZY

Tora

ARTYKUŁY WYPOSAŻENIA WNĘTRZ Słupsk, Lutosławskiego 18-19 (dojazd od Szymanowskiego vis a vis Technikum Drzewnego) tel./fax (059) 840 06 77 www.infocity.com.pl/tora

KASETONY od 3 zł/m²

PROMOCYJNA CENA NA DESKĘ BARLINECKĄ

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00 WYKONUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE UKŁADANIA PANELI

głos Pomorza

nasz konkurs

Nagrody w konkursie „Czytelnik radzi” trafią do rodziny. Otrzymują je państwo Stanisława, Włodzimierz i Józef Świerczyńscy z Bonina. Gratulujemy pomysłów na piękny dom. Nagrody prześlemy pocztą.

REKLAMA

ZŁOTY MEDAL OLIMPIJSKI

OKNO 034

SŁOK CENOWY!!!

69 PLN*

Termin realizacji 5 DNI,
5% RABATU,
5 dodatków GRATIS,
Okno +- 5 cm bez dopłat,
5 lat gwarancji,
KREDYT 0%

* SZCZEGÓŁY U DEALERÓW:
Biuro Handlowe PUF, ul. Różana 5, tel. 346 23 30
PATYŃKO ul. Polczyńska 54 tel. 341 19 05,
KAZMIERSKA ul. Zwycięstwa 233 tel. 340 67 14,
ABA ul. Franciszkańska 112 tel. 343 43 73,
KZM Kolobrzeg ul. Ratuszowa 3/14 tel. 352 79 09

okno 034 1465 x 1435 mm

BRAMY

PRZEMYSŁOWE, GARAŻOWE

AUTOMATYKA

ROLETY, MARKIZY, SYSTEMY PRZELADUNKOWE,

DRZWI ppoż., SZLABANY

bsp@pro.onet.pl

Koszalin, ul. Szczecińska 32, tel. (0-94) 346 29 30, fax. (0-94) 346 29 32

PPH „MIREX” spółka z o.o.

PRODUCENT LUSTER I WYROBÓW ZE SZKŁA PŁASKIEGO

NAWIĄŻEMY WSPÓŁPRACĘ W ZAKRESIE DYSTRYBUCJI NASZYCH WYROBÓW

ZAPRASZAMY DO SALONU FIRMOWEGO

SŁUPSK, ul. Słoneczna 15A, tel./fax (059) 841-30-81, www.mirex.slupsk.pl

WIOSNA W TRASIE! PORA NA DREWNO!

- okna drewniane **20 % TANIEJ**
- okna PCV **30% TANIEJ** z szybą K = 1,1

76-200 Słupsk
Al. Sienkiewicza 20
tel. 059 / 840 08 83

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWE SP Z O.O.

oferuje:

MATERIAŁY BUDOWLANE RENOMOWANYCH FIRM W SZEROKIM ZAKRESIE

- ✓ umiarkowane ceny
- ✓ profesjonalne doradztwo
- ✓ transport na terenie Słupska - GRATIS!
- ✓ kompleksowe dostawy materiałów na budowy

WYKONAWSTWO ROBÓT BUDOWLANYCH

Z kartą Telewizji Kablowej „Vectra” **6% RABATU**

SŁUPSK, ul. Słoneczna 15a
tel./fax (0-59) 842 51 66, 842 57 55
faktoria@virtual.pnet.pl

Zaopatrzenie Energetyki

Koszalin Sp. z o.o.

Koszalin ul. Morska 10
tel. (094) 345-56-84 fax (094) 345-56-82

Szczecinek ul. Kaszubska 24 A
094/ 37 437 11
e-mail: zenk@zeksa.koszalin.pl

Fantastyczne ceny i wybór asortymentów elektro-instalacyjno-energetycznych 10000 pozycji!!

Wysokie Rabaty dla stałych Klientów

Bony rabatowe dla nowych Klientów*

Oferujemy:

- kable i przewody
- pełny zakres energooszczędnych systemów i urządzeń przyjaznych dla środowiska
- aparaty i urządzenia dla energetyki
- automatykę przemysłową
- elektronikę sterowniczą przewodową i bezprzewodową

Grzejniki do mieszkań, biur, hoteli, sklepów i innych pomieszczeń mocy 750/1250/2000W
cena brutto 164,70* złotych

HURT DETAL
KOPIETACJA DOSTAW



TYDZIEŃ W OGRÓDZIE (28 LUTEGO - 6 MARCA)

■ Po kilku tygodniach ocieplenia niespodziewanie powróciła zima. O rośliny ozdobne, które przedwcześnie zakwitły (a niektóre wypuściły nowe liście) nie musimy się martwić. Dla przyrody wczesnowiosenne kaprysy pogody nie są niczym niezwykłym. Drzewom i krzewom zimozielonym zalegający o tej porze mokry śnieg oraz raczej wyrównana temperatura w dzień i w nocy bardzo sprzyjają. A ponieważ prognozy wskazują, że przez najbliższe tygodnie pogoda będzie podobna, prawdopodobnie do majowych przymrozków o wrzosowacie i iglaki możemy być spokojni.

■ Skoro pogoda nie sprzyja teraz ogrodniczym pracom ziemnym, może by zająć się wyrafinowanymi formami cięcia drzew i krzewów, nastawionymi na poprawienie ich „sylwetki”. Poprzez odpowiednie zabiegi z typowej formy krzewiastej można uzyskać całkiem zgrabne drzewko. Do takiego formowania wybieramy takie krzewy, których jeden z głównych, środkowych pędów rośnie pionowo do góry. Ten pęd dzięki naszym zabiegom stanie się z czasem pniem przyszłego drzewa. W pierwszym rzędzie musimy z niego pousuwać wszystkie dolne odrosty aż do jednej trzeciej wysokości krzewu. W ten sposób uformujemy koronę drzewka, z której należy usu-

nać wszystkie chore, uszkodzone, słabe i krzyżujące się pędy. W naturze krzewów leży ciągle rozkrzewianie się, dlatego konieczne będzie regularne obcinanie pojawiających się co roku nowych przyrостów.

■ Warzywa wieloletnie jak rabarbar, szczaw, siedmiolatka, szczypiorek – gdy tylko stopnieje śnieg – wymagają spulchnienia ziemi i zasilenia dojrzałym kompostem.

■ Wieloletnie zioła, które w zimie wiodły smutny żywot na balkonie, ożywają bardzo szybko, kiedy tylko poczną marcowe słońce. Gatunki o zdrewniałych łodygach, jak na przykład szalwia czy lawenda, będą potrzebowały odmładzającego przycinania. Nadmiernie rozrośnięte byliny, na przykład mięta i melisa, odmładzamy przez podział bryły korzeniowej, a szczypiorek – dzieląc kępę na mniejsze części. Zbyt rozrośnięte okazy należy przesadzić do nowych doniczek. Wszystkie rośliny ziołowe wymagają wzmacniającego zasilania nawozami. Świeżo przesadzone można nawozić dopiero po upływie dwóch tygodni.

■ W ogrodzie działkowym na początku miesiąca przygotowujemy inspektym zimne oraz niskie tunele foliowe. Skrzynie inspektowe ustawiamy w miejscach o wystawie południowej, osłoniętych od wiatru. W inspektach i tunelach od pierwszych dni marca można wysiewać nasiona rzodkiewki i kopru.

■ Zgodnie z zaleceniami kalendarza biodynamicznego 4 marca to dzień, w którym powinno się przyciąć młode drzewka owocowe posadzone ubiegłej jesieni. Skracamy przewodnik i gałęzie, formując wstępnie koronę. (ARKO)

Niedawno na rynku pojawił się grzejnik Purmo 21s. Jest dosyć wąski – ma 70 mm głębokości, a mimo to charakteryzuje się dużą mocą grzewczą. W rezultacie Purmo 21s możemy z powodzeniem zainstalować tam, gdzie dysponujemy mniejszą ilością miejsca, a chcemy uzyskać dużo ciepła

Mały, ale dobrze grzeje

Zarówno w naszych domach, jak i w budynkach użyteczności publicznej są miejsca, gdzie najkorzystniejszym rozwiązaniem jest zamontowanie grzejnika płytowego o małej głębokości zabudowy. Dobrym tego przykładem są korytarze lub wąskie wnęki pod parapetami. Przy wyborze optymalnego modelu grzejnika stajemy jednak często przed pytaniem: czy wybrać grzejnik o dużej mocy, zbudowany z kilku płyt grzewczych i konwektorów, czy też zdecydować się na węższy, o mniejszej mocy. Purmo 21s pomoże rozwiązać nam ten dylemat.

Grzejnik zbudowany jest z dwóch płyt grzewczych i umieszczonego między nimi jednego konwektora. Wyposażony jest również w dwie osłony boczne i górną typu grill. Jego głębokość zabudowy jest więc mniejsza w porównaniu z grzejnikami o kilku konwektorach, a zarazem utrzymana została stosunkowo duża moc cieplna. Tak więc dzięki mniejszemu gabarytom Purmo 21s łączy w sobie estetykę i funkcjonalność z niemal tak dużą mocą, jaką charakteryzują się grzejniki dwukonwektorowe. Purmo 21s wytwarzany jest z wysokiej jakości blachy niskowęglowej, walcowanej na zimno. Podobna blacha używana jest również w produkcji karoserii do samochodów renomowanych marek.

Grzejniki Purmo produkowane są

standardowo w kolorze białym, lecz na życzenie klienta mogą być dostarczone w wybranej przez niego barwie.

Purmo 21s występuje w wersji C – z otworami przyłączeniowymi z boku, a także w uniwersalnej wersji V, umożliwiającej dowolne przyłączenie, np. od dołu. Grzejniki typu V wyposażone są dodatkowo we wkładkę zaworową Heimeier V-exakt, pozwalającą na swobodną regulację temperatury. Wy-

sokość grzejnika Purmo 21s wynosi 600 mm, a jego długość dopasowuje się do potrzeb klienta – może wynosić od 400 do 1400 mm.

Wszystkie grzejniki Purmo objęte są 6-letnią gwarancją producenta. Ceny detaliczne sugerowane przez producenta (grzejnik o długości 1000mm): – Purmo 21s typ C – 298 zł + VAT; Purmo 21s typ V – 380 zł + VAT. (OPRAC. WAR)



Purmo 21s charakteryzuje się dużą mocą grzewczą

REKLAMA

MEBLE
Słupsk, ul. Krasińskiego 22, tel. 842 43 16

boss

- ♦ pokojowe
- ♦ kuchenne
- ♦ wypoczynkowe
- ♦ młodzieżowe

Przyjdź tu
kupisz meble tanie

Za gotówkę lub na raty zmniejsz wystrój swojej chaty

GlobMetal
Słupsk, ul. Słoneczna 15a,
tel. 840-35-70, tel./fax 842 29 60

Galanteria ogrodowa

Wiatraki, altany płotki, donice i inne

Kompleksowe wyposażenie ogrodów na zlecenie

Usługi stolarskie

REKLAMA

PUH **RAP** 76-200 SŁUPSK
ul. Sosnowa 13
tel (059) 842 94 26

HURT-DETAL

MATERIAŁY TAPICERSKIE
SKAJE I PIANKI TAPICERSKIE
OWALINA, WIGOFIL,
SURÓWKA, NICI
ZSZYWKI, KLEJE

hydro **eko** SŁUPSK,
ul. Lutosławskiego 18
tel. 840 31 77
www.hydroeko.com.pl

- oczyszczanie wody
- dezynfekcja wody
- oczyszczanie ścieków
- ogrzewanie

PROMOCJA

głos Pomorza

Z nami 50 lat

Prenumerata Standard

dostępna u Twojego listonosza

oraz w Urzędach Poczтовых podległych RUP Słupsk i RUP Koszalin

gwarantujemy:

- zysk – za miesięczną prenumeratę płacisz tylko **19,00 PLN**
- wygodę – gazeta dotrze do Ciebie codziennie, a program TV już w piątek!
- stabilność – stała cena dla prenumeraty dłuższej niż jeden miesiąc
- ponadto – co miesiąc otrzymasz w prezencie najpopularniejsze krzyżówki – 100 Panoramicznych

Zadzwoń i zamów prenumeratę:

Słupsk – tel. 841 30 45 wew. 360, Koszalin – tel. 348 95 15

100 krzyżówek Panoramicznych GRATIS!



BLACK RED WHITE

MEBLE
W NIEPOWTARZALNEJ ARANŻACJI
ZNAJDZIESZ W SALONIE MEBLOWYM
"ANMAR"

76-200 Słupsk, ul. Woj. Polskiego 46a
(w podwórzu przed barem "PORANEK") tel./fax (059) 842 75 02
76-200 Słupsk, ul. Żeromskiego 12, (były bar "TUNEK")

Nie tylko dla bogaczy

Mat-Bet ze Słupska buduje mieszkania z cegły SILKA. Fachowcy wiedzą, że to bardzo "mądry" surowiec.

Od początku ludzkiej cywilizacji naturalny piaskowiec był używany jako materiał budowlany. Stale rosnące stosowanie zawdzięcza nie tylko wysokiej wytrzymałości ale także z uwagi na właściwości, które uzyskały obecnie zasadnicze znaczenie: zdrowe środowisko życia, komfort termiczny, doskonała zdolność regulacji wilgotności i izolacyjność akustyczna.

Silka to replika piaskowca-skały stanowiącej składnik skorupy ziemskiej. Początkowo, z uwagi na swoją cenę, piaskowiec stosowany był przez osoby zamożne. Obecnie, dzięki przemysłowej produkcji repliki piaskowca i standardom jakości osiąganym przez Silkę, ten ekskluzywny materiał został udostępniony przeciętnemu konsumentowi.

Silka produkowana jest wyłącznie z naturalnych składników: piasku (90%), wapna (7%) i wody (3%); dzięki temu odznacza się najniższą promieniotwórczością naturalną ze wszystkich materiałów budowlanych.

Mur z Silki to najlepiej "oddychająca" przegroda mieszkalna - nie występują w niej zjawiska kondensacji pary wodnej i zawilgocenia. Dzięki właściwości hydroregulacji, Silka utrzymuje optymalną wilgotność w pomieszczeniach niezależnie od warunków zewnętrznych, dlatego jest najlepszym materiałem na ściany wewnętrzne.

Zdolność do magazynowania ciepła powoduje, że zimą uzyskujemy konkretne oszczędności na energii cieplnej, a latem doznajemy przyjemnego uczucia chłodu i świeżości. Ponadto Silka jest materiałem całkowicie mrozoodpornym i bardzo dobrze znosi nawet najsrozsze zimy, a duża gęstość właściwa sprawia, że bardzo dobrze pochłania dźwięk, dzięki czemu mieszkanie może być oazą spokoju. (baj)

Podróżuj z BPH PBK S.A.

Inteligentna karta

Weszliśmy już w jedenasty rok posługiwania się plastikowym pieniądzem. Jako pierwszy kartę bankomatową wprowadził w listopadzie 1991 roku PKO BP. Choć służyła wyłącznie do wypłat pieniędzy z bankomatów tego banku, przyjęta była z życzliwym zainteresowaniem. Dzisiaj nikogo taki produkt by nie zachwycił.

Banki prześcigają się w wydawaniu kart, dzięki którym życie staje się prostsze i... tańsze. Przykładem mogą być karty ISIC i IYTC, wyemitowane przez BPH PBK S.A. we współpracy z popularnym młodzieżowym biurem podróży, Almatu. Karty są przeznaczane dla młodzieży w wieku 13-26 lat - studentów studiów dziennych i wieczorowych oraz uczniów szkoły trybu dziennego, czyli gimnazjum lub szkoły średniej. Oprócz funkcji płatniczej i bankomatowej (można nimi płacić w sklepach, restauracjach itp. oraz pobierać gotówkę z bankomatu) uprawniają do korzystania na całym świecie z rabatów oraz z pakietu dodatkowych usług oferowanych przez Almatu.

- Karty bankowo-rabatowe ISIC i IYTC noszą znak Maestro - informuje Mariola Podkowa z BPH PBK S.A. w Słupsku. Przeznaczone są dla młodzieży uczącej się i studiującej. To wygodny instrument, który szczególnie użyteczny jest w trakcie podróży zagranicznych. Podobnie jak inne karty Maestro wydawane przez nasz bank, spełniają na całym świecie funkcję

płatniczo-bankomatową. Dodatkową korzyścią dla użytkownika są wszystkie przywileje, jakie posiadaczom kart ISIC oraz IYTC oferuje Almatu. Są to zniżki w muzeach, ośrodkach sportowych, środkach transportu i niektórych sklepach. Ponadto karta zapewnia ubezpieczenie od kosztów leczenia i następstw nieszczęśliwych wypadków i wiele usług dodatkowych jak choćby zniżki na rozmowy telefoniczne w serwisie ISIC-connect.

System współpracy organizacji wydających karty ISIC i IYTC z bankami doskonale się sprawdza w innych państwach. Około 10% studentów i uczniów na całym świecie korzysta ze wspólnych kart bankowo-rabatowych. Pewnie też dlatego, że karty te w potrzebie, w trakcie pobytu za granicą, umożliwiają przez całą dobę uzyskanie pomocy w nagłych, nieprzewidzianych sytuacjach. W przypadku zagubienia dokumentów podróży zostanie zorganizowana pomoc w wystawieniu dokumentów zastępczych; w razie potrzeby znalezienia odpowiedniej pomocy medycznej, bądź lekarstw niedos-

tępnych w kraju pobytu; okaże się użyteczna także w razie konieczności skorzystania z pomocy prawnika porozumiewającego się w języku polskim, w przypadku potrzeby kontaktu z najbliższą placówką dyplomatyczną RP oraz w razie potrzeby przesłania pilnych wiadomości do rodziny. Nic dziwnego, że zainteresowani wyrobieniem tych kart na równi z młodzieżą są ich rodzice, którzy dzięki nim zyskują większy komfort psychiczny podczas zagranicznych wrażeń swoich pociech. Jeśli do tego dodać fakt, iż karty są użytkowane bezprovisionnie nie ma dodatkowych kosztów przy transakcjach płatniczych trudno oprzeć się wra-

żeniu, że karta jest idealnym prezentem dla młodego człowieka udającego się w zagraniczną podróż.

Karty ISIC i IYTC oferowane są do rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych prowadzonych przez BPH PBK S.A.. Do rachunków osób ubiegających się - uczniów lub studenta - lub do prowadzonych dla jego rodzica lub ustawowego przedstawiciela.

Informacje o opisywanych kartach dostępne są w placówkach Banku Przemysłowo-Handlowego PBK S.A. w Słupsku, Szczecinku, Uście i w Lęborku oraz na stronie internetowej www.almatur.pl. (baj)

ATRAKCYJNY LOKAL biurowo-usługowy

ok. 100 m. kw., parter, duża witryna w Słupsku, ul. Prosta/Drewniana przy trasie przelotowej Szczecin-Gdańsk i Poznań-Szczecin W pobliżu duży, bezpłatny parking

SPRZEDAM

LUB WYDIERŻAWIĘ

UWAGA! Istnieje możliwość dzierżawy części lokalu.

Dodatkowe informacje

0/59 842 70 38

www.matbet.home.pl

MIESZKANIA NA RATY

Twój partner
MAT-BET Sp. z o.o.
ul. Poznańska 75, 76-200 Słupsk

BANK BPH **BANK PBK**

Bank Przemysłowo-Handlowy PBK SA

tel. 0601 926 279, (059) 842 70 38, 842 03 84

SPRAWDŹ, CZY STAĆ CIĘ JUŻ NA NOWE MIESZKANIE?

Mieszkanie			
Metraż w m ²	Cena m ²	Wartość brutto z 7% VAT	
Parter/Poddasze			
29,39	1 580,00 zł	49 686,00 zł	
43,42	1 580,00 zł	73 405,00 zł	
50,48	1 580,00 zł	85 341,00 zł	
I,II,III Piętro			
29,26	1 670,00 zł	52 284,00 zł	
43,35	1 670,00 zł	77 462,00 zł	
50,41	1 670,00 zł	90 077,00 zł	
Wkład własny			
Wpłata jednorazowa min. 5%	Wpłaty miesięczne do oddania lokalu ¹⁾	Wpłata jednorazowa 15%	Wpłaty miesięczne do oddania lokalu ¹⁾
Parter/Poddasze			
2 500,00 zł	826,00 zł	7 500,00 zł	410,00 zł
3 700,00 zł	1 221,00 zł	11 100,00 zł	604,00 zł
4 300,00 zł	1 419,00 zł	12 900,00 zł	703,00 zł
I,II,III Piętro			
2 700,00 zł	864,00 zł	7 900,00 zł	430,00 zł
3 900,00 zł	1 288,00 zł	11 700,00 zł	638,00 zł
4 600,00 zł	1 493,00 zł	13 600,00 zł	743,00 zł
Kredyt ²⁾			
Max. Kwota kredytu	Rata spłaty kredytu	Wymagany łączny dochód netto ³⁾	
Parter/Poddasze			
37 264,00 zł	220,00 zł	1 485,00 zł	
55 053,00 zł	320,00 zł	1 670,00 zł	
64 005,00 zł	375,00 zł	1 770,00 zł	
I,II,III Piętro			
39 213,00 zł	230,00 zł	1 500,00 zł	
58 096,00 zł	338,00 zł	1 695,00 zł	
67 557,00 zł	395,00 zł	1 795,00 zł	

1) Minimalna kwota pierwszej raty wkładu własnego to 5 %. Wpłaty miesięczne mają na celu wniesienie wkładu własnego. Powinien on zostać uzupełniony do momentu ukończenia inwestycji w miesięcznych bądź kwartalnych ratach (założono 12 miesięczny cykl inwestycji). Wynosi on w zależności od rodzaju kredytu min. 25%.

2) Obliczenia zostały dokonane dla kredytu w frankach szwajcarskich (CHF), okres spłaty 25 lat, oprocentowanie 5,35%, kurs waluty z dnia 21.01.2002 r.

3) Obliczeń dokonano dla gospodarstwa

● – wszyscy ● – za zgodą rodziców ● – tylko dorośli

TVP1



Viper
„Gwiazda Słowacji” to najcenniejszy szafir świata. Podczas wojny został wywieziony ze Słowacji przez hitlerowców.

20.10

TVP2



Wakacyjne harce
Komedia twórcy cyklu filmów o fajtułapowatym lecz dzielnym żandarmie, którego kreował niezapomniany Louis de Funes.

23.05

Polsat



Brooklińczycy
Al Stanco jest młodym facetem, Włochem z pochodzenia wykonującym drobne zlecenia dla bossa miejscowej mafii...

23.40

TVN



Powódź: Na ratunek dzieciom
Niespodziewanie silne deszcze zmusiły grupę nastolatków spędzających wakacje na obozie w Teksasie, do ewakuacji.

20.00

TV-Polonia



Netta
Reżyser słynący z filmów akcji, pisze kolejny ambitny scenariusz. Okazuje się, że tekst trafi do szuflady...

21.30

TV 4



Omen
Władca Ciemności – Szatan, wciela się w małego Damiana, przybranego syna amerykańskiego ambasadora w Anglii.

20.00

06.00 Kawa czy herbata?
07.30 Teleskopy
07.45 Kawa czy herbata?
08.00 Wiadomości
08.10 Prognoza pogody
08.15 Krakowskie Przedmieście 27 – program publicystyczny
08.25 Kawa czy herbata?
08.45 Pippi (25): Pippi stolarz – serial animowany, Japonia
09.10 Budzik – program dla dzieci
09.35 Kino Malucha: Pico Pico – serial animowany, Japonia
09.55 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Glenda Jackson, Senor Venles – program dla dzieci
10.50 Barnaby Jones (59) – serial krym.
11.40 Teleskopy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny
12.20 Horyzonty – magazyn rolniczy
12.45 Klan (563) – telenowela, Pol.
13.10 ZUS radzi – mag. poradnikowy
13.20 Sprawny być – program edukacyjny
13.30 Teleskopy
13.45 Wyspa Jana Lenicy – film dokumentalny Marcina Giżyckiego
14.15 Od Platona i Newtona – program popularnonaukowy
14.40 Ja i moje życie. Rodzina (1): Poradnia rodzinna – magazyn
15.00 Wiadomości
15.10 Babiniec – program katolicki
15.35 Euroexpress – magazyn
16.00 Rower Błażeja – magazyn
16.30 Moda na sukces (1568) – telenowela, USA
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyńki
17.35 Plebania (150) – serial obycz.
18.05 Decyzja należy do ciebie: Bracia – program publicystyczny
18.50 Jutro weekend
19.00 Wieczorynka: Miś z błękitnego domu (13) – serial animowany, USA
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i prognoza pogody
20.10 ● VIPER (14) – serial krym., USA
21.00 Sprawa dla reportera – program publicystyczny Elżbiety Jaworowicz
21.30 Tygodnik polityczny Jedyńki
22.30 Monitor Wiadomości
22.50 Sportowy flesz
23.00 PEGAZ – magazyn kulturalny
Magazyn „Pegaz” istnieje od ponad 40 lat i jest najstarszym programem w historii Telewizji Polskiej, poświęconym przeglądowi najważniejszych wydarzeń kulturalnych. Marcin Świątlicki oraz Grzegorz Dyduch skupiają uwagę widzów na wybranych, często kontrowersyjnych zjawiskach oraz przedstawiają dyskusję o problemach nurtujących przedstawicieli świata sztuki.
23.30 ● Gorąco polecam: STUDENCI – dramat obyczajowy, USA 1995, reż. John Singleton, wyk. Omar Epps
01.35 Zakończenie programu

07.05 Felicity (28/45) – serial obycz.
07.50 Studio urody – magazyn
08.00 Program lokalny
08.30 W labiryncie – serial obyczajowy
09.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama
13.10 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze (9/25) – serial sensacyjny, USA
14.00 Opowieści według Enid Blyton: Przygoda w górach (3) – serial przyg.
14.25 Euro-Quiz – teleturniej
14.55 Felicity (36/45) – serial obycz.
15.40 Program lokalny
16.00 Panorama i prognoza pogody
16.30 Zespół adwokacki – serial Elżbieta Śluga podejmuje się obrony sprawców pożaru w Michałowie. Marek zwraca Monice pożyczone pieniądze. Późnym wieczorem Krzysztof wybiera się na pocztę główną, by wysłać dokumenty niezbędne do rewizji procesu. Tu spotyka Elżbietę, która zaprasza go do siebie. Kobieta upija się i opowiada mu o swoich problemach z Marcinem...
17.20 Chłop i baba (1): Inwentaryzacja czyli wybory – serial Słuchaczce radiowej „Trójki” mieli już okazję poznać zabawne perypetie chłopca i babę. Akcja rozgrywa się na typowej, polskiej wsi - niewielkiej i niezamożnej. Bohaterami są członkowie rywalizujących ze sobą rodzin - Mozyrków i Pętosów. Istotną rolę odgrywa też pan Zdzisław, sklepowy, który umiejętnie lawiruje pomiędzy nimi. W pierwszym odcinku widzowie będą świadkami zawilej intrygi polityczno-erotycznej...
17.50 Program lokalny
18.20 Prognoza pogody
18.30 Panorama
18.55 Studio sport: IV runda Pucharu UEFA – mecz Feyenoord Rotterdam – Glasgow Rangers
21.00 Panorama
21.20 Sport telegram
21.25 Prognoza pogody
21.35 Polska bez fikcji: REPATRIANCI – film dokumentalny Pojęcie to funkcjonuje od zakończenia II wojny światowej, gdy po konferencji w Jaltcie, cztery mocarstwa wykreśliły nowe granice, w jakich miała istnieć Polska. Nasze Kresy Wschodnie przypadły ZSRR. Tysiące zamieszkujących je Polaków zostało wypędzonych ze swoich domostw; mieli się udać do ojczyzny, której granice mocno się skurczyły...
22.10 ● Seks, frytki i rock'n'roll (3/6) – serial obyczajowy, Wlk. Bryt.
23.05 WAKACYJNE HARCE – komedia, Francja Zaczyna się niewinnie: Lionel, odprowadzając żonę na lotnisko, poznaje dwie młode i oczywiście atrakcyjne, turystki: Szwedkę i Angielkę. Proponuje podwiezienie do hotelu. Zabiera je jednak do siebie. Wkrótce pojawia się Jerome i...
00.40 Trudne pojednanie – film dok.
01.25 Zakończenie programu

06.00 Piosenka na życzenie
07.00 Pokemon (152) – serial animowany, Japonia/USA
07.25 Młody Herkules (18) – serial fantastyczny, USA
07.50 Wysoka fala (25) – serial przygodowy, USA
08.40 V.I.P. (48) – serial sensacyjny, USA
09.30 Cud miłości (212) – telenowela, Peru
10.25 Amor latino (31) – telenowela, Argentyna
11.15 Z głową w chmurach (15) – telenowela, Brazylia
12.15 Samo życie (8) – serial obyczajowy, Polska
12.45 Idź na całość – show z nagrodami
13.50 Disco Polo Live
14.40 Świat według Kiepskich (97) – serial komediowy, Polska
15.15 Pokemon (153) – serial animowany, Japonia/USA
15.45 Informacje
16.05 Legendy kung-fu (73) – serial sensacyjny, USA
17.00 Młody Herkules (19) – serial fantastyczny, USA
17.30 Cud miłości (213) – telenowela, Peru Martin oskarża Jose Antonia o to, że ten chce ponownie rozkochać w sobie Milagros. Jose Antonio przyznaje, iż wciąż ją kocha. Lucrecia mówi komisarzowi Zaratę, że Raquel Echevarria chce ją zabić. Milagros stawia warunek Jose Antoniowi: nie wolno mu odwiedzać syna dopóki nie przestanie nienawidzić jej ojca, Rafaela.
18.30 Graffiti – program publicystyczny
18.45 Informacje
19.00 Sport i prognoza pogody
19.10 Amor latino (32) – telenowela
20.00 Samo życie (9) – serial obycz.
20.30 Graczykowie – czyli Buła i spółka (78): Podstęp – serial komediowy
21.00 OSTRY DYŻUR (144) – serial obyczajowy, USA Doktor Corday otrzymuje zawiadomienie z sądu, że jej były pacjent wytoczył jej sprawę za zaniedbanie medyczne, na skutek którego został trwale sparaliżowany. Aby zgadza się w końcu porozmawiać ze swoją matką, Maggie. Na izbie przyjęć pojawia się niespodziewanie matka dr Chen i jest mocno zbulwersowana ciążą córki.
21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
21.55 Ally McBeal (20) – serial kom.
22.55 Era biznesu
23.00 Informacje
23.15 Sport i prognoza pogody
23.25 Puls biznesu
23.40 ● BROOKLIŃCZYCY – dramat obyczajowy, USA
01.15 Muzyka na BIS
05.00 Zakończenie programu

05.45 Kropka nad i – program public.
06.00 Miłość i przeznaczenie (72/75) – telenowela, Meksyk
06.40 Telesklep
07.10 Cena miłości (88/95) – telenowela, Meksyk
07.50 Maski (11/54) – serial anim.
08.15 Oliver Twist (17/52) – serial animowany
08.40 Przygody kapitana Simiana 2 (1/13) – serial animowany
09.05 Świat Bobby'ego (23) – serial animowany
09.30 Tele Gra – teleturniej
10.30 Telesklep
11.45 Rozmowy w toku – talk show
12.35 Ananasy z mojej klasy – program rozrywkowy
13.35 Przygody kapitana Simiana 2 (1/13) – serial animowany
14.00 Oliver Twist (17/52) – serial animowany
14.25 Beverly Hills 90210 (123) – serial obyczajowy, USA
15.15 Milionerzy – teleturniej
16.00 TVN Fakty i Pogoda
16.15 Brzydula (27/169) – telenowela, Kolumbia
17.10 Wiosenna namietność (39/80) – telenowela, Argentyna W Meksyku Hugo poznaje Alfonsinę i zakochuje się w niej od pierwszego wejrzenia. Ona jednak rozwiewa jego złudzenia mówiąc, że może zaoferować mu jedynie przyjaźń. Wkrótce Hugo poznaje również Alejandra, który przedstawia się jako narzeczony Alfonsiny. Malena dowiaduje się, że Hector stracił pracę. Tymczasem Alejandro udając się na spotkanie z ukochaną, ulega wypadkowi samochodowemu...
18.00 Rozmowy w toku – talk show
19.00 TVN Fakty
19.30 Kropka nad i – program publicystyczny
19.45 Sport
19.50 Pogoda
20.00 PRAWDZIWE HISTORIE: POWÓDŹ: NA RATUNEK DZIECIOM – film obyczajowy, USA
21.50 Granice – serial dokumentalny
22.20 Nowojorski klan (9-ost.) – serial obyczajowy, USA
23.15 TVN Fakty
23.30 Melrose Place (41) – serial obyczajowy, USA
00.25 HAMLET – film kostiumowy, USA/Wlk. Bryt. Film należy do kategorii „musisz to zobaczyć”, a sama opowieść od ponad czterystu lat wiera na publiczności ogromne wrażenie. Młodzieniec traci ojca, który zostaje podstępnie zamordowany. Matka wkrótce porzuca żalobę i poślubia brata swojego męża. Gdy Hamlet poznaje prawdę o śmierci ojca, popada w obłęd.
04.30 Nic straconego – programy powtórkowe

06.00 Kawa czy herbata?
07.30 Gość Jedyńki (powt.)
07.45 Kawa czy herbata?
08.00 Wiadomości
08.10 Prognoza pogody
08.15 Krakowskie Przedmieście 27
08.25 Kawa czy herbata?
08.45 Złotopolscy – telenowela, Pol.
09.10 360 stopni dookoła ciała: Męskie kłopoty – magazyn medyczny
09.25 Kwadrans z medycyną: Nadciśnienie – magazyn medyczny
09.40 Linia specjalna – pr. public.
10.30 Gdybym był dorosły – dla dzieci
10.45 Julek i zwierzęta: O łabędziu, księżycu i skrzydlatych snach
11.00 Tropiciele gwiazd – serial przyg.
11.30 Złotopolscy – telenowela, Pol.
12.00 Wiadomości
12.15 Wieści polonijne (powt.)
12.30 Dalecy – Bliscy – pr. public.
12.55 Polskie smaki (powt.)
13.15 Teatr Telewizji: Netta – sztuka Eustachego Ryłskiego, Polska
14.40 Magdalena Lisak gra Fantazję Adur op.13 Fryderyka Chopina
15.00 Wiadomości
15.15 360 stopni dookoła ciała: Męskie kłopoty – magazyn medyczny
15.35 Kwadrans z medycyną: Nadciśnienie – magazyn medyczny
16.00 Panorama
16.20 Prognoza pogody
16.25 Nie tylko dla komandosów
17.00 Teleexpress
17.15 Gość Jedyńki
17.30 Gdybym był dorosły – program dla dzieci (powt.)
17.45 Julek i zwierzęta: O łabędziu, księżycu i skrzydlatych snach
18.00 Tropiciele gwiazd – serial przyg.
18.30 Panorama
18.50 Złotopolscy – telenowela, Pol.
19.15 Dobranocka: Film pod strasznym tytułem (3/13) – serial anim.
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i prognoza pogody
20.00 Ja, Komediant (2): Poszukiwania – film dokumentalny Ludwika Perskiego
21.00 Panorama
21.20 Sport telegram i prognoza pogody
21.30 Teatr Telewizji: NETTA – sztuka Eustachego Ryłskiego, Polska
23.00 Tygodnik polityczny Jedyńki – program publicystyczny
23.45 Monitor Wiadomości
00.05 Sportowy flesz
00.10 Euroexpress – magazyn
00.30 Pegaz – magazyn kulturalny
00.55 Fraglesy (53): Praca i zabawa – serial animowany, Wlk. Bryt.
01.20 Film pod strasznym tytułem (3/13) – serial animowany
01.30 Wiadomości (powt.)
01.55 Sportowy flesz (powt.)
02.00 Złotopolscy – telenowela, Pol.
02.30 Teatr Telewizji: Netta – sztuka Eustachego Ryłskiego, Polska
03.55 Powtórzenia

06.00 Strefa P – program muzyczny
06.30 Supergol – magazyn piłkarski
07.00 Muzyczne listy – magazyn muz.
07.50 Hoboczeki (96) – serial anim.
08.20 Alvaro (79) – serial obyczajowy, Brazylia
09.20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej
10.20 Ten drugi (10) – serial sensacyjny, Kanada
11.20 Miasteczko Evening Shade (6) – serial komediowy, USA
11.50 Przygody rodziny Addamsów 2 (21) – serial komediowy, USA
12.20 Posterunek przy Hill Street (25) – serial sensacyjny, USA
13.15 TV4 Kropka pl – magazyn internetowy
13.45 Strefa P – magazyn muzyczny
14.20 Hoboczeki (97) – serial animowany
14.45 Muzyczne listy – magazyn muzyczny
15.35 Miasteczko Evening Shade (7) – serial komediowy, USA
16.00 Alvaro (80) – serial obyczajowy, Brazylia Anita, jako jedyna przedstawicielka rodziny, decyduje się wziąć udział w przyjęciu zaręczynowym Babi i Fillego. Bruna i Rudy stanowią odnową wzięcia udziału w uroczystości. Heloisa rozmawia z Xistusem o okolicznościach śmierci jego córki, Debory. Tymczasem Bruna żąda od mecenasa Luisa Felipe, żeby jak najszybciej odebrał Alvarowi i Pepe prawo do opieki nad dziećmi...
17.00 Dharma i Greg (4) – serial komediowy, USA
17.30 HOT CHAT 2001 – pr. public.
17.45 Dziennik
18.00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej
19.00 Gliniarz z dzungli (7) – serial sensacyjny, USA
20.00 ● OMEN – horror, USA
22.10 Dziennik i Informacje sportowe
22.25 VIP – wydarzenia i plotki – magazyn
22.35 TEN DRUGI (11) – serial sensacyjny, Kanada W miasteczku, w którym kiedyś mieszkał Booth, Gus poznaje jego dawnych kolegów i narzeczoną, którą Booth porzucił dawno temu. Dziewczyna nadal jest w nim zakochana, choć związała się z innym chłopakiem. Jeden ze znajomych Booth proponuje Gusowi pracę...
23.35 HYDROSFERA – film SF, Kanada/Wlk. Bryt. Obraz świata zaraz po hekatombie nuklearnej. Na środku oceanu rozgrywa się dramat jednostki dotkniętej przez kapitana Seana Murdocha...
01.30 X Laski – program erotyczny
02.00 Muzyczne listy – magazyn muzyczny
02.50 Muzyczny VIP – magazyn muzyczny
03.25 Zakończenie programu

WYDARZENIE DNIA

Studenci

Dramat rozgrywa się na dużej, fikcyjnej amerykańskiej uczelni Columbus University. Nurtujące społeczeństwo problemy rasowe, ekonomiczne i etyczne znajdują odbicie w społeczności uniwersyteckiego kampusu. Prowokujący, przedstawiony z dużym realizmem film twórcy „Chłopaków z sąsiedztwa” (opowiadających o czarnej dzielnicy Los Angeles) boleśnie obnaża rzeczywistość i świat akademickiej młodzieży oraz panujące między nimi stosunki, dobrze charakteryzuje postawy i zachowania młodych ludzi. Stawia pytania o granice walki o swoje prawa, przekonania i ideologię, relacje między ludźmi o odmiennym kolorze skóry... ●

Program TVP 1; godz. 23.30
USA 1995, reż. John Singleton, wyk. Omar Epps, Kristy Swanson, Michael Rapaport, Jennifer Connelly i inni

TVRTL 7

06.40 Teledyski 07.10 Teleshopping
07.40 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Kangoo, SOS Croco, Magiczni wojownicy – filmy animowane 09.35 Conan – serial 10.20 Śmieję się razem z nami – pr. rozrywkowy 10.45 Ukryte miasto – serial 11.15 Maria Emilia (103) – telenowela, Meksyk 12.00 Izabella – telenowela, Peru 12.45 Teleshopping 14.15 Maria Emilia – telenowela 15.05 Śmieję się razem z nami – pr. rozrywkowy 15.30 Ukryte miasto – serial przygodowy, Wlk. Bryt./RPA 16.00 Odjazdowe kreskówki: Kangoo, SOS Croco, Magiczni wojownicy, Dragon Ball – filmy animowane 18.00 Conan (20) – serial SF, Niemcy/USA 18.50 Władca zwierząt (43) – serial fantastyczny, USA 19.35 Blossom – serial komediowy, USA 20.00 Columbo – serial kryminalny, USA 21.20 Ścigana – thriller, Niemcy 22.55 Władca zwierząt (43) – serial fantastyczny, USA 23.40 Blossom – serial komediowy, USA 00.05 Columbo – serial kryminalny, USA 01.15 Ścigana – thriller, Niemcy

TV ZACHÓD SZCZECINEK

09.00 Powtórka bloku ze środy 17.15 Aktualności, echa polityki, temat tygodnia 20.00 Powtórka programu

TV GAWEX SZCZECINEK

09.00 Powtórka programu z poniedziałku 17.15 „Echa dnia” Program lokalny, a w nim m.in.: Miał tydzień-Zielony rynek-Sportowy weekend 20.00/21.30 Powtórka programu

TV VECTRA SŁUPSK

17.15-20.15 Słupski blok pr. lokalnych

TV3 GDAŃSK

07.00 Ropuszy zwiać (13-ost.): Czarnodziejski krag – serial 07.35 Antek Mrówka – serial 08.00 Dzień dobry, tu Gdańsk 08.20 Panorama 08.35 Zawód weterynarz – telenowela dokumentalna, Wlk. Bryt. 15.25 Kwiaty i ogrody – pr. po-

radnikowy (powt.) 15.40 Magazyn elbląski 16.00 Regiony – pr. public. 16.30 Kino familijne: Lassie – serial 17.15 Kość niezgody – program public. 17.50 Panorama – flesz, Wiadomości sportowe 18.00 Panorama – wydanie główne, Prognoza pogody 18.20 Punkt – temat dnia 18.30 Co mnie gryzie? – pr. społeczny 18.50 Gość Trójki 19.00 Film fabularny 20.00 Telenowyny – magazyn 20.15 Eurotel – magazyn 20.35 Telekurier – magazyn 21.05 Serial komediowy 21.30 Panorama 21.40 Halo, Trójka 22.00 Na progu nieba – melodramat, USA Cynthia rozstaje się ze swoim chłopakiem, Buckiem – który jest alkohikiem – i znajduje zatrudnienie jako opiekunka chorej na raka młodej milionerki, Eleanor Dunston. Wkrótce obie kobiety zaprzyjaźniają się, lecz Cynthia nie potrafi pozbyć się uczucia zazdrości, obserwując dostanie życia swej chlebodawczyni. Pewnego dnia, podczas zakupów dziewczyna przypadkowo spotyka Bucka i uświadamia sobie, że nadal darzy go uczuciem... 23.50 Randall i duch Hopkirka – serial 00.45 Zakończenie programu